



КазТрансОйл

2010



Жылдық есеп

Годовой отчет

2010

Жылдық есеп Годовой отчет



Мазмұны

Директорлар кеңесі төрағасының алғы сөзі	2
Бас директордың алғы сөзі	4
Компания туралы	6
Өндірістік қызмет	16
Топтық әлеуметтік жауапкершілік	28
Топтық басқару	38
Тәуекелдерді басқару жүйесі	48
2010 жылдың негізгі оқиғалары	52
Қосымшалар	54



Содержание

Обращение Председателя Совета директоров	2
Обращение генерального директора	4
О компании	6
Производственная деятельность	16
Корпоративная социальная ответственность	28
Корпоративное управление	38
Система управления рисками	48
Основные события 2010 года	52
Приложения	54



Директорлар кеңесі Төрағасының Сөзі

Обращение Председателя
Совета директоров

Құрметті ханымдар мен мырзалар,

2010 жылы біз Қазақстан көлік құбырының 75-жылдығын тойладық. Бүгінгі күні көлік құбыры саласы Қазақстан энергетика секторының серпінді және тұрақты дамуын құраушы маңызды сала болып табылады. «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ компаниялары тобында Қазақстанның ірі мұнай құбыры салаларының бірі болып табылатын «ҚазТрансОйл» Акционерлік Қоғамы ерекше орын алады.

Қоғам мұнай тасымалдау саласында сенімді, үздіксіз және жоғары тиімді мұнай тасымалдау стратегиясын ішкі нарықта да, сонымен бірге экспортқа, сондай-ақ оның тасымалдау бағыттарын диверсификациялауды ойдағыдай жүзеге асыруда.

Қоғам жүк жөнелтушілердің қажеттіліктеріне сәйкес магистральді мұнай құбыры жүйесінің жан-жақты және келешекті дамуына бағытталған инвестициялық жобаларды іске асыру бойынша жұмыстарды белсенді жүргізуде. 2010 жылы Қазақстан – Қытай мұнай құбырының құрылысы бойынша ірі инвестициялық жобаны іске асыру аясында Қоғам бас мұнай айдау стансасын пайдалануға берді. Сондай-ақ 2010 жылы № 1 «Атырау» МАС екі жақты қотару-қую эстакадасын қайта құруды аяқтады.

Уважаемые дамы и господа,

В 2010 году мы праздновали 75-летие трубопроводного транспорта Казахстана. На сегодняшний день трубопроводная отрасль является немаловажной составляющей динамично и устойчиво развивающегося энергетического сектора Казахстана. Особое место в группе компаний АО НК «КазМунайГаз» занимает Акционерное Общество «КазТрансОйл», являющейся крупнейшей нефтетранспортной компанией Казахстана.

Общество успешно осуществляет стратегию в области транспортировки нефти, направленной на обеспечение надежной, бесперебойной и высокоэффективной транспортировки нефти, как на внутренний рынок, так и на экспорт, а также на диверсификацию направлений ее транспортировки.

Общество активно проводит работу по реализации инвестиционных проектов, направленных на всестороннее и перспективное развитие системы магистральных нефтепроводов, в соответствии с потребностями грузоотправителей. В рамках реализации крупнейшего инвестиционного проекта по строительству нефтепровода Казахстан – Китай в 2010 году Обществом введена в эксплуатацию головная

Қоғамда еңбек қорғау, шығындарды басқару, техникалық және кадрлық саясат жүйесі салаларында реформалар белсенді түрде жүргізілуде. Компания қызметін және Қоғамның тұрақты дамуын тиімді басқару үшін ең талап етілетін халықаралық стандарттарға сәйкестендіру мақсатында топтық басқару жүйесін жетілдіру бойынша іс-шаралар жүзеге асырылуда.

Қоғам тек өз өндірісінің дамуына жауапты кәсіпорын болып табылмайды, сонымен бірге өз қызметкерлерінің және олардың отбасының амандығын сақтау үшін қоғамдық әлеуметтік қолдау бойынша үлкен жұмыстарды жүргізіп жатқандығын ерекше атап өтуге болады. Бүгінде Қоғам әлеуметтік қорғалмаған қоғам қатары: республиканың шөлейт аймақтарының тұрғындарына, қоғамдық мүгедектер бірлестіктеріне, соғыс және еңбек ардагерлеріне, балалар бақшаларына, балалар спорт ұйымдарына және көптеген басқаларға мақсатты түрде қорғауда көмек көрсетуде.

Жалпы алғанда, өткен жылғы Қоғамның қызметі Қоғамның негізгі өндірістік көрсеткіштерінің тұрақты өсуімен сипатталады: мұнай тасымалдау және жүк айналым, сондай-ақ су беру көлемі. Өз кезегінде Қоғамның өндірістік көрсеткіштерінің өсуі толық көлемде қаржы қызметінің нәтижелерінде: Қоғамның кірістері мен таза табысы көрінеді.

Осыған байланысты, Қоғамның директорлар Кеңесі және тәуелсіз директорлардың тиімді жұмысын атап айтқым келеді және Қоғамның барлық қызметкерлерін олардың біздің бірлесіп жететін жетістігімізге бағытталған әр күнгі еңбектеріне табыстар тілеймін.

Сондай-ақ алдымызда үлкен жұмыс күтіп тұр. Бәрімізге белгілі, компаниямыздың жетістігі қызметкерлердің кәсібилігіне, олардың білім потенциалына және өз білімдері мен дағдыларын толық түрде жұмсауға тікелей қатысты. Қоғам ұжымының Қоғам алдына қойған міндеттерді тиімді және сапалы орындайтын жоғары жауаптылығын сезінетініне, Қазақстанның және Қоғамның мұнай құбыры саласында бұдан әрі тұрақты дамуына барлық күшін салатынына сенімдімін.

Шманов Нұртас Нұрибекұлы

Директорлар кеңесінің төрағасы,

Жалғыз акционердің мүддесін білдіруші өкіл

нефтеперекачивающая станция Кумколь. Также в 2010 году была завершена реконструкция двусторонней сливо-наливной эстакады № 1 НПС «Атырау».

В Обществе активно проводятся реформы в сферах системы охраны труда, управления затрат, технической и кадровой политики. Для эффективного управления деятельностью компании и устойчивого развития в Обществе осуществляются мероприятия по совершенствованию системы корпоративного управления в целях соответствия самым требовательным международным стандартам.

Особо хотелось бы отметить, что Общество является предприятием ответственным не только за собственное развитие производства, но и за благополучие своих сотрудников и их семей, проводя огромную работу по социальной поддержке общества. Сегодня Общество оказывает целенаправленную поддержку социально незащищенным слоям общества: жителям засушливых регионов республики, общественным объединениям инвалидов, ветеранам войны и труда, детским домам, детским спортивным организациям и многим другим.

В целом, прошедший год деятельности Общества характеризуется стабильным ростом основных производственных показателей: объема транспортировки и грузооборота нефти, а также подачи воды. В свою очередь рост производственных показателей Общества в полной мере отражается на финансовых результатах деятельности – доходах и чистой прибыли Общества.

В этой связи хотелось бы отметить эффективную работу Совета директоров и независимых директоров Общества, поблагодарить всех работников Общества за их ежедневный труд, нацеленный на наш совместный успех.

На предстоящий период также предстоит масштабная работа. Как известно, успех компании напрямую зависит от профессионализма сотрудников, их образовательного потенциала и стремления в полном объеме использовать свои навыки и знания в работе. Уверен, что коллектив Общества, осознавая свою высокую ответственность за эффективное и качественное выполнения поставленных перед Обществом задач, предпримет все необходимые усилия для дальнейшего устойчивого развития нефтепродуктовой отрасли Казахстана и Общества.

Шманов Нуртас Нурибекович

Председатель Совета директоров

АО «КазТрансОйл»,

представитель Единственного акционера



Бас директордың алғы сөзі

Обращение генерального директора

Құрметті ханымдар мен мырзалар,

Сіздердің назарларыңызға «ҚазТрансОйл» АҚ акционерлік қоғамының қызметі туралы жылдық есепті ұсынамыз.

2010 жыл – біздің компания үшін ғана емес, тұтас алғанда ел үшін де Қазақстан құбыр көлігінің 75 жылдығы атап өтілген айрықша мерейлі меже болды. Мұнай құбыры көлігі өзінің даму кезеңінде еліміздің барлық ірі мұнай кеніштерін қамтыған қуатты, технологиялық өркендеген жүйеге айналды. Бүгінгі күні заманауи әрі үздік әлемдік технологиялармен жарақтанған «ҚазТрансОйл» АҚ магистральды құбырлар жүйесінің отандық мұнай-газ кешенінің тұрақты өсуін қалыптастыру барысында шешуші мәні бар.

Өткен жылы Қоғам қызметінде өндірістік және қаржылық көрсеткіштердің елеулі өсіміне қол жеткізді. 2010 жылы мұнай тасымалының шоғырландырылған көлемі 65 825 мың тонна болды, 2009 жылмен салыстырғанда 3 % артты. Мұнайдың шоғырландырылған жүк айналымы 41 351 млн тонна км болды немесе 2009 жылғы көрсеткіштен 7 % жоғары. Жоғары өндірістік көрсеткіштердің

Уважаемые дамы и господа,

Представляем Вашему вниманию годовой отчет о деятельности акционерного общества «КазТрансОйл» за 2010 год.

2010 год – особый не только для нашей компании, но и страны в целом, знаменателен юбилейной датой – 75-летием трубопроводного транспорта Казахстана. За период своего развития трубопроводный транспорт нефти превратился в мощную, технологически развитую систему, охватывающую все крупные нефтеносные месторождения страны. И сегодня современная и оснащенная в соответствии с лучшими мировыми технологиями система магистральных трубопроводов АО «КазТрансОйл» имеет решающее значение в процессе создания устойчивого роста отечественного нефтегазового комплекса.

Прошедший год деятельности Общества характеризуется достижением значительного роста производственных и финансовых показателей. В 2010 году консолидированный объем транспортировки нефти составил 65 825 тыс. тонн, увеличившись по сравнению с 2009 годом на 3 %. Консолидированный грузооборот нефти составил 41 351 млн тонн км, что на 7 %

арқасында 2010 жылы өнім өткізуден және қызметтер көрсетуден түскен шоғырландырылған кіріс 138 241 млн теңге болды. Қоғамның шоғырландырылған таза пайдасы 19 618 млн теңгені құрады, бұл 2009 жылғы көрсеткіштен 26% көтеріңкі.

Қоғам 2010 жылы инвестициялық жобаларды іске асыру жұмыстарын белсенді жүргізді. 2010 жылғы ақпанда «Атырау» МАС № 1 екі жақты құю-қотару құярлығын қайта құру жұмыстары аяқталды. Жүргізілген жаңғырту нәтижесінде Қоғам заманауи өндірістік нысанды болды. 2010 жылғы желтоқсанда өндірістік қызмет үшін жаңа, маңызды нысан – «Құмкөл» бас мұнай айдау стансасы пайдалануға берілді. Бұл БМАС «ҚазТрансОйл» АҚ-тың және елдің Қазақстан – Қытай экспорттық магистральды мұнай құбырын жасау ірі жобасының бір бөлігі. Қоғам Батуми мұнай терминалын және Батуми теңіз кемежайын пайдалану құқығын сатып алу үшін тартқан «клубтық қарыз» негізгі борышының 137 млн АҚШ доллары мөлшерінде қалған бөлігін 2010 жылы мерзімінен бұрын өтеді.

Қоғамның магистральды құбырлар желісі бойынша экспортқа мұнай айдау қызметтеріне 1 000 шақырымға 1 тонна үшін ҚҚС-ны есептемегенде 3 331 тарифтің жаңа деңгейін белгілеу 2010 жылғы аса маңызды оқиға болды.

Өндірістік жарақаттанудың алдын алу және қызметкерлерді қауіпсіз еңбек жағдайымен қамтамасыз ету бөлігінде Қоғам қызметін жетілдіре түсу мақсатында 2010 жылы Қоғамның еңбек қауіпсіздігі және еңбек қорғау жүйесін реформалау басталды.

2010 жылды қорытындылай келе, Қоғам құбыр көлігін дамыту, компания қызметінің жалпы тиімділігін көтеру стратегиясын табысты іске асырып келе жатқандығын атап өтеміз.

Біздің жетістіктеріміздің негізінде Қоғамның бүкіл мың-сан адамдық ұжымының үйлесімді жұмысының нәтижесі, оның жоғары кәсібилігі, жұмыстастармен, серіктестермен, акционерлермен жемісті ынтымақтастығының жатқандығы сөзсіз.

Алдағы кезеңде Қоғам алдында жаңа мақсаттар мен міндеттер тұр. еліміздің және адамдардың игілігі үшін қойылған міндеттерді жоспарлы түрде орындай беруге күш-жігерімізді жұмылдыра түсетін боламыз.

Нұрбол Сұлтан
«ҚазТрансОйл» АҚ
бас директорының (Басқарма төрағасының)

выше показателя 2009 года. Благодаря высоким производственным показателям, в 2010 году консолидированный доход от реализации продукции и оказания услуг составил 138 241 млн тенге. Консолидированная чистая прибыль Общества составила 19 618 млн тенге, что выше показателя 2009 года на 26%.

В 2010 году Общество активно проводило работу по реализации инвестиционных проектов. В феврале 2010 года были завершены работы по реконструкции двусторонней сливо-наливной эстакады № 1 НПС «Атырау». В результате проведенной модернизации Общество получило современный производственный объект. В декабре 2010 года был запущен в эксплуатацию новый, важный для производственной деятельности объект – головная нефтеперекачивающая станция Кумколь. Эта ГНПС является частью реализации крупнейшего проекта АО «КазТрансОйл» и страны в целом – создания экспортного магистрального нефтепровода Казахстан – Китай. В 2010 году Общество досрочно погасило оставшуюся часть основного долга по «клубному займу» в размере 137 млн долларов США, привлеченного для приобретения Батумского нефтяного терминала и прав на эксклюзивное управление Батумским морским портом.

Важнейшим событием 2010 года явилось введение нового уровня тарифа на услугу Общества по перекачке нефти на экспорт по системе магистральных трубопроводов – 3 331 тенге за 1 тонну на 1 000 км без учета НДС.

В 2010 году начато реформирование системы управления безопасностью и охраной труда Общества, призванное в целом усовершенствовать деятельность Общества в части предупреждения производственного травматизма и обеспечения работников безопасными условиями труда.

Подводя итоги 2010 года, хотелось бы отметить, что Общество успешно реализует стратегию по развитию трубопроводного транспорта, повышению общей эффективности деятельности компании.

Несомненно, в основе наших достижений лежит результат слаженной работы всего многотысячного коллектива Общества, его высокий профессионализм, плодотворное сотрудничество с клиентами, партнерами, акционером.

На предстоящий период перед Обществом стоят новые цели и задачи. Дело – за концентрацией усилий и планомерным исполнением поставленных задач на благо страны и людей.

Нұрбол Сұлтан
Генеральный директор (председатель
Правления) АО «КазТрансОйл»

Компания туралы

1

О компании

- Міндеті, пайымдау, құрылу тарихы және негізгі қызмет түрлері
- «ҚазТрансОйл» АҚ құрылымы, еншілес, бірлескен бақылаудағы және өзге де ұйымдары
- Жыл қорытындылары бойынша, сондай-ақ серпіні бойынша соңғы үш жылдағы қызметтің басты нәтижелері
- Басты нарықтар
- Дамудың стратегиялық бағыттары
- Миссия, видение, история создания, основные виды деятельности
- Структура АО «КазТрансОйл», дочерние, совместно контролируемые и прочие организации
- Ключевые результаты деятельности по итогам года, а также в динамике за последние три года
- Ключевые рынки
- Стратегические направления развития



Міндеті, пайымдау, құрылу тарихы және негізгі қызмет түрлері

Қызметі

Барлық жүк жөнелтушінің «ҚазТрансОйл» АҚ магистральды мұнай құбырларына тең қол жеткізуін қамтамасыз ете отырып, мұнайды іркіліссіз тасымалдау, ауыстырып құю және сақтау жөнінде сапалы, уақтылы және бағасы жөнінен бәсекеге қабілетті қызметтер көрсету.

Пайымдау

«ҚазТрансОйл» АҚ – қазіргі заманғы әртарап-тандырылған мұнай құбыры инфрақұрылымы бар тиімділігі жоғары, бәсекеге қабілетті және пайдалы мұнай тасымалдау компаниясы.

Құрылу тарихы

Мұнай тасымалдау, мұнай және мұнай өнімдерінің экспорты мен импорты мәселелерінде Қазақстан Республикасының мүдделерін сақтау мақсатында Қазақстан Республикасы Үкіметінің 1997 жылғы 2 сәуірдегі №461 қаулысымен мемлекет жарғылық қорына 100 пайыз қатысатын «ҚазТрансОйл» мұнай тасымалдау жөніндегі ұлттық компаниясы» жабық акционерлік қоғамы (бұдан әрі – «ҚазТрансОйл» МТҰК» ЖАҚ) құрылды.

2001 жылы «ҚазТрансОйл» МТҰК» ЖАҚ («ҚазТрансОйл» ЖАҚ болып қайта аталды) акцияларының мемлекеттік пакеті Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2001 жылғы 2 мамырдағы №591 қаулысына сәйкес құрылған «Мұнай және Газ көлігі» ұлттық компаниясы» жабық акционерлік қоғамының жарғылық қорына берілді.

Қазақстан Республикасы Президентінің 2002 жылғы 20 ақпандағы №811 Жарлығымен «Қазақойл» ұлттық мұнай-газ компаниясы» мен «Мұнай және Газ көлігі» ұлттық компаниясы» жабық акционерлік қоғамдарының қосылу жолымен қайта құрылуы негізінде «ҚазМұнайГаз» ұлттық компаниясы» жабық акционерлік қоғамы құрылды, ол «ҚазТрансОйл» ЖАҚ-тың бірден-бір акционері болды.

«ҚазТрансОйл» ЖАҚ 2004 жылғы 31 мамырда «ҚазТрансОйл» АҚ (бұдан әрі – Қоғам) болып қайта аталды.

Миссия, видение, история создания и основные виды деятельности

Миссия

Предоставление качественных, своевременных и конкурентоспособных по цене услуг по бесперебойной транспортировке, перевалке и хранению нефти, с обеспечением равного доступа к системе магистральных нефтепроводов АО «КазТрансОйл» всех грузоотправителей.

Видение

АО «КазТрансОйл» – высокоэффективная, конкурентоспособная и прибыльная компания по транспортировке нефти с современной диверсифицированной нефтепроводной инфраструктурой.

История создания

В целях соблюдения интересов Республики Казахстан в вопросах транспортировки нефти, экспорта и импорта нефти и нефтепродуктов, постановлением Правительства Республики Казахстан от 2 апреля 1997 года №461 было создано закрытое акционерное общество «Национальная компания по транспортировке нефти «КазТрансОйл» (ЗАО «НКТН «КазТрансОйл») со 100 %-ным участием государства в его уставном капитале.

В 2001 году государственный пакет акций ЗАО «НКТН «КазТрансОйл» (переименованного в ЗАО «КазТрансОйл») был передан в уставный капитал закрытого акционерного общества «Национальная компания «Транспорт Нефти и Газа», созданного в соответствии с постановлением Правительства Республики Казахстан от 2 мая 2001 года №591.

Указом Президента Республики Казахстан от 20 февраля 2002 года №811 на базе реорганизованных путем слияния закрытых акционерных обществ «Национальная нефтегазовая компания «Казахойл» и «Национальная компания «Транспорт Нефти и Газа» было образовано закрытое акционерное общество «Национальная компания «КазМунайГаз», которое стало единственным акционером ЗАО «КазТрансОйл».

31 мая 2004 года ЗАО «КазТрансОйл» переименовано в АО «КазТрансОйл» (далее – Общество).

Қызметінің негізгі түрлері

Қоғам қызметінің мәні: магистральды құбырлармен мұнай тасымалдау (айдау, ауыстырып құю, қотару, сақтау, араластыру) жөнінде қызметтер көрсету, басқа мемлекеттердің құбыр жүйелерімен қазақстандық мұнайды тасымалдауды және транзитін ұйымдастыру (бірыңғай бағдарғылау бойынша операторлық қызмет), өзге заңды тұлғаларға тиесілі магистральды құбырларды пайдалану және оған техникалық қызмет көрсету жөніндегі қызметті жүзеге асыру, жылу энергиясын өндіру, беру және тарату қызметтерін көрсету, Қазақстан Республикасының тұтынушылары үшін тарату құбырларымен табиғи газды тасымалдау, сондай-ақ Қазақстан Республикасының заңнамасымен тыйым салынбаған өзге де қызмет.

«КазТрансОйл» АҚ құрылымы, еншілес, бірлескен бақылаудағы және өзге де ұйымдары

Қоғам құрамына төрт филиал кіреді: Батыс филиал (Атырау қ.), Шығыс филиал (Павлодар қ.), Ұжымдық пайдалану есептеу орталығы (Астана қ.), Ғылыми-техникалық орталық (Алматы қ.).

Қоғамның Ресей Федерациясында Мәскеу, Самара, Омбы қалаларында үш өкілдігі және Украинада Киев қаласында бір өкілдігі бар.

Основные виды деятельности

Предметом деятельности Общества являются: оказание услуг по транспортировке нефти (перекачка, перекачка, слив, налив, хранение, смешение) по магистральным трубопроводам, организация транспортировки и транзита казахстанской нефти по трубопроводным системам других государств (операторская деятельность по единой маршрутизации), осуществление деятельности по эксплуатации и техническому обслуживанию магистральных трубопроводов, принадлежащих иным юридическим лицам, оказание услуг по подаче воды по магистральному трубопроводу, оказание услуг по производству, передаче и распределению тепловой энергии, передаче и распределению электрической энергии, транспортировке природного газа по распределительным трубопроводам для потребителей Республики Казахстан, а также иная деятельность, не запрещенная законодательством Республики Казахстан.

Структура АО «КазТрансОйл», дочерние, совместно контролируемые и прочие организации

В состав Общества входят четыре филиала: Западный филиал (г. Атырау), Восточный филиал (г. Павлодар), Вычислительный центр коллективного пользования (г. Астана), Научно-технический Центр (г. Алматы).

Общество имеет три представительства в Российской Федерации в городах Москве, Самаре, Омске и одно представительство в Украине в городе Киеве.

Өндірістік активтер құрылымы

Қоғам мынадай өндірістік объектілерді пайдаланады (2011 жылғы 1 қаңтардағы жағдай бойынша):

Структура производственных активов

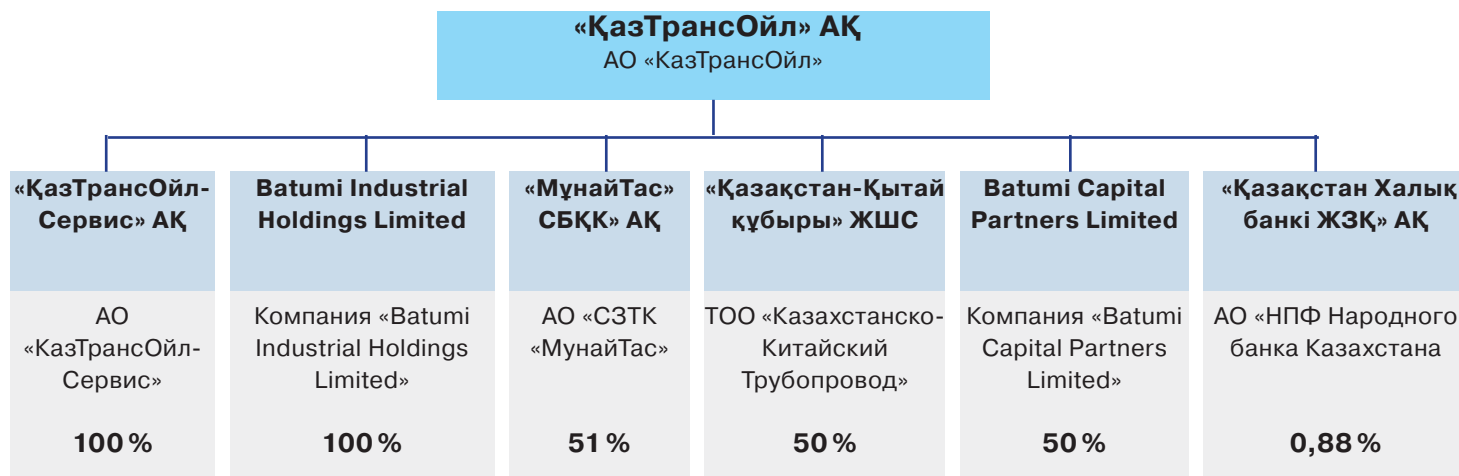
Общество эксплуатирует следующие производственные объекты (по состоянию на 1 января 2011 года):

Магистральды құбырлар:	Магистральные трубопроводы:	
созылуы:	протяженность:	7 258,54 км
ұзындығы (біртінді орындалуда):	длина (в одностопном исполнении):	7 458,09 км
оның ішінде:	в том числе:	
магистральды мұнай құбырлары:	магистральные нефтепроводы:	
созылуы:	протяженность:	5 287,34 км
ұзындығы (бір тінді орындалуда):	длина (в одностопном исполнении):	5 309,99 км
магистральды суағызғылар:	магистральные водоводы:	
созылуы:	протяженность:	1 971,2 км
ұзындығы (бір тінді орындалуда):	длина (в одностопном исполнении):	2 148,1 км
сұйыққойма парктері:	резервуарные парки:	1 373,9 мың м ³ / тыс м ³ .
оның ішінде:	в том числе:	
мұнайға арналған	для нефти	1 219 мың м ³ / тыс м ³ .
суға арналған	для воды	154,9 мың м ³ / тыс м ³ .
мұнай айдау стансалары	нефтеперекачивающие станции	38 дана/шт.
мұнай қыздыру стансалары/пункттері	станции/пункты подогрева нефти	7 дана/шт.
қыздыру пештері	печи подогрева	64 дана/шт.
қотару-құю аспақұярлықтары	сливно-наливные эстакады	4 дана/шт.
бас тазарту құрылыстары	головные очистные сооружения	1 дана/шт.
су сорап стансалары	водонасосные станции	3 дана/шт.
су тазарту құрылыстары	водоочистные сооружения	1 дана/шт.

Қоғам мына ұйымдардың акцияларына (үлестеріне) ие: / Общество владеет акциями (долями) в следующих организациях:

Еншілес, бірлескен бақылаудағы және өзге де ұйымдар

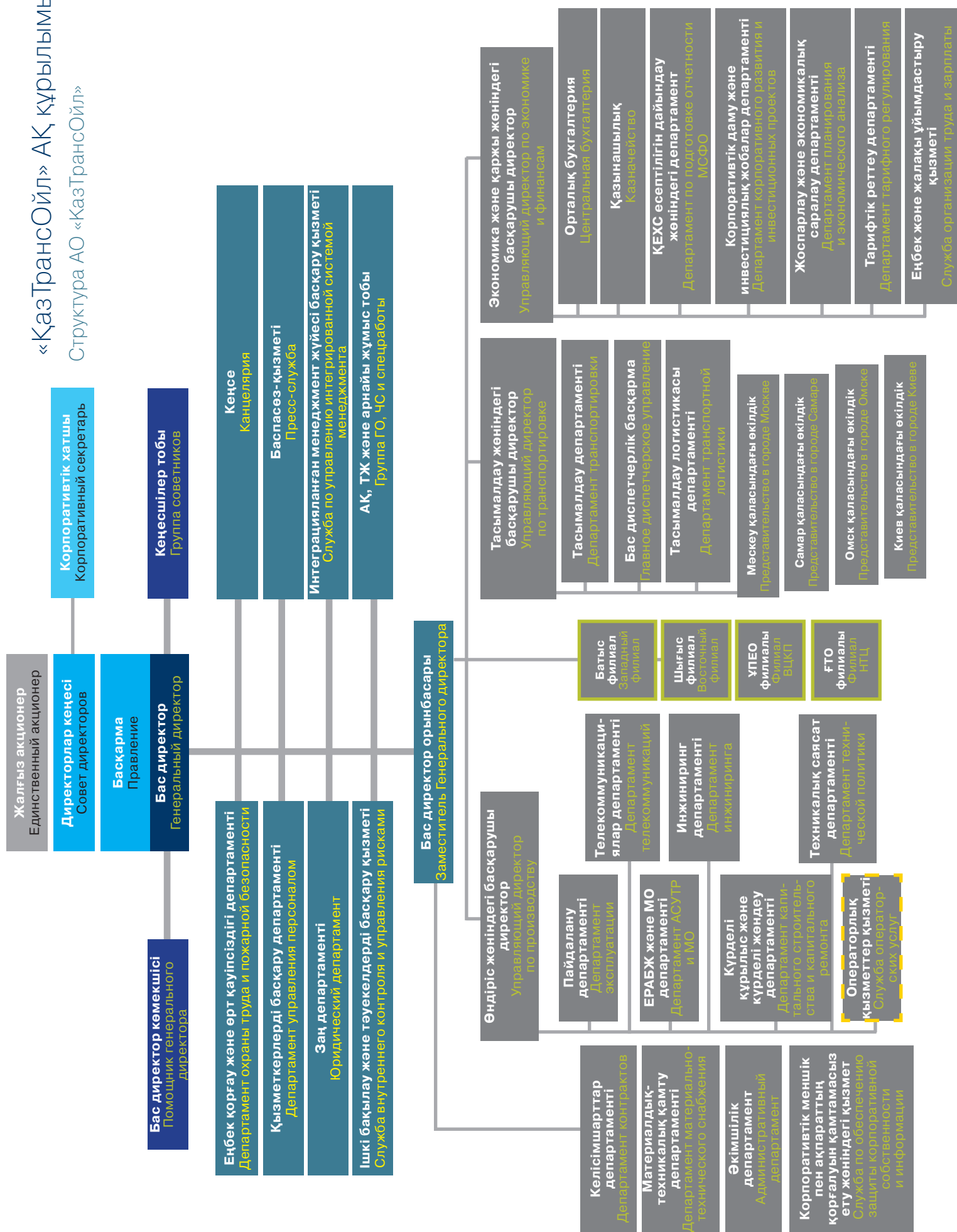
Дочерние, совместно контролируемые и прочие организации



Ұйым Организация	Қоғамның үлесі, % Доля общества, %	Еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдары Дочерние и совместно- контролируемые организации	Үлес, % Доля, %
«ҚазТрансОйл-Сервис» АҚ АО «КазТрансОйл-Сервис»	100	«Мейірім КМО» ЖШС ТОО «ММЦ Мейірім»	100
«Batumi Industrial Holdings Limited» компаниясы Компания «Batumi Industrial Holdings Limited»	100	Port Capital Partners Limited	100
		Batumi Services Limited	100
		Batumi Capital Partners Limited	100
		Batumi Terminals Limited	38,12
«Мұнайтас» Солтүстік-Батыс құбыр компаниясы» АҚ АО «Северо-Западная трубопроводная компания «МунайТас»	51	-	-
«Қазақстан-Қытай құбыры» ЖШС ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»	50	KCP Finance B.V.	100
«Batumi Capital Partners Limited» компаниясы Компания «Batumi Capital Partners Limited»	50	Batumi Terminals Limited	61,88
«Қазақстан Халық банкі ЖЗҚ» АҚ АО «НПФ Народного банка Казахстана»	0,88	-	-

«ҚазТрансОйл» АҚ құрылымы

Структура АО «КазТрансОйл»



Жыл қорытындылары бойынша, сондай-ақ серпіні бойынша соңғы үш жылдағы қызметтің басты нәтижелері

Ключевые результаты деятельности по итогам года, а также в динамике за последние три года

Негізгі шоғырландырылған өндірістік көрсеткіштер

Основные консолидированные производственные показатели

Көрсеткіштер	2008 ж	2009 ж.	2010 ж.	2009 ж. қарағанда 2010 ж. өзгерістер, %
Показатели	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2010 г. к 2009 г., %
Мұнай тасымалдау көлемі¹, мың тонна Объем транспортировки нефти ¹ , тыс. тонн	60 630	64 187	65 825	102,6
Мұнай жүк айналымы, млн тнкм Грузооборот нефти, млн тнкм	36 533	38 709	41 351	106,8
Су беру, мың м³ Подача воды, тыс. м ³ .	19 501	18 926	21 361	112,9
Қызметшілер саны, адам Численность персонала, чел.	9 829	9 993	10 034	100,4

¹ Мұнай тасымалдау көлемі BИHL мұнай өнімдерін ауыстырып құю деректерін қамтиды
Объем транспортировки нефти включает данные по перевалке нефтепродуктов компании «Batumi Industrial Holdings Limited».

Негізгі шоғырландырылған қаржы көрсеткіштері, млн теңге

Основные консолидированные финансовые показатели, млн тенге

Көрсеткіштер	2008 ж	2009 ж.	2010 ж.	2009 ж. қарағанда 2010 ж. өзгерістер, %
Показатели	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2010 г. к 2009 г., %
Өнім өткізуден және қызметтер көрсетуден түсетін табыс Доходы от реализации продукции и оказания услуг	118 815	126 181	138 241	109,6
Өзіндік құны Себестоимость	69 015	71 443	82 407	115,3
Жалпы пайда Валовая прибыль	49 800	54 739	55 834	102,0
Табыс салығын есептегенге дейінгі пайда Прибыль до учета подоходного налога	19 772	28 395	26 082	91,9
Жиынтық пайда Итоговая прибыль	20 058	15 538	19 618	126,3
Жыл аяғындағы активтер Активы на конец года	305 087	325 333	418 715	128,7
Жыл аяғындағы ұзақ мерзімді міндеттемелер Долгосрочные обязательства на конец года	48 737	38 899	44 214	113,7
Жыл аяғындағы ағымдағы міндеттемелер Текущие обязательства на конец года	35 837	43 632	36 186	82,9
Капитал Капитал	220 514	242 803	338 315	139,3

2010 жылғы 31 желтоқсандағы жағдай бойынша Қоғамның шоғырландырылған активтері 418,7 млрд теңгеге өсті, бұл 2009 жылғы көрсеткіштен 28,7 % артық (325,3 млрд теңге). Қоғамның негізгі қызметтен түскен шоғырландырылған табысы 2010 жылы 138,2 млрд теңгені құрады, бұл 2009 жылғы осындай көрсеткіштен (126,2 млрд теңге) 9,6 % артық және 2008 жылғы осындай көрсеткіштен (118,8 млрд теңге) 16,3 % артық. Қоғам табысы өсуінің негізгі себептері мұнай тасымалдау көлемінің өсуі, мұнайды экспортқа айдау қызметтеріне меншік тарифтің артуы (2010 жылғы 1 қаңтардан бастап).

Қоғамның жиынтық пайдасы 2010 жылы 19,6 млрд теңге болды, бұл 2009 жылғы деңгейден 26,3 % (4,1 млрд теңге) артық.

Басты нарықтар

Теңіз, Қарашығанақ кеніштерінде мұнай өндірудің артуы, Қашаған кенішінде және Каспий теңізінің қазақстандық секторындағы басқа да кеніштерде өндіру басталуы есебінен таяу жылдары Қазақстан Республикасында мұнай өндірудің елеулі өсуі болжанып отыр. Бұл орайда Қоғамның негізгі ресурстық қоры болып табылатын құрылықтағы кеніштерде 2014–2015 жылдары өндіру деңгейінің төмендеуі болжанып отыр.

Қазақстан Республикасының және ТМД-ға қатысушы елдердің мұнай тасымалдау жүйелерінің өзара тығыз байланысын ескере отырып, мұнай тасымалдау көлемін арттыруда Қазақстан мұнайының транзитін жүзеге асыратын Ресей, Әзірбайжан, Украина және Белоруссия құбыр тасымалы кәсіпорындарымен Қоғамның ынтымақтастығын нығайтудың маңызы зор.

Ресей Федерациясының мұнай құбыры жүйелері мұнай тасымалдаудың ең басым бағыттарының бірі болып табылады, онда Еуропаға мұнай жеткізу үшін мұнайдың едәуір көлемі бағытталады.

Қытайдың келешекті және тез дамып отырған нарығына Қоғам тасымалдайтын мұнайдың айтарлықтай үлесін Қазақстан – Қытай мұнай құбыры құрап отыр.

Сонымен қатар Қазақстан мұнай компаниялары үшін маңызды экспорттық бағыт Қоғам мұнайды құбыр көлігінен және темір жол көлігінен танкерлерге ауыстырып құюды жүзеге асыратын Ақтау Каспий кемежайы болып табылады.

Мұнайды экспортқа тасымалдаумен қатар Қоғам мұнайды Қазақстанның мұнай өңдеу зауыттарына тасымалдауды қамтамасыз етеді, бұл ішкі нарықты мұнай өнімдерімен қамтамасыз ету үшін маңызды міндет болып табылады.

Консолидированные активы Общества по состоянию на 31 декабря 2010 года выросли до 418,7 млрд тенге, что на 28,7 % выше показателя 2009 года (325,3 млрд тенге). Консолидированный доход Общества от основной деятельности за 2010 год составил 138,2 млрд тенге, что выше аналогичного показателя 2009 года (126,2 млрд тенге) на 9,6 % и выше аналогичного показателя 2008 года (118,8 млрд тенге) на 16,3 %. Основными причинами роста доходов Общества являются: рост объемов транспортировки нефти, увеличение удельного тарифа на услуги перекачки нефти на экспорт (с 1 января 2010 года).

Итоговая прибыль Общества за 2010 год составила 19,6 млрд тенге, что выше уровня 2009 года на 26,3 % (4,1 млрд тенге).

Ключевые рынки

В ближайшие годы в Республике Казахстан прогнозируется значительный прирост добычи за счет увеличения добычи нефти на месторождениях Тенгиз, Карачаганак, а также начала добычи на месторождении Кашаган и других месторождениях казахстанского сектора Каспийского моря. При этом на месторождениях на суше, которые являются основной ресурсной базой для Общества, уже с 2014–2015 годов прогнозируется снижение уровня добычи.

Учитывая тесную взаимосвязь нефтетранспортных систем Республики Казахстан и государств – участников СНГ, в увеличении объемов транспортировки нефти немаловажную роль играет укрепление сотрудничества Общества с нефтетранспортными предприятиями России, Азербайджана, Украины и Беларуси, осуществляющими транзит казахстанской нефти.

Нефтепроводные системы Российской Федерации являются одним из наиболее приоритетных направлений транспортировки нефти, куда направляются значительные объемы нефти для поставок нефти в Европу.

Значительную долю в транспортируемой Обществом нефти на перспективный и быстрорастущий рынок Китая занимает нефтепровод Казахстан – Китай.

Кроме того, важным экспортным направлением для казахстанских нефтяных компаний является каспийский порт Актау, где Общество осуществляет перевалку нефти с трубопроводного и железнодорожного транспорта в танкеры.

Помимо транспортировки нефти на экспорт, Общество обеспечивает транспортировку нефти на нефтеперерабатывающие заводы Казахстана, что является важной задачей для обеспечения внутреннего рынка нефтепродуктами.

Дамудың стратегиялық бағыттары

Қоғам дамуының стратегиялық бағыты – Қоғамның акционерлік құнын мейлінше көбейтуге (капиталдандыруға) бағытталған қызмет.

Осы бағыттың мәні келешек бос ақша ағынын көбейтуге бағытталған басқарушылық шешімдерді қабылдау тәжірибесін енгізу.

Қоғамның стратегиялық даму бағытын іске асыру мына стратегиялық мақсаттарға қол жеткізу есебінен жоспарланады:

1. Қоғамның ағымдағы және келешек табыстарын сақтау/ұлғайту.
2. Шығындарды оңтайландыру.
3. Күрделі салымдардың (инвестициялардың) тиімділігін арттыру.

Стратегические направления развития

Стратегическим направлением развития Общества является деятельность, направленная на максимизацию акционерной стоимости (капитализации) Общества.

Суть этого направления заключается во внедрении практики принятия управленческих решений, направленных на максимизацию будущих свободных денежных потоков.

Реализация стратегического направления развития Общества планируется за счет достижения следующих стратегических целей:

1. Сохранение/увеличение текущих и будущих доходов Общества.
2. Оптимизация затрат.



4. Қазіргі бар магистральды мұнай құбырлары жүйесін дамыту және жаңа экспорттық мұнай құбырларын салуға және пайдалануға қатысу.
5. Тиімділігі жоғары мұнай құбыры компаниясын жасау.
6. Еңбекті ұйымдастырудың және кадр әлеуетін дамытудың қазіргі бар жүйесін жетілдіру.
7. Өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы талаптардың сақталуын қамтамасыз ету және жұмыстарды тұрақты жетілдіру.

Тасымалдау көлемінің одан әрі артуын және табыстарды одан әрі өсіруді қамтамасыз ету үшін Қоғам мынадай ниетте:

3. Повышение эффективности капитальных вложений (инвестиций).
4. Развитие существующей системы магистральных нефтепроводов и участие в строительстве и эксплуатации новых нефтепроводов.
5. Построение высокоэффективной нефтепроводной компании.
6. Совершенствование существующей системы организации труда и развития кадрового потенциала.
7. Обеспечение соблюдения требований и постоянное совершенствование работы в области пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды.

- ішкі нарыққа да, экспортқа да сенімді, іркіліссіз және тиімділігі жоғары мұнай тасымалдауды, сондай-ақ мұнай тасымалдау бағытын әртараптандыруды қамтамасыз ету стратегиясын сақтау;
- жаңа кеніштерден көлемдерді тарту бойынша мұнай өндіруші компаниялармен келіссөздер жүргізу;
- жаңа мұнай құбыры жобаларын (Ескене – Құрық, Өзен – Атырау – Самара мұнай құбыры Атырау – Самара учаскесінің өткізу қабілетін ұлғайту, Қазақстан – Қытай мұнай құбырының өткізу қабілетін ұлғайту);
- Қоғамның қуаттарын жүктеуге және шетелдік активтерін (Батуми мұнай терминалы) дамытуға септесу;
- көрсетілетін қызметтердің сапасын жақсарту, пайдаланушылық шығындарды оңтайландыру, энергия тиімділігін, энергия сақтауды, пайдаланушылық сенімділікті өндірістік объектілер жұмысының экологиялық және өнеркәсіптік қауіпсіздігін арттыру мақсатында қазіргі бар өндірістік активтерді тұрақты жаңғырту және техникалық қайта жарақтандыру жүргізу;
- Баку – Тбилиси – Жейхан мұнай құбырының өткізу қабілетін ұлғайту, Қазақстан мұнайын әлемдік нарықтарға тасымалдау кезінде іске қосылуы мүмкін Бургас – Александруполис және Самсун – Жейхан мұнай құбырларын жобалау және салу сияқты негізгі халықаралық жобалардың мониторингін жалғастыру.

Қоғам Қазақстан Республикасы аса ірі мұнай құбыры компаниясының ұстанымын сақтай, нығайта, дамыта отырып 2015 жылға мұнай тасымалдаудың жылына 67,2 мың тонна, мұнай жүк айналымының 46 715 млн тонна шоғырландырылған көлеміне, маржа EBITDA 47 %-дан кем емес, ROACE 13,6% деңгейіне қол жеткізуге ұмтылатын болады.

Қазіргі кезде мемлекет атынан «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ республикадағы мұнай өндірудің шамамен 27 %-ын бақылайтынын назарға алатын болсақ, мұнай өнеркәсібіне мемлекеттік әсер етудің қолданылатын негізгі тетігі мемлекеттік мұнай құбыры компаниясы болып табылады.

Қоғам мұнай тасымалдау мәселелеріндегі мемлекет мүддесін сақтай отырып, мұнай тасымалдау қызметі нарығындағы өз үлесін арттыруға және ішкі нарыққа да, экспортқа да жеткізу бағыттарын әртараптандыруға тиіс.

Для обеспечения дальнейшего роста объемов транспортировки и максимизации прибыли, Общество намерено:

- следовать стратегии обеспечения надежной, бесперебойной и высокоэффективной транспортировки нефти, как на внутренний рынок, так и на экспорт, а также диверсификации направлений транспортировки нефти;
- вести переговоры с нефтедобывающими компаниями по привлечению объемов с новых месторождений;
- участвовать в реализации новых нефтепроводных проектов (Ескене – Курык, расширение пропускной способности участка Атырау – Самара нефтепровода Узень – Атырау – Самара, расширение пропускной способности нефтепровода Казахстан – Китай);
- способствовать загрузке мощностей и развитию зарубежных активов Общества (Батумский нефтяной терминал);
- проводить постоянную модернизацию и техническое перевооружение существующих производственных активов, с целью улучшения качества предоставляемых услуг, оптимизации эксплуатационных затрат, повышения энергоэффективности, энергосбережения, эксплуатационной надежности, экологической и промышленной безопасности функционирования производственных объектов;
- продолжать мониторинг основных международных проектов, таких как расширение пропускной способности нефтепровода Баку – Тбилиси – Джейхан, проектирование и строительство нефтепроводов Бургас – Александруполис и Самсун – Джейхан, которые могут быть задействованы при транспортировке казахстанской нефти на мировые рынки.

Общество, сохраняя, укрепляя и наращивая позиции крупнейшей нефтепроводной компании Республики Казахстан, к 2015 году будет стремиться к достижению консолидированного объема транспортировки нефти в размере 67,2 млн тонн, грузооборота нефти – 46 715 млн ткм в год, маржа EBITDA не ниже 47 %, ROACE на уровне 13,6%.

Учитывая, что в настоящее время государство в лице АО НК «КазМунайГаз» контролирует порядка 27 % добычи нефти в республике, основным действующим рычагом государственного влияния на нефтяную промышленность является государственная нефтепроводная компания.

Общество, соблюдая интересы государства в вопросах транспортировки нефти, должно увеличивать свою долю на рынке нефтетранспортных услуг и диверсифицировать направления поставок, как на внутренний рынок, так и на экспорт.

Өндірістік қызмет

#2

Производственная деятельность

- Мұнай тасымалдау және су беру
- Қазіргі бар магистральды құбырларды дамыту
- Инвестициялық жобалар
- Тарифтік саясат
- Мұнай құбырларына рұқсат етілмеген кесекірулерді жою жөніндегі іс-шаралар
- Ақпараттық қауіпсіздікті басқару жүйесі
- Менеджмент ықпалдастырылған жүйесі
- Транспортировка нефти и подача воды
- Развитие существующей системы магистральных трубопроводов
- Инвестиционные проекты
- Тарифная политика
- Мероприятия по ликвидации несанкционированных врезок в нефтепроводы
- Система по управлению информационной безопасностью
- Интегрированная система менеджмента



Мұнай тасымалдау және су беру

2010 жылы мұнай тасымалдау шоғырландырылған көлемі 65,8 млн тонна болды, бұл 2009 жылғы көрсеткіштен 2,6 %-ға (1,6 млн тонна) артық. Қоғамның құбыр жүйесімен мұнай тасымалдау көлемінің артуы мұнай-газ және өндіруші ұйымдардың мұнайды магистральды мұнай құбыры жүйелеріне беруді арттыруымен байланысты.

2010 жылы Қоғамның магистральды мұнай құбыры жүйесімен мұнайдың шоғырландырылған жүк айналымы 41,4 млрд тонна км болды, бұл 2009 жылғы тиісінше көрсеткіштен 6,8 % (2,6 млрд тонна км) артық.

2010 жылы Атырау – Самара мұнай құбырымен мұнай тасымалдау көлемі 2,2 млн тоннаға кеміп, 15,3 млн тонна болды. 2010 жылдың қорытындылары бойынша Атасу – Алашаңқай мұнай құбырына мұнай ауыстырып құю көлемі 10,1 млн тонна мұнайды құрады, бұл 2009 жылмен (7,7 млн тонна) салыстырғанда 2,4 млн тоннаға мұнайға артық.

Қоғам Астрахань – Маңғыстау суағызғысымен Атырау және Маңғыстау облыстарының тұтынушыларына Еділ суын беруді жүзеге асырады. 2010 жылы су беру көлемі 21,4 млн текше метр болды, бұл 2009 жылғы көрсеткіштен 2,4 млн текше метрге артық.

Қазіргі бар магистральды құбырлар жүйесін дамыту

Мұнай тасымалдау жүйесін жоспарлы дамытуды қамтамасыз ету мақсатында Қоғам Магистральды мұнай құбырлары жүйесін дамыту бағдарламасы жөніндегі іс-шараларды орындайды, ол жыл сайын нақтыланып отырады.

Осылайша қазіргі бар магистральды құбырлар жүйесін дамыту және ұстап тұру жөніндегі іс-шаралар аясында 2010 жылы мынадай іс-шаралар жүргізілді:

1. 2011–2015 жылдар кезеңіне «ҚазТрансОйл» АҚ сорап агрегаттарын кезең-кезеңімен ауыстыру бағдарламасы бекітілді.
2. 2011 жылға энергия үнемдеуші және «ҚазТрансОйл» АҚ жылу және электр энергиясы техникалық ысырабын азайту жөніндегі іс-шаралар жоспары бекітілді.
3. 2010–2020 жылдарға Қоғамды техникалық қайта жарақтандыру бағдарламасы бекітілді.

Осы бағдарламаны әзірлеудің негізгі мақсаттары мыналар:

- өндірістік объектілердің пайдаланушылық сенімділігін және экологиялық қауіпсіздігін (қазақстандық және халықаралық өндірістік қызмет қауіпсіздігі стандарттарына сәйкес) арттыру;

Транспортировка нефти и подача воды

В 2010 году консолидированный объем транспортировки нефти составил 65,8 млн тонн, что превышает показатель 2009 года на 2,6 % (1,6 млн тонн). Увеличение объемов транспортировки нефти по трубопроводной системе Общества связано с увеличением сдачи нефти в систему магистральных нефтепроводов от нефтегазовых и добывающих организаций.

Консолидированный грузооборот нефти по системе магистральных нефтепроводов Общества за 2010 год составил 41,4 млрд ткм, что выше соответствующего показателя 2009 года на 6,8 % (2,6 млрд ткм).

В 2010 году снизился объем транспортировки нефти по нефтепроводу Атырау – Самара на 2,2 млн тонн до 15,3 млн тонн. По итогам 2010 года объем перевалки нефти в нефтепровод Атасу – Алашанькоу составил 10,1 млн тонн нефти, что на 2,4 млн тонн нефти больше, чем в 2009 году (7,7 млн тонн).

Общество осуществляет подачу волжской воды потребителям Атырауской и Мангистауской областей Казахстана по водоводу Астрахань – Мангышлак. В 2010 году объем подачи воды составил 21,4 млн м³, что на 2,4 млн м³ больше показателя 2009 года.

Развитие существующей системы магистральных трубопроводов

В целях обеспечения планомерного развития нефте-транспортной системы, Общество выполняет мероприятия по Программе развития системы магистральных трубопроводов, которая ежегодно уточняется.

В рамках мероприятий по развитию и содержанию существующей системы магистральных трубопроводов в 2010 году были проведены следующие мероприятия:

1. Утверждена Программа поэтапной замены насосных агрегатов АО «КазТрансОйл» на 2011–2015 годы.
2. Утвержден План мероприятий по энергосбережению и снижению технических потерь тепловой и электрической энергии АО «КазТрансОйл» на 2011 год.
3. Утверждена Программа технического перевооружения Общества на 2010–2020 годы.

Основными целями разработки данной программы являются:

- повышение эксплуатационной надежности и экологической безопасности производственных объектов (соответствие казахстанским и между-

- мұнай өндіруші компанияларға мұнай тасымалдау жөнінде сапалы, уақтылы және бәсекеге қабілетті қызметтер көрсету);
- пайдаланушылық шығындарды қысқарту.

Мұнымен қатар Қоғам жаңа жобаларды әзірлеу кезінде тұрақты түрде озық, оның ішінде ғылымды қажетсінетін технологияларды және жабдықтың жаңа түрлерін қолдану жөнінде техникалық шешімдер енгізеді.

народным стандартам безопасности производственной деятельности);

- предоставление нефтедобывающим компаниям качественных, своевременных и конкурентоспособных услуг по транспортировке нефти;
- сокращение эксплуатационных затрат.

Кроме того, Общество постоянно при разработке новых проектов вносит технические решения по применению передовых, в том числе наукоемких, технологий и новых видов оборудования.

Инвестициялық жобалар

Қоғам өзінің магистральды мұнай құбырлары жүйесінің жүк жөнелтушілердің қажеттіліктеріне сәйкес жан-жақты және келешекті дамуына бағытталған инвестициялық жобаларды іске асыру жұмыстарын белсенді түрде жүргізуде.

2010 жылы мынадай инвестициялық жобалар бойынша іс-шаралар іске асырылды:

Инвестиционные проекты

Общество активно проводит работу по реализации инвестиционных проектов, направленных на всестороннее и перспективное развитие собственной системы магистральных нефтепроводов, в соответствии с потребностями грузоотправителей.

В 2010 году были реализованы мероприятия по следующим инвестиционным проектам.



«Құмкөл» бас мұнай айдау стансасы
«Кеңқияқ – Құмкөл» мұнай құбырын салу

Қазақстан – Қытай мұнай құбыры құрылысының екінші кезеңі жобасын іске асыру аясында Құмкөл және Ақтөбе өңірлері кеңістіктерінен мұнайды Қытай бағытына айдауды қамтамасыз ету үшін 2010 жылы желтоқсанда жаңа және өндірістік қызмет үшін маңызды – Қоғамның Шығыс филиалы Жезқазған мұнай құбыры басқармасының Құмкөл бас мұнай айдау стансасы (бұдан әрі – «Құмкөл» БМАС) пайдалануға қосылды.

«Құмкөл» БМАС Қоғамның және тұтас алғанда еліміздің аса ірі жобасын – Қазақстан – Қытай экспорттық магистральды мұнай құбырын іске

Головная нефтеперекачивающая станция
«Кумколь»

Для обеспечения перекачки нефти месторождений Кумкольского и Актюбинского регионов в направлении Китая, в рамках реализации проекта второго этапа строительства нефтепровода Казахстан – Китай, в декабре 2010 года запущен в эксплуатацию новый и важный для производственной деятельности объект – головная нефтеперекачивающая станция «Кумколь» Жезказганского нефтепроводного управления восточного филиала Общества (далее – ГНПС «Кумколь»).

ГНПС «Кумколь» является частью реализации крупнейшего проекта Общества и страны в целом – создание экспортного магистрального нефтепровода

асырудың бір бөлігі болып табылады. «Құмкөл» БМАС құрылысы Қазақстан Республикасы Үкіметі мен Қытай Халық Республикасы Үкіметінің арасындағы мұнай және газ саласындағы жан-жақты ынтымақтастықты дамыту туралы үлгі келісімімен (Пекин, 2004 жылғы 17 мамыр) негізделген.

«Құмкөл» БМАС басты мақсаты – Қазақстанның батыс кеніштерінен және Құмкөл өңірінен мұнайды Құмкөл – Қарақойын мұнай құбырымен Шымкент мұнай өңдеу зауыты бағытында және Павлодар – Шымкент магистральды мұнай құбырымен Атасу – Алашаңқай арқылы Қытай Халық Республикасы бағытында оны одан әрі тасымалдау үшін қабылдау.

«Құмкөл» БМАС-та әлемдік жетекші өндірушілердің жабдықтары: «Ruhrpumpen» (Германия) сорап жабдығы, «Siemens» (Германия) автоматика жабдығы, «ABB»-дан (Финляндия) энергетикалық күш, «Bentley Nevada» (АҚШ) сорап агрегаттарының діріл ізерлеу жүйесі орнатылған.

«Құмкөл» БМАС мұнай құбыры жұмыс режимдерін реттеудің озық әдістерінің бірі – магистральды сорап агрегатының жиілік реттеуші жетегі (бұдан әрі – ЖРЖ) енгізілген Шығыс филиалда бірінші және Қоғам бойынша алтыншы мұнай айдау стансасы. Алғаш рет ЖРЖ Қоғам объектілерінде 2002 жылы енгізілген, соның нәтижесінде электр энергиясын тұтыну 30 %-ға дейін азайды. Сонымен қатар Қоғам құбыр көлігіне ЖРЖ-ны ойдағыдай енгізген ТМД-дағы алғашқы компания болды. Оның көмегімен сорап агрегаттарының пайдалы әсер коэффициентін 90 %-ға арттыруға қол жеткізілді.

«Атырау» МАС № 1 қотару-құю аспақұярлығы

2010 жылғы ақпанда Қоғам «Атырау» МАС № 1 екі жақты қотару-құю аспақұярлығын қайта құру жұмыстарын аяқтады.

Жүргізілген жаңғырту нәтижесінде Қоғам заманауи және техниканың соңғы жаңалықтарымен жарақталған өндірістік объект алды, оны басқару автоматтандырылған бағдарламалық-техникалық кешеннің көмегімен жүзеге асырылады. Бұл Атырау темір жол қотару-құю терминалы жұмысының технологиялық үдерісін сапасы жағынан жақсартуға мүмкіндік береді және оның өткізу қабілетін арттырады.

Бір мезгілде 60 темір жол шанына қызмет көрсетуге есептелген терминалда жаңғырту үдерісінде бұрынғы мұнай құю құрылғылары озық халықаралық стандарттарға сәйкес заманауи құрылғыларға ауыстырылды, құюды бақылауды, қажетті өлшеулерді және есептерді, жөнелту құжаттарын ресімдеуді SCADA жүйесі арқылы жүргізуге мүмкіндік беретін үдерісті автоматтандырылған басқару жүйесі енгізілді. Автоматтандырылған бағдарламалық-техникалық кешен де құюды, жабдықтың өнімділігін сатылы реттеуді, апатты көрсеткіштерді бақылауды, өнім массасын өлшеуді және көптеген басқасын

Қазақстан – Қытай. Строительство ГНПС «Кумколь» было обусловлено рамочным соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о развитии всестороннего сотрудничества в области нефти и газа (Пекин, 17 мая 2004 года).

Главное назначение ГНПС «Кумколь» – прием нефти с западных месторождений Казахстана и кумкольского региона по новому нефтепроводу Кенкияк – Кумколь для ее дальнейшей транспортировки по нефтепроводу Кумколь – Каракоин в направлении Шымкентского нефтеперерабатывающего завода и по магистральному нефтепроводу Павлодар – Шымкент в направлении Китайской Народной Республики через Атасу – Алашанькоу.

На ГНПС «Кумколь» установлено оборудование, которое представляет собой передовые разработки ведущих мировых производителей: насосное оборудование Ruhrpumpen (Германия), система автоматизации Siemens (Германия), энергетическое силовое – от ABB (Финляндия), система вибрационной диагностики насосных агрегатов Bentley Nevada (США).

ГНПС «Кумколь» стала первой в Восточном филиале и шестой в Обществе нефтеперекачивающей станцией, где внедрен один из передовых методов регулирования режимов работы нефтепровода – частотно-регулируемый привод магистрального насосного агрегата (далее – ЧРП). Впервые ЧРП был внедрен на объектах Общества в 2002 году, благодаря чему удалось снизить потребление электроэнергии до 30 %. Более того, Общество стало первой компанией в СНГ, которая успешно внедрила ЧРП на трубопроводном транспорте. С его помощью также достигнуто повышение коэффициента полезного действия насосных агрегатов до 90 %.

Сливо-наливная эстакада № 1 НПС «Атырау»

В феврале 2010 года Общество завершило работы по реконструкции двусторонней сливо-наливной эстакады № 1 НПС «Атырау».

В результате проведенной модернизации Общество получило современный и оснащенный по последнему слову техники производственный объект, управление которым осуществляется посредством автоматизированного программно-технического комплекса. Это позволит качественно улучшить технологический процесс работы Атырауского железнодорожного сливо-наливного терминала и увеличить его пропускную способность.

На терминале, рассчитанном на одновременное обслуживание 60 железнодорожных цистерн, в процессе модернизации были заменены прежние устройства налива нефти на современные установки, соответствующие передовым международным стандартам, внедрена автоматизированная система

автоматты түрде жүзеге асырады. Өртке қарсы қауіпсіздікті күшейту үшін объектіде шандар қорғаныш іс-шараларын автоматты орындауды, сондай-ақ басқарудың және дабылдың қашықтан және жергілікті түрлерін көздейтін тұрақты автоматты өрт сөндіру қондырғысымен жарақталды. «Атырау» МАС-тағы №1 қотару-қую шаны, сұйыққойма паркі және паркішілік инфрақұрылым жүк жөнелтушінің мұнайы сапасын сақтауға мүмкіндік береді.

Батуми мұнай терминалы және Батуми теңіз кемежайы

Мұнайдың және мұнай өнімдерінің қосымша көлемдерін ауыстырып құю үшін тарту жөнінде және Батуми мұнай терминалына дейін бәсекелестік дәлізін құру жөнінде жұмыстар тұрақты жүргізіледі.

2008 жылғы ақпанда Қоғам «Batumi Industrial Holdings Limited» (бұдан әрі – BIHL) компаниясы акциялары пакетінің 100 %-ын сатып алды. BIHL компаниялары тобының негізгі өндірістік бөлімшелері «Батуми мұнай терминалы» ЖШҚ және «Батуми теңіз кемежайы» ЖШҚ.

управления процессом, позволяющая производить через систему SCADA мониторинг налива, необходимые замеры и расчеты, оформление отгрузочных документов. Автоматизированный программно-технический комплекс также автоматически осуществляет налив, ступенчатое регулирование производительности оборудования, контроль аварийных параметров, измерение массы продукта и многое другое. Для усиления противопожарной безопасности на объекте эстакаду оснастили стационарной автоматической установкой пожаротушения, предусматривающей автоматическое выполнение защитных мероприятий, а также дистанционное и местное виды управления и сигнализации. Сливо-наливная эстакада №1, резервуарный парк и внутрипарковая инфраструктура НПС «Атырау» позволяют сохранять качество нефти грузоотправителя.

Батумский нефтяной терминал и Батумский морской порт

Нет в русском! (см ДОС-файл)

В феврале 2008 года Общество приобрело 100 %



BIHL сатып алудың стратегиялық мақсаты – Қоғамның қазақстандық мұнайды және мұнай өнімдерін Қара теңіздік өтімді нарығына тікелей жеткізілуін қамтамасыз ететін стратегиялық маңызды мұнай тасымалы дәлізін құруы.

BIHL сатып алу үшін Қоғамға «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ қаржылай көмек көрсетті. Қоғам осы қаржылай көмекті қайтару мақсатында Қоғам үшін тиімді ережелерде «клуб қарызын» тартты. 2010 жылғы 10 наурызда Қоғам «клуб қарызы» бойынша негізгі берешектің 137 млн АҚШ доллары мөлшерінде қалған бөлігін мерзімінен бұрын өтеді.

пакет акций компании «Batumi Industrial Holdings Limited» (далее – BIHL). Основными производственными подразделениями группы компаний BIHL являются ООО «Батумский нефтяной терминал» и ООО «Батумский морской порт».

Стратегическая цель приобретения BIHL заключается в создании Обществом стратегически важного нефтетранспортного коридора, обеспечивающего прямой доступ казахстанской нефти и нефтепродуктов на ликвидный рынок Черного моря.

Для приобретения компании BIHL Обществу была оказана финансовая помощь АО НК «КазМунайГаз». В целях возврата данной финансовой помощи Обществом был привлечен «клубный заем» на выгодных для Общества условиях. 10 марта 2010 года Общество

«Батуми мұнай терминалы» (бұдан әрі – БМТ)

БМТ мұнай құю өнімдерін қотару, сақтау және тиеу қызметтерін көрсетеді. Терминалдың қуаттары мұнайдың және мұнай өнімдерінің 21 түрін 139 сұйыққойма, 6 қотару аспақұярлықтары, үш айлақ және бір алып шығарылатын айлақ құрылғысы көмегімен ауыстырып құюға мүмкіндік береді. БМТ-ның жалпы пайдалы тоннажы ашық және қара мұнай өнімдері, мұнай және газ бойынша 452 859 тоннаны құрайды. БМТ-ның ең жоғары өткізу қабілеті жылына 15 млн тоннаны құрайды.

Батуми теңіз кемежайы (бұдан әрі – БТК)

БТК Қара теңіздің Грузия жағалауында орналасқан және көліктің теңіз, темір жол және автомобиль түрлерін біріктіретін көлік торабын білдіреді.

БТК жүк тізімдемесінің кең көлемін ауыстырып тиеуге мамандандырылған. Жүк айналымы құрылымында мұнайқұю және құрғақ жүктердің транзиті басым.

BIHL компаниялары тобы бойынша мұнай және мұнай өнімдерін ауыстырып құю көлемі 2010 жылы 2009 жылмен салыстырғанда 5 %-ға төмендеді. 2010 жылдың қорытындылары бойынша мұнай және мұнай өнімдерін ауыстырып құю көлемі 6 116 мың тоннаны құрады.

BIHL бойынша 2010 жылғы жүргізілген күрделі салымдар БМТ мен БТК қолдағы бар активтерін жаңғыртуға және нығайтуға мүмкіндік берді. БМТ-да темір жол аспақұярлықтарында және сұйыққоймаларда газ тұтқыш жүйелерді орнату ойдағыдай аяқталды, бұл Теңіз кенішінен мұнайды ауыстырып құю мүмкіндігін берді.

2010 жылы Қоғам мен BIHL компаниялары тобы негізгі өндірістік активтері арасында басқарудың аралық деңгейлерін қысқарту және өндірістік еместерін жою мақсатында BIHL компаниялары тобын қайта құрылымдау жөніндегі жұмыстар жалғастырылды.

BIHL компаниялары тобын қайта құрылымдау жүргізу аясында 2010 жылы:

- «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқармасы жанындағы «Мұнай тасымалы» бизнес-бағыты жөніндегі комитеттің шешімімен BIHL тобының мақсатты құрылымы мақұлданды;
- «Caucasus Maritime Limited» және «Alegratrans Overseas Limited» компаниялары жойылды;
- «Batumi Port Holdings Limited» компаниясынан БТК-ның 100 % акциясын басқару құқығын БМТ-ға беру жүзеге асырылды.

2011–2015 жылдар кезеңінде сұйыққойма парктері мен мұнай айлақтарының мұнай тұтқыш жүйелерін жаңғырту, мұнай және мазут учаскелерінің буфер сұйыққоймаларын, шығару айлағын, жаңа сұйыққойма парктерін салу, сондай-ақ БТК және БМТ сенімділігін қолдау бойынша басқа да іс-шараларды жүзеге асыру жоспарланып отыр.

досрочно погасило оставшуюся часть основного долга по «клубному займу» в размере \$137 млн.

Батумский нефтяной терминал (далее – БНТ)

БНТ предоставляет услуги по сливу, хранению и погрузке нефтеналивных продуктов. Мощности терминала позволяют переваливать до 21 вида нефти и нефтепродуктов с помощью 139 резервуаров, 6 сливных эстакад, трех причалов и одного выносного причального устройства. Общий полезный тоннаж БНТ составляет 452 859 тонн по светлым и темным нефтепродуктам, нефти и газу. Максимальная пропускная способность БНТ составляет 15 млн тонн в год.

Батумский морской порт (далее – БМП)

БМП располагается на грузинском побережье Черного моря и представляет собой транспортный узел, объединяющий морской, железнодорожный и автомобильный виды транспорта.

БМП специализируется на перевалке широкого спектра номенклатуры грузов. В структуре грузооборота преобладает транзит нефтеналивных и сухих грузов.

В 2010 году по сравнению с 2009 годом произошло снижение объемов перевалки нефти и нефтепродуктов по группе компаний BIHL на 5%. По итогам 2010 года, объем перевалки нефти и нефтепродуктов составил 6 116 тыс. тонн.

Капитальные вложения, произведенные по BIHL в 2010 году, позволили модернизировать и укрепить имеющиеся активы в БНТ и БМП. В БНТ удалось успешно завершить установку газоуловительных систем на железнодорожных эстакадах и резервуарах, что дало возможность переваливать нефть с месторождения Тенгиз.

В 2010 году продолжилась работа по реструктуризации группы компаний BIHL с целью сокращения промежуточных уровней управления между Обществом и основными производственными активами и ликвидации непроизводственных компаний группы BIHL.

В рамках проводимой реструктуризации группы компаний BIHL в 2010 году:

- решением Комитета при Правлении АО НК «КазМунайГаз» по бизнес-направлению «Транспорт нефти» одобрена целевая структура группы BIHL;
- ликвидированы компании «Caucasus Maritime Limited» и «Alegratrans Overseas Limited»;
- осуществлена передача права управления 100 % акций БМП от компании «Batumi Port Holdings Limited» к БНТ.

В период с 2011-го по 2015 год планируется осуществить мероприятия по модернизации газоуловительной системы резервуарных парков и нефтепричалов, строительству буферных резервуаров участка нефти и мазута, выносного причала, нового резервуарного парка, а также другие мероприятия по поддержанию надежности БМП и БНТ.

Тарифтік саясат

«Табиғи монополиялар және реттелетін нарықтар туралы» Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес Қоғам табиғи монополияның мына салаларында Қазақстан Республикасы Табиғи монополияларды реттеу агенттігі (бұдан әрі – ТМПА) төрағасының 2005 жылғы 24 қаңтардағы № 16-НҚ бұйрығымен бекітілген Табиғи монополиялар субъектілерінің мемлекеттік тіркелімінің Республикалық бөліміне кіргізілген:

- мұнайды және (немесе) мұнай өнімдерін магистральды құбырлармен тасымалдау қызметтері;
- су шаруашылығы және (немесе) көріз жүйелерінің қызметтері;
- газды немесе газ конденсатын сақтау, магистральды және (немесе) тарату құбырларымен тасымалдау қызметтері, газ бөлу қондырғыларын және олармен байланысты газ бөлу газ құбырларын пайдалану;
- жылу энергиясын өндіру, беру, бөлу және (немесе) жабдықтау қызметтері;
- электр энергиясын беру және (немесе) бөлу қызметтері.

Қоғам барлығы 49 реттелетін қызмет көрсетеді.

«Табиғи монополиялар және реттелетін нарықтар туралы» Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес табиғи монополия субъектісінің реттелетін қызметтеріне арналған тарифтер реттелетін қызметтер көрсету үшін қажетті шығындар құнынан төмен болмауға әрі субъектінің тиімді қызметін қамтамасыз ететін табыс алу мүмкіндігін ескеруге тиіс. Реттелетін қызметтерге тарифтерді уәкілетті мемлекеттік орган – ТМПА бекітеді.

Қазіргі кезде қолданылып жүрген Магистральды құбырлармен мұнай тасымалдау қызметтеріне арналған тарифтерді есептеу әдістемесі ТМПА-ның 2007 жылғы 27 шілдедегі № 202 НҚ бұйрығымен бекітілген. Аталған Әдістемеге сәйкес учаскелермен мұнай айдауға арналған тарифтер меншікті тариф, яғни 1 тонна мұнайды 1 000 км-ге айдауға арналған тариф негізінде есептеледі. Таза айналым капиталы мұнай айдауға арналған тарифке ғана пайда есебіне кіргізіледі. Қазақстан Республикасының ішкі нарығына жүктемені ынталандыру мақсатында тариф деңгейін есептеу кезінде экспортқа арналған және транзитті мұнайды тасымалдау есебінен ішкі нарыққа бағыттарды субсидиялауға жол беріледі.

Бұдан басқа, ТМПА-ның 2004 жылғы 5 шілдедегі № 304-НҚ бұйрығымен Магистральдық труба құбырлары арқылы мұнай тасымалдау бойынша қызметтер көрсетуші табиғи монополиялар субъектілерінің іске қосылған активтерінің реттелетін базасына пайда ставкасын есептеу жөніндегі нұсқаулық бекітілді.

2010 жылғы 1 қаңтардан бастап ТМПА-да Қоғамның магистральды мұнай құбырлары жүйесімен мұнай

Тарифная политика

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О естественных монополиях и регулируемых рынках», Общество включено в Республиканский раздел Государственного регистра субъектов естественной монополии, утвержденного приказом Председателя Агентства Республики Казахстан по регулированию естественных монополий (далее – АРЕМ) от 24 января 2005 года № 16-ОД, в следующих сферах естественной монополии:

- услуги по транспортировке нефти и (или) нефтепродуктов по магистральным трубопроводам;
- услуги водохозяйственной и (или) канализационной систем;
- услуги по хранению, транспортировке газа или газового конденсата по магистральным и (или) распределительным трубопроводам, эксплуатации газораспределительных установок и связанных с ними газораспределительных газопроводов;
- услуги по производству, передаче, распределению и (или) снабжению тепловой энергией;
- услуги по передаче и (или) распределению электрической энергии.

Всего Общество оказывает 49 регулируемых услуг.

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О естественных монополиях и регулируемых рынках» тарифы на регулируемые услуги субъекта естественной монополии должны быть не ниже стоимости затрат, необходимых для предоставления регулируемых услуг, и учитывать возможность получения прибыли, обеспечивающей эффективное функционирование субъекта. Тарифы на регулируемые услуги утверждаются уполномоченным органом – АРЕМ.

Действующая в настоящее время Методика расчета тарифов на услуги по транспортировке нефти по магистральным трубопроводам утверждена приказом АРЕМ от 27 июля 2007 года № 202-ОД. В соответствии с данной Методикой тарифы на перекачку нефти по участкам рассчитываются на основе удельного тарифа, т. е. тарифа на перекачку 1 тонны нефти на 1 000 км. Чистый оборотный капитал включается в расчет прибыли только в тариф на перекачку нефти. В целях стимулирования загрузки внутреннего рынка Республики Казахстан, при расчете уровня тарифа допускается субсидирование маршрутов на внутренний рынок за счет маршрутов на экспорт и транспортировку транзитной нефти.

Кроме того, приказом АРЕМ от 5 июля 2004 года № 304-ОД утверждена Инструкция по расчету ставки прибыли на регулируемую базу задействованных активов субъектов естественной монополии, оказывающих услуги по транспортировке нефти по магистральным трубопроводам.

тасымалдау жөніндегі мынадай қызметтерге жаңа тарифтер қолданысқа енгізілді:

- магистральды құбырлар жүйесімен экспортқа мұнай айдау жөніндегі қызметтерге арналған тариф ҚҚС есебінсіз 1 000 км-ге 1 тонна мұнай үшін 3331 теңге деңгейінде бекітілді. Бұл орайда магистральды құбырлар жүйесімен ішкі нарыққа мұнай айдау қызметтеріне арналған тариф бұрынғы деңгейде сақталды – ҚҚС есебінсіз 1 000 км-ге 1 тонна мұнай үшін 1303 теңге;
- сұйыққоймаларда мұнай сақтау қызметтеріне арналған тариф 1 тоннаны сақтау үшін ҚҚС есебінсіз айына 223,42 теңге мөлшерінде;
- «Мақат» МАС-та Кеңкияқ – Атырау мұнай құбырына мұнайды ауыстырып құю жөніндегі қызметтерге арналған тариф 1 тоннаға ҚҚС есебінсіз 425 теңге мөлшерінде.

Атырау МАС-та №1 темір жол аспақұярлығын қайта құру жүргізу нәтижесінде Атырау МАС-та темір жол шандарына мұнай құю қызметтеріне арналған тариф белгіленген тәртіпте қайта қаралды және ҚҚС есебінсіз 1 тоннаға 304,18 теңге мөлшерінде бекітілді, ол 2010 жылғы 1 қаңтардан бастап қолданысқа енгізілді.

Рұқсатсыз кесекірулерді жою жөніндегі іс-шаралар

Мұнай құбырларына кесекірулермен және мұнай ұрлығымен күресу үшін «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ-пен бірлесіп «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқарма төрағасының 2010 жылғы 12 қазандағы №312 бұйрығымен бекітілген «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ және оның еншілес ұйымдары объектілерінің қауіпсіздігін қамтамасыз ету жөніндегі іс-шараларды дамыту мен жетілдірудің 2008–2011 жылдарға арналған бағдарламасы қабылданды және іске асырылуда.

Қоғам мұнай құбырлары желілік бөлігінің қауіпсіздік деңгейін арттыру үшін магистральды мұнай құбырларының неғұрлым криминогендік аумақтарында магистральды мұнай құбырының ұзына бойына төселген талшықты оптикалық кабель негізінде жұмыс істейтін QinetiQ Optasense мұнай құбырларын күзету жүйесі енгізілді және пайдаланылуда. Осы күзет жүйесі мұнай құбырының күзет аймағына рұқсатсыз кіруге акустикалық мониторинг әдісіне негізделген және нақты уақыт режимінде тәулік бойы мониторинг жүргізуге мүмкіндік беретін ең жаңа техникалық әзірлеме болып табылады.

Жаңажол – Кеңкияқ мұнай құбырында орнатылған QinetiQ Optasense күзет жүйесін пайдалануды талдау рұқсатсыз кесекірулерге қарсы тұру бойынша өзінің тиімділігін көрсетті. Осы жүйені қолдану нәтижесінде

С 1 января 2010 года АРЕМ введены новые тарифы на следующие услуги по транспортировке нефти по системе магистральных трубопроводов Общества:

- тариф на услугу по перекачке нефти по системе магистральных трубопроводов на экспорт утвержден на уровне 3 331 тенге за 1 тонну на 1 000 км без учета НДС. При этом тариф на услугу по перекачке нефти по системе магистральных трубопроводов на внутренний рынок сохранен на прежнем уровне – 1 303 тенге за 1 тонну на 1 000 км без учета НДС;
- тариф на услугу по хранению нефти в резервуарах в размере 223,42 тенге за хранение 1 тонны в месяц без учета НДС;
- тариф на услугу по перевалке нефти на НПС «Мақат» в нефтепровод Кеңкияқ – Атырау в размере 425 тенге за 1 тонну без НДС.

Вследствие проведенной реконструкции железнодорожной эстакады №1 НПС «Атырау», пересмотрен и утвержден в установленном порядке тариф на услугу по наливу нефти в железнодорожные цистерны на НПС «Атырау» в размере 304,18 тенге за 1 тонну без учета НДС с вводом в действие с 1 января 2010 года.

Мероприятия по ликвидации несанкционированных врезок в нефтепроводы

Для борьбы с врезками в нефтепроводы и кражами нефти совместно с АО НК «КазМунайГаз» принята и реализуется Программа развития и совершенствования мер по обеспечению безопасности объектов АО НК «КазМунайГаз» и его дочерних организаций на 2008–2011 годы, утвержденная приказом председателя Правления АО НК «КазМунайГаз» от 12 октября 2010 года №312.

Для повышения уровня безопасности линейной части нефтепроводов Общества, в наиболее криминогенных регионах магистральных нефтепроводов внедрена и эксплуатируется система охраны нефтепроводов QinetiQ Optasense, функционирующая на основе оптоволоконного кабеля проложенного вдоль магистральных нефтепроводов. Данная система охраны является новейшей технической разработкой, основанной на методе акустического мониторинга несанкционированных вторжений в охранную зону нефтепровода, позволяющая проводить круглосуточный мониторинг в режиме реального времени.

Анализ эксплуатации системы охраны QinetiQ Optasense, установленной на нефтепроводе Жаңажол – Кеңкияқ показал свою эффективность по противодействию несанкционированным врезкам. В результате применения данной системы на нефте-

Жаңажол – Кеңкияқ мұнай құбырында байқалған рұқсатсыз кесекірулер саны 2010 жылы 10-нан 4-ке дейін қысқарды.

Осы жүйені пайдаланудың оң тәжірибесін ескере отырып, 2010 жылдың аяғында Қаламқас – Қаражанбас – Ақтау мұнай құбырының «Таушық-250 км» (77 км) және Павлодар – Шымкент мұнай құбырының «1504 км-1619 км» («Шолаққорған» БМАС – «Шымкент» БМАС арасының ұзындығы 115 км) учаскелерінде ұқсас жүйелер пайдалануға енгізілді.

Сонымен бірге Қоғамның Батыс және Шығыс филиалдары мұнай құбырларында жылыстауларды байқау жүйелерін (ЖБЖ) гидроакустикалық ЖБЖ ИМС (Ресей) және статистикалық ЖБЖ ATMOS Pipe (Англия) енгізу жұмыстары жалғасуда. Бұл жүйе мұнай құбырының күзет аймағына рұқсатсыз кіруге акустикалық мониторинг әдісіне негізделген және нақты уақыт режимінде тәулік бойы мониторинг жүргізуге мүмкіндік беретін ең жаңа техникалық әзірleme болып табылады.

ATMOS жылыстауларды байқау параметрлік жүйесі (ең аз байқалатын көлем айдау көлемінің 2 %-ынан кем емес, жылыстау орнының координаты ± 1 км) Қоғамның магистральды мұнай құбырлары мына учаскелерінде енгізілді:

- Өзен–Атырау–Самара «Құлсары» МАС (528 км) – ГНПС «Үлкен Шаған» БМАС учаскесі (1152,4 км);
- Прорва – Құлсары (учаске ұзындығы – 103 км);
- Павлодар – Шымкент («Атасу» БМАС – «Жуантөбе» МАС учаскесі, учаске ұзындығы 608,3 км);
- Құмкөл–Қарақойын (жалпы ұзындығы 2 тінді орындалуда – 397,8 км).

Жылыстауларды байқау гидроакустикалық жүйесі (ең аз байқалатын көлем айдау көлемінің 0,5 %-ынан кем емес, жылыстау орнының координаты ± 300 м) Қоғамның магистральды мұнай құбырлары мына учаскелерінде енгізілді:

- Өзен – Атырау – Самара («Өзен» БМАС – СПН «Сайөтес» МҚС (145 км учаскесі);
- Өзен – Жетібай – Ақтау («Өзен» БМАС – «Жетібай» МАС учаскесі (63 км) учаскенің ұзындығы – 63 км);
- Павлодар – Шымкент («Жуантөбе» МАС (1289,3 км) – «Шолаққорған» БМАС (1438,9 км) учаскесі, учаскенің ұзындығы – 149,6 км).

Мұнай құбыры күзет ұйымының іс-әрекетін бақылау мақсатында Қоғамның Батыс және Шығыс филиалдары магистральды мұнай құбыры желілік бөлігінде «Ход-тест» жүйесі енгізілген және пайдаланылады.

2010 жылғы қазанда Мемлекет басшысы «Қазақстан Республикасының кейбір заңнамалық актілеріне мұнай және мұнай өнімдері жекелеген түрлерінің айналымы саласында жауапкершілікті күшейту мәселелері бойынша өзгерістер мен толықтырулар енгізу туралы» Қазақстан Республикасының Заңына қол қойды, ол қызметтің аталған саласында қылмыстық және әкімшілік жауапкершілікті қатайтуға бағытталған.

2010 жыл қорытындылары бойынша Қоғамның магистральды мұнай құбырларына 106 рұқсатсыз кесекіру

проводе Жанажол – Кеңкияқ в 2010 году уменьшилось количество обнаруженных незаконных врезок с 10 до 4.

Учитывая положительный опыт использования данной системы, в конце 2010 года были введены в эксплуатацию аналогичные системы, на участках «Таушық-250 км» (77 км) нефтепровода Каламқас – Каражанбас – Ақтау и «1504 км–1619 км» (длина 115 км между ГНПС «Чулак-Курган» – ГНПС «Шымкент») нефтепровода Павлодар – Шымкент.

Также продолжают работу по внедрению систем обнаружения утечек (СОУ) на магистральных нефтепроводах Западного и Восточного филиалов Общества: гидроакустическая СОУ ИМС (Россия) и статистическая СОУ ATMOS Pipe (Англия). Данная система охраны является новейшей технической разработкой, основанной на методе акустического мониторинга несанкционированных вторжений в охранную зону нефтепровода, позволяющая проводить круглосуточный мониторинг в режиме реального времени.

Параметрическая система обнаружения утечек ATMOS (минимальный обнаруживаемый объем не менее 2 % от объема перекачки, координата места утечки ± 1 км) внедрена на участках магистральных нефтепроводов Общества:

- Узень – Атырау – Самара (участок НПС «Кульсары» (528 км) – ГНПС «Большой Чаган» (1 152,4 км);
- Прорва – Кульсары (длина участка – 103 км);
- Павлодар – Шымкент (участок ГНПС «Атасу» – НПС «Жуан-Төбе», длина участка 608,3 км);
- Кумколь – Каракоин (общая длина в 2-х ниточном исполнении – 397,8 км).

Гидроакустическая система обнаружения утечек (минимальный обнаруживаемый объем не менее 0,5 % от объема перекачки, координата места утечки ± 300 м) внедрена на участках магистральных нефтепроводов Общества:

- Узень – Атырау – Самара (участок ГНПС «Узень» – СПН «Сай-Утес» (145 км);
- Узень – Жетібай – Ақтау (участок ГНПС «Узень» – НПС «Жетібай» (63 км) длина участка – 63 км);
- Павлодар – Шымкент (участок НПС «Жуан-Төбе» (1 289,3 км) – ГНПС «Чулак-Курган» (1 438,9 км) длина участка – 149,6 км).

В целях контроля за передвижением мобильных групп по охране нефтепроводов, на линейной части магистральных нефтепроводов Западного и Восточного филиалов Общества внедрена и эксплуатируется система «Ход-тест».

В октябре 2010 года Главой государства был подписан Закон Республики Казахстан «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам усиления ответственности в сфере оборота нефти и отдельных видов нефтепродуктов», направленный на ужесточение уголовной и административной ответственности в указанной сфере деятельности.

айқындалды. Салыстыру үшін 2009 жылы 148 кесекіру болған-ды.

Осылайша бұрын жыл сайын өсіп отыру байқалса, соңғы алты жылда алғаш рет құқыққа қарсы қол сұғушылықтың саны азайды. 2009 жылмен салыстырғанда рұқсатсыз кесекірулер саны Қоғамның Батыс филиалы мұнай құбырларында 92-ден 78 кесекіруге және Шығыс филиалы мұнай құбырларында 56-дан 28 кесекіруге азайды.

Апаттық қалпына келтіру жұмыстарына арналған шығындар сомасы 35 млн теңгені, ал қоршаған ортаға келтірілген шығындар сомасы 8.6 млн теңгені құрады.

Ақпараттық қауіпсіздікті басқару жүйесі

Ақпарат – кез келген компания активтерінің маңызды бөлігі. Осы активтерді тиімді бақылау, оларды рұқсат етпеген қол сұғушылықтан, ұрлықтан және регламентпен көзделмеген кез келген өзге пайдаланудан қорғау компания үшін аса маңызды.

Қоғам ақпараттық жүйелерінің дамуы мен өсуі бойынша ақпараттық қауіпсіздікті басқару жүйесін (бұдан әрі – АҚБЖ) тұрақты және жоспарлы дамыту мен жетілдіруге қажеттілік артады.

2010 жылғы мамыр – маусым кезеңінде «BSI» компаниясының жетекші мамандары Қоғам қызметкерлерін мынадай тақырыптарда оқытты:

- «ISO 27001:2005 және ISO 17799:2005 стандарттарындағы ақпараттық қауіпсіздік менеджменті жүйесі», «Ақпараттық қауіпсіздіктің ISO 27001:2005 талаптарына сәйкестігіне ішкі аудит» – 16 адам;
- «BS 25999 стандартын және Бизнесінің үздіксіздігін басқару жүйесін түсіну» – 18 адам.

2010 жылғы қазанда «Эрнст энд Янг» ЖШС Қоғамға IT-аудит жүргізді.

2010 жылғы мамыр – қараша кезеңінде «Инфосистемы Джет» ЖШС консультанттарымен бірге мынадай іс-шаралар жүргізілді:

- ақпараттық қауіпсіздік тәуекелдерін талдау әдістемесі, сондай-ақ бизнесінің үздіксіздігін қамтамасыз ету әдістемесі әзірленді;
- Қоғам активтерін түгендеу жөніндегі есеп, Қоғам тәуекелдерін талдау нәтижелері жөніндегі есеп, Қоғамның SAP FI жүйесі бизнеске әсерін бағалау және тәуекелдерін талдау жөніндегі есеп дайындалды;
- Қоғамның тәуекелдерін өңдеу жоспары, қорларды істен шығулардан кейін қалпына келтіру жоспары жасалды (SAP FI үшін);

По итогам 2010 года выявлено 106 несанкционированных врезок в магистральные нефтепроводы Общества. Для сравнения, в 2009 году было выявлено 148 врезок.

Таким образом, впервые за последние шесть лет произошло снижение количества противоправных посягательств, тогда как ранее наблюдался ежегодный рост. Почти на треть по сравнению с 2009 годом снизилось количество выявленных несанкционированных врезок на нефтепроводах Западного филиала с 92 – до 78 и Восточного филиала Общества с 56 – до 28.

Сумма затрат на аварийно-восстановительные работы составила свыше 35 млн тенге, а сумма ущерба, нанесенного окружающей среде – 8,6 млн тенге.

Система управления информационной безопасностью

Информация – это важнейшая часть активов любой компании. Эффективный контроль над этими активами, их защита от несанкционированного доступа, хищения и любого иного не предусмотренного регламентом использования приобретает для компании одно из первостепенных значений.

По мере развития и роста сложности информационных систем Общества возрастает необходимость в постоянном и планомерном развитии и совершенствовании Системы управления информационной безопасностью (далее – СУИБ).

В период с мая по июнь 2010 года ведущими специалистами компании «BSI» было проведено обучение работников Общества по следующим тематикам:

- «Системы менеджмента информационной безопасности в стандартах ISO 27001:2005 и ISO 17799:2005», «Внутренний аудит информационной безопасности на соответствие требованиям ISO 27001:2005» – 16 человек;
- «Понимание стандарта BS 25999 и Системы управления непрерывностью бизнеса» – 18 человек.

В октябре 2010 года ТОО «Эрнст энд Янг» был проведен IT-аудит Общества.

В период с мая по ноябрь 2010 года совместно с консультантами ТОО «Инфосистемы Джет» проведены следующие мероприятия:

- разработана методика анализа рисков информационной безопасности, а также методика обеспечения непрерывности бизнеса;
- подготовлен отчет об инвентаризации активов Общества, отчет по результату анализа рисков Общества, отчет об оценке влияния на бизнес и анализе рисков системы SAP FI Общества;

- Қоғам ақпараттық жүйелері қорларының қорғалуын бағалау жүргізілді (ішкі және сыртқы сканерлеу).

2010 жылғы желтоқсанда Қоғам қызметкерлерінің заңсыз кесекірулермен күресте және ақпараттық қауіпсіздікті дамытуда тәжірибе алмасу үшін «Уралсиб-нефтепровод» АҚ-қа баруы ұйымдастырылды.

2010 жылғы қарашада «BSI» компаниясы ISO/IEC 27001:2005 ақпараттық қауіпсіздік стандартына сәйкестігіне қайта сертификаттау аудитін жүргізді. Сертификаттау саласы SAP жүйесінің FI модулі болып табылады.

- составлен план обработки рисков Общества, план восстановления ресурсов после сбоев (для SAP FI);
- проведена оценка защищенности ресурсов информационной системы Общества (внешнее и внутреннее сканирование).

В декабре 2010 года был организован выезд работников Общества в АО «Уралсибнефтепровод» по обмену опытом в борьбе с незаконными врезками и развитию информационной безопасности.

В ноябре 2010 года проведен ресертификационный аудит компанией «BSI» на соответствие стандарту информационной безопасности ISO/IEC 27001:2005. Областью сертификации является модуль FI системы SAP.

Менеджмент ықпалдастырылған жүйесі

Қоғамда ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 халықаралық стандарттарының талаптары негізінде әзірленген сапа, экология, денсаулық және қауіпсіздік менеджментінің ықпалдастырылған жүйесі (бұдан әрі – МЫЖ) әзірленді, енгізілді және жұмыс істеуде.

МЫЖ-ды дамыту және жетілдіру мақсатында 2010 жылы бірқатар іс-шаралар жоспарланды және орындалды. Қоғамның Батыс және Шығыс филиалдарының мұнай құбыры басқармаларында денсаулық және қауіпсіздік саласындағы экологиялық аспектілер мен тәуекелдерді бағалау жүргізілді. Анықталған жоғары қатерлерді азайту үшін тиісті іс-шаралар әзірленді және орындалуда. ISO 9001, ISO 14001 және OHSAS 18001 халықаралық стандарттарының, Қазақстан Республикасы заңнамаларының, сондай-ақ Қоғамның ішкі құжаттарының талаптарына сәйкестігін қуаттау мақсатында МЫЖ аудиті өткізілді. Түзету және алдын алу іс-әрекеттері әзірленді. МЫЖ 12 құжаты әзірленді, пысықталды және бекітілді.

2010 жылы қауіпсіздікті және еңбек қорғауды басқару жүйесі, қайта қалыптастыру басталды.

Осы жұмыс аясында Қоғамның негіз құрушы стандарты «ҚазТрансОйл» АҚ қауіпсіздік және еңбек қорғау жұмыстарын ұйымдастыру бірыңғай жүйесі» (бұдан әрі – ҚЕҚЖҰБЖ) қайта жазылды. 2010 жылғы 30 желтоқсанда Қоғам Басқармасының шешімімен осы стандарт «ҚазТрансОйл» АҚ-та қауіпсіздікті, және еңбек қорғауды, экологияны басқару жүйесі» (бұдан әрі – Стандарт) болып жаңа редакцияда бекітілді.

Стандарт Қоғамның барлық басты: жоспарлау, оқыту, бақылау, басшылық тарапынан талдау және басқа бизнес үдерісіне талаптар белгілейді. Стандарттың жаңа редакциясына бірінші кезекте жауап беру емес, алдын алу шараларына бағытталған

Интегрированная система менеджмента

В Обществе разработана, внедрена и функционирует интегрированная система менеджмента качества, экологии, здоровья и безопасности (далее – ИСМ), разработанная на основе требований международных стандартов ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001.

С целью развития и улучшения ИСМ в 2010 году был запланирован и реализован ряд мероприятий. В нефтепроводных управлениях Западного и Восточного филиалов Общества проведена оценка экологических аспектов и рисков в области здоровья и безопасности. Для снижения выявленных высоких рисков разработаны и выполнены соответствующие мероприятия. Проведены аудиты ИСМ с целью подтверждения соответствия требованиям международных стандартов ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, законодательства Республики Казахстан, а также внутренних документов Общества. Разработаны корректирующие и предупреждающие действия. Разработано, переработано и утверждено 12 документов ИСМ.

В 2010 году начато реформирование системы управления безопасностью и охраной труда.

В рамках данной работы был переработан основополагающий стандарт Общества «Единая система организации работ по безопасности и охране труда в АО «КазТрансОйл» (далее – ЕСОРБОТ). 30 декабря 2010 года решением Правления Общества данный стандарт был утвержден в новой редакции «Система управления безопасностью и охраной труда, экологией в АО «КазТрансОйл» (далее – Стандарт).

Стандарт устанавливает требования на все ключевые бизнес-процессы Общества: планирование, обучение, контроль, анализ со стороны руководства и другое. В новую редакцию Стандарта включена международная практика, направленная в первую

халықаралық тәжірибе енгізілген. Стандартқа сай қызметті жоспарлау тәуекелдерді бағалауға негізделуі тиіс. Тексерулер жүргізу қағидаттары мен оларға көзқарас та үлкен өзгерістерге ұшыраған. Енді ол кінәлілерді емес, сәйкессіздіктердің болу себептерін іздестіретін алдын ала жоспарланған, кешенді, жүйелі болуы тиіс. Жұмысшы персоналда қызметкердің пікірін қорғайтын өзінің уәкілетті өкілі болуы тиіс. Стандартқа сәйкес Қоғам қызметкерлерінің біліктілігі мен құзыретіне үлкен көңіл бөлінеді.

2004 жылы Қоғам экологиялық менеджмент жүйесін, ал 2006 жылы негізінде жоғарыда аталған талаптар болатын ИСО 14001, OHSAS 18001 халықаралық стандарттарына сәйкес кәсіби қауіпсіздік және еңбек қорғау жүйесін енгізді.

Осылардың енгізілуімен Қоғамда қауіпсіздік және еңбек қорғау саласында екі жүйе пайда болды. Бұл OHSAS 18001 сәйкес менеджмент жүйесі және ҚЕҚЖҰБЖ стандартына сәйкес Қауіпсіздік және еңбек қорғау жұмыстарын ұйымдастыру бірыңғай жүйесі. ҚЕҚЖҰБЖ қайта өңдеп Қоғам қазіргі бар жүйеден барлық пысықталған жақсысын алып және оған халықаралық талаптардан енгізіп, осы жүйелерді қайталамауға қол жеткізді.

ҚЕҚЖҰБЖ өзектендіру қажеттілігі әртүрлі ішкі және сыртқы өзгерістермен де түсіндіріледі. Мысалы: еңбек қорғау саласындағы қызметкерлерді көтермелеу рәсімдерін белгілеу қажеттілігі.

Стандарт Қазақстан Республикасы Еңбек және халықты әлеуметтік қорғау министрлігімен, Қазақстан Республикасы Төтенше жағдайлар министрлігімен және Қазақстан Республикасы Қоршаған ортаны қорғау министрлігімен келісілді.

очередь на превентивные меры (предупреждение), а не на реагирование. Согласно Стандарту планирование деятельности должно быть основано на оценке рисков. Принципы и подходы к проведению проверок также подверглись большому изменению. Теперь это должны быть заранее запланированные, комплексные, системные аудиты с поиском причин появления несоответствий, а не виновных. У рабочего персонала должны быть свои представители, уполномоченные отстаивать мнения работников. В соответствии со Стандартом большое внимание уделяется квалификации и компетенции работников Общества.

В 2004 году Общество внедрило систему экологического менеджмента, а в 2006 году – систему менеджмента профессиональной безопасности и охраны труда в соответствии с международными стандартами ИСО 14001, OHSAS 18001, в основе которых лежат вышеуказанные требования.

С их внедрением, в Обществе образовались две системы в области безопасности и охраны труда. Это система менеджмента в соответствии с OHSAS 18001 и Единая система организации работ по безопасности и охране труда в соответствии со стандартом ЕСОРБОТ. Переработав ЕСОРБОТ, Общество добилося исключения дублирования данных систем, взяв из существовавшей системы все наработанное хорошее, и включив в него международные требования.

Необходимость в актуализации ЕСОРБОТ была также обусловлена различными внешними и внутренними изменениями. Например: необходимостью установления процедур стимулирования работников в области охраны труда.

Стандарт согласован с Министерством труда и социальной защиты населения Республики Казахстан, Министерством по чрезвычайным ситуациям Республики Казахстан и Министерством охраны окружающей среды Республики Казахстан.

Топтық әлеуметтік жауапкершілік

#3

Корпоративная социальная ответственность

- Әлеуметтік саясат және жауапкершілік
- Социальная политика и ответственность
- Кадр әлеуетін және топтық әдепті дамыту
- Развитие кадрового потенциала и корпоративная этика
- Еңбекті және қоршаған ортаны қорғау
- Охрана труда и окружающей среды



Әлеуметтік саясат және жауапкершілік

Қоғам қызметінің жоғары тиімділігіне әсер ететін уәждеуші факторлардың бірі мынадай бағыттарды қамтитын әлеуметтік саясат болып табылады:

- демеушілік (қайырымдылық) көмек;
- әлеуметтік төлемдер бойынша мәселелерді үйлестіру (қызметкерлерге және жұмыс істемейтін зейнеткерлерге материалдық көмек);
- өтемақылық сипаттағы төлемдер;
- Қоғам қызметкерлеріне медициналық қызмет жұмыстарын ұйымдастыру;
- салтанатты, топтық іс-шараларды ұйымдастыру және өткізу;
- спорттық іс-шараларды ұйымдастыру (фитнес-клубтарға, әмбебап залдарға, мұзайдындарға бару, сондай-ақ спартакиадалар мен турнирлер өткізу).

2010 жылы демеушілік (қайырымдылық) көмек аясында Қоғам халықтың әлеуметтік қорғалмаған жіктеріне, балалар үйлеріне, ардагерлер мен мүгедектер қоғамдарына, қоғамдық мәні бар іс-шараларға, қоғамдық ғылыми ұйымдарға 310 млн. теңгеден артық сомаға қолдау көрсетті.

Қоғамда топтық мәдениетті қалыптастыруға, саламатты өмір салтын қолдауға және дамытуға септесетін мәдени-сауықтыру іс-шараларына үлкен көңіл бөлінеді.

Зиянды еңбек жағдайлары бар учаскелерде жұмыс істейтін қызметшілердің денсаулығына қамқорлық Қоғамның әлеуметтік саясатының ажырамас бөлігі болып табылады.

Қоғам бизнестің әлеуметтік жауаптылығын сезіне отырып Қазақстан Республикасының халқына барынша көп пайданы қамтамасыз ету мақсатында Қоғам қызметкерлерінің және тұтас алғанда халықтың өміріне әлеуметтік жауаптылық бойынша ерікті міндеттемелер қабылдайды. Мысалы, 2010 жылғы 10 наурызда Қоғамның Директорлар кеңесі Қоғам Әлеуметтік жауапкершілік кодексін бекітті.

Қоғам әлеуметтік жауапкершіліктің мынадай негізгі қағидаттарын ерекше назарға алады:

- Айқындық/ашықтық
- Бастамашылық
- Экономикалық тиімділік
- Еңбек, жұмыспен қамту және өндірістік қатынастар мәселелерін әлеуметтік жауаптылықпен реттеу
- Қызметкерлердің және олардың отбасыларының еңбек, өмір жағдайларының сапасы
- Еңбекті және қоршаған ортаны қорғау
- Өңірлердің экономикасы
- Спорт және мәдениет
- Қоғамның демеушілік (қайырымдылық) қызметі
- Әлеуметтік шығыстарға үздіксіз бақылауды жүзеге асыру

Социальная политика и ответственность

Одним из мотивирующих факторов, способствующих высокоэффективной деятельности Общества, является социальная политика Общества, включающая следующие направления:

- спонсорская (благотворительная) помощь;
- координация вопросов по социальным выплатам (материальная помощь работникам и неработающим пенсионерам);
- выплаты компенсационного характера;
- организация работы по медицинскому обслуживанию работников Общества;
- организация и проведение торжественных, корпоративных мероприятий;
- организация спортивных мероприятий (посещение фитнес-клуба, универсального зала, ледового поля, а также проведение спартакиад и турниров).

В 2010 году в рамках спонсорской (благотворительной) помощи Обществом была оказана поддержка социально незащищенным слоям населения, ветеранам, общественному объединению инвалидов и различным общественным фондам, на сумму более 310 млн тенге.

В Обществе уделяется большое внимание культурно-оздоровительным мероприятиям, которые способствуют формированию корпоративной культуры, поддержке и развитию здорового образа жизни.

Неотъемлемой частью социальной политики Общества является забота о здоровье персонала, работающего на участках с вредными условиями труда.

Общество, осознавая социальную ответственность бизнеса, в целях обеспечения максимальных выгод народу Республики Казахстан от своей деятельности принимает добровольные обязательства по социально ответственному участию в жизни работников Общества и населения в целом. Так, 10 марта 2010 года Советом директоров Общества был утвержден Кодекс социальной ответственности.

Общество выделяет следующие основные принципы социальной ответственности:

- транспарентность / прозрачность;
- инициативность;
- экономическая эффективность;
- социально-ответственное регулирование вопросов труда, занятости и производственных отношений;
- качество условий труда, жизни работников и их семей;
- охрана труда и окружающей среды;
- экономика регионов;
- спорт и культура;
- спонсорская (благотворительная) деятельность Общества;
- осуществление непрерывного контроля над социальными расходами;

- Әлеуметтік қызметтер жүргізудің тиімділігін арттыру
- Бірлесіп қаржыландыру қағидаттарын іске асыру
- Әлеуметтік жауапкершілікпен инвестициялау
- Мердігерлермен және жеткізушілермен әлеуметтік жауапты қатынастар.

Қоғам іскерлік бедел үшін әлеуметтік қырлардың үлкен маңыз алып отырғандығына көзі жетіп отыр, әлемде осы үрдістің таралуын қолдайды және ол мыналарға мүмкіндік беретін құралдардың бірі болып табылады:

- бизнестің іскерлік беделін арттыру, барлық мүдделі тараптармен – мемлекетпен, Жалғыз акционермен, тұтынушылармен, қызметшілермен, серіктестермен және т.б. тиімді және теңдестірілген қатынастар орнату;
- бизнес үдерісте туындайтын өндірістік емес тәуекелдерді тиімді басқару;
- серіктестермен және қызмет жеткізушілермен шарттық міндеттемелерді сапалы орындау арқылы бизнестің үдемелі дамуын қамтамасыз ету.

- повышение эффективности производства социальных услуг;
- реализация принципов совместного финансирования;
- социально ответственное инвестирование;
- социально ответственные отношения с подрядчиками и поставщиками.

Общество выражает убеждение, что социальный аспект приобретает все большее значение для деловой репутации, поддерживает распространение этой тенденции в мире и является одним из инструментов, который позволяет:

- повышать деловую репутацию бизнеса, устанавливать эффективные и сбалансированные отношения со всеми заинтересованными сторонами – государством, Единственным акционером, потребителями, персоналом, партнерами и т. д.;
- эффективно управлять непроизводственными рисками, возникающими в бизнес-процессе;
- обеспечивать поступательное развитие бизнеса, посредством качественного исполнения договорных обязательств с партнерами и поставщиками услуг.

Кадр әлеуетін дамыту және топтық әдеп

Кадр әлеуетін дамыту

Қоғам кадр тарту, іріктеу, даярлау және дамыту мәселелеріне ерекше көңіл бөледі.

2010 жылғы 10 наурызда Қоғамның Директорлар кеңесі 2010–2014 жылдарға арналған Кадр саясатын бекітті. Кадр саясатының мақсаты – қызметшілерді тиімді басқару, Қоғамның адам капиталын нығайту және дамыту, адам капиталында бәсекелестіктің басымдық алуы арқылы Қоғамның құнын арттыру.

Кадр саясатының басты басымдылықтары мыналар:

- жоғары кәсіби қызметкерлерді тарту, дамыту және ұстап қалу;
- Қоғам қызметшілерін басқарудың озық әдістерін енгізу;
- Қоғамның әлеуеті жоғары қызметкерлерінің қорын басқару;
- Қоғамда жаңалықтарды және қайта құруларды қолдау;
- Қоғам қызметкерлерінің мінез-құлқын реттейтін бірлескен құндылықтарды, әлеуметтік нормаларды, қонымдарды жасау және пысықтау.

Кадр саясатының негізгі қағидаттары:

- өзара қарым-қатынастың ұзақ мерзімді сипаты;
- қызметкерлер біліктілігінің жұмыс орындарына қойылатын талаптарға сәйкестігі;

Развитие кадрового потенциала и корпоративная этика

Развитие кадрового потенциала

Общество уделяет особое внимание вопросам привлечения, отбора, подготовки и развития кадров.

10 марта 2010 года Советом директоров Общества была утверждена кадровая политика Общества на 2010–2014 годы. Целью кадровой политики Общества является эффективное управление персоналом, укрепление и развитие человеческого капитала Общества, повышение стоимости Общества путем получения конкурентного преимущества в человеческом капитале.

Ключевыми приоритетами кадровой политики Общества являются:

- привлечение, развитие и удержание высокопрофессиональных работников;
- внедрение передовых методов управления персоналом Общества;
- управление пулом высокопотенциальных работников Общества;
- поддержка инноваций и преобразований в Обществе;
- создание и выработка совместных ценностей, социальных норм, установок, регламентирующих поведение работника Общества.

Основные принципы кадровой политики:

- долгосрочный характер взаимоотношений;

- Қоғам мен қызметкерлер мүдделерінің және мақсаттарының өзара байланысы;
- білім мен тәжірибенің сабақтастығы, қызметкерлердің дамуына және оқуына басым көңіл бөлу
- сіңірген еңбегіне және қызметінде қол жеткізген нәтижелеріне қарай сыйақы беру мен жылжыту.

Кадр саясатының осы қағидаттарын сақтау, сондай-ақ жұмысқа қабылдау үдерісіндегі ашықтық пен айқындылықты қамтамасыз ету мақсатында 2010 жылы шілдеде Бос лауазымдарға кадрларды конкурстық іріктеу ережесі бекітілді, ол бос лауазымдарға кадрларды конкурстық негізде тарту және іріктеу тәртібін айқындайды. Бос лауазымдарға кадрларды конкурстық іріктеу рәсімі Қоғамның орталық аппаратында да, филиалдардың басқару аппаратында да жүзеге асырылады.

Кадрларды даярлау мен дамыту, сондай-ақ қызметкерлердің біліктілік деңгейін арттыру Қоғамның басым міндеттерінің бірі. Қоғамда еліміздің және шет елдің жоғары оқу орындарында, бейінді колледждерінде және Қоғам Батыс филиалының Оқу-курс комбинатында (бұдан әрі – ОҚК) мақсатты даярлаудан және қайта даярлаудан өткен жүздеген жоғары білікті мамандар жұмыс істейді. Қоғамның ОҚК базасында Қоғамның 1 994 қызметкері қайта даярлаудан өтті, олардың ішінен 1 532 қызметкер – жұмысшылар.

Тұтас алғанда, Қоғамда 2010 жылы 5 696 қызметкер Қоғам қызметіне тікелей қатысы бар әртүрлі тақырыптар бойынша оқудан, қайта даярлаудан және біліктілігін көтеруден өтті.

Шет елдің жоғары оқу орындарында (бизнес-мектептерде) магистрлік бағдарламаларда оқыту бағдарламасын іске асыру аясында 2010 жылы Қоғам қызметкері King's College London (Лондондағы Король колледжі) оқыды, ол аяқталғаннан кейін осы қызметкерге MSc Engineering with Business Management дәрежесі берілді.

Сонымен қатар қазіргі кезде Ноттингем қаласы Университетінің Бизнес мектебінде MBA магистрлік дәрежесін алу үшін Қоғам қызметкері Қоғам есебінен оқуда.

Қоғамға келешекті жас мамандарды тарту мақсатында Қоғам еліміздің жетекші жоғары оқу орындарының таңдаулы студенттері қатарынан 2010 жылы 151-ден астам студентті оқу-өндірістік тәжірибеге қабылдады.

2010 жылы «Кадр резерві» бағдарламасы басталды, оның мақсаты ең мықты, ықтимал табысты қызметкерлерді анықтау және олардың қабілетін дұрыс пайдалануды қарастыру. 2010 жылдың қорытындылары бойынша Қоғамда кадр резервіне 51 қызметкер есепке алынды. Резервтегілердің арасында өндірістік қызметшілер мен әкімшілік-басқарушылық қызметшілердің қатынасы тиісінше 47 % және 53 %.

Қоғамның кадр резервіне кіргізілген қызметкерлердің жеке мансаптық даму жоспарлары (ЖМДЖ) әзірленді және бекітілді. 2010 жыл ішінде

- соответствие квалификации работников требованиям к рабочим местам;
- взаимосвязь интересов и целей Общества и работников;
- преемственность знаний и опыта, акцент на развитии и обучении работников;
- вознаграждение и продвижение по заслугам и достигнутым результатам деятельности.

С целью соблюдения данных принципов кадровой политики, а также обеспечения открытости и прозрачности процесса приема на работу, в июле 2010 года в Обществе были утверждены Правила конкурсного отбора кадров на вакантные должности, которые определяют порядок привлечения и отбора на конкурсной основе кандидатов для занятия вакантных должностей. Процедура конкурсного отбора кадров на вакантные должности осуществляется как в центральном аппарате, так и в аппаратах управлений филиалов Общества.

Подготовка и развитие кадров, а также повышение квалификационного уровня работников является одной из приоритетных задач Общества. В Обществе трудятся сотни высококвалифицированных специалистов, прошедших целевую подготовку и переподготовку в высших учебных заведениях страны и за рубежом, в профильных колледжах и в учебно-курсовом комбинате Западного филиала Общества (далее – УКК). На базе УКК прошли переподготовку 1 994 работника Общества, из которых 1 532 – это рабочий персонал.

В целом в 2010 году в Обществе прошли обучение, переподготовку и повышение квалификации 5 696 работников по разным тематикам, непосредственно относящимся к деятельности Общества.

В рамках реализации Программы обучения на магистерских программах в зарубежных вузах (бизнес-школах) в 2010 году работник Общества прошел обучение в King's College London (Королевский колледж в Лондоне), по завершению которого данному работнику была присвоена степень MSc Engineering with Business Management.

Кроме того, в настоящее время за счет Общества проводится обучение работника Общества в бизнес-школе Университета г. Ноттингем для получения магистерской степени MBA.

С целью привлечения в Общество молодых перспективных специалистов из числа лучших студентов ведущих вузов страны Обществом в течение 2010 года было принято на учебно-производственную практику свыше 151 студента.

В 2010 году запущена программа «Кадровый резерв», которая нацелена на выявление самых сильных, потенциально успешных работников и поиска правильного применения их способностей. По ее итогам в 2010 году сформирован кадровый резерв Общества в количестве 51 работника. Соотношение производственного персонала и административно-управленческого персонала среди резервистов 47 % и 53 % соответственно.

резервтегілер үшін ЖМДЖ-ға сәйкес жеке машығын дамытуға арналған оқыту бағдарламаларының 10-нан артық бағыты ұйымдастырылды. Кадр резервіне кіргізілген қызметкерлерді оқытудың бірінші жылының қорытындыларын шығару мақсатында Қоғамның кадр қызметі «360 градус» әдісімен резервтегілердің қызыретін дамытуды бағалау ұйымдастырды.

2010 жылы кадр резервіне кіретін 12 қызметкердің лауазымы көтерілді.

Қоғамның кадр құрамының еңбегін ынталандыруды күшейту мақсатында апатсыз, жоғары өнімді жұмысты қамтамасыз ету және кәсіби шеберлігін арттыру үшін «Таңдаулы мұнай айдау стансасы» және «Мамандығы бойынша таңдаулы» конкурстары ұйымдастырылып, өткізілді. Соңғы конкурстың нәтижелері бойынша Шығыс филиал қызметкерлері бес мамандық бойынша, Батыс филиал қызметкерлері үш мамандық бойынша жеңімпаз болды. Дипломдар мен ақшалай сыйақылар тапсырылды.

2010 жылы Қоғам қызметшілерінің қанағаттанушылығын бағалау жөнінде іс-шаралар жүргізілді, ол қызметкерлердің Қоғамның топтық мақсаттары мен міндеттерін білуі және түсінуі, Қоғам қызметшілерінің оның басшылығына сенімінің дәрежесін айқындауға, осы қанағаттанушылыққа едәуір дәрежеде әсер етуші материалдық және психологиялық ынталандыруды және басқаны анықтауға мүмкіндік берді.

Қоғам қызметінің басты көрсеткіштеріне жүргізілген талдау кадр тұрақсыздығының 2005 жылғы 4,98 %-дан 2010 жылы 2,10 %-ға орнықты төмендеуін және қызметшілерінің қанағаттанушылығы дәрежесінің 2008 жылғы 73 %-дан 2010 жылы 77 %-ға артуын көрсетті.

Топтық әдеп

Әдеп нормаларын және Қазақстан Республикасының заңнамасы нормаларын ұстану негізінде мүдделі тұлғалармен тиімді өзара әрекет үшін басқарушылық құрал жасау мақсатында 2010 жылғы 10 наурызда Қоғам Директорлар кеңесінің шешімімен Топтық әдеп кодексі бекітілді.

Қоғамның әдеп нормалары іскери қарым-қатынастың мынадай негізгі салаларын: лауазымды тұлғалармен және Қоғам қызметкерлерімен, Жалғыз акционермен, мемлекеттік органдармен, еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдармен (бұдан әрі – ЕББҰ), іскери серіктестермен және жұртшылықпен өзара қатынастарын реттейді.

Қоғам іскери әдептің мынадай қағидаттарын басшылыққа алады:

- әділдік;
- әділеттілік;

Разработаны и утверждены индивидуальные планы развития карьеры (ИПРК) работников, зачисленных в кадровый резерв Общества. В течение 2010 года в соответствии с ИПРК для резервистов было организовано свыше 10 направлений обучающих программ для развития личностных навыков. 166 участников прошли данное обучение. С целью подведения итогов первого года обучения работников, зачисленных в кадровый резерв, кадровой службой Общества была организована оценка развития компетенций резервистов методом «360 градусов».

В 2010 году 12 работников, входящих в кадровый резерв, получили повышение в должности.

В целях усиления мотивации труда кадрового состава Общества, для обеспечения безаварийной, высокопроизводительной работы и повышения профессионального мастерства были организованы и проведены конкурсы «Лучшая нефтеперекачивающая станция» и «Лучший по профессии». По результатам последнего конкурса победителями по пяти специальностям стали работники Восточного филиала, по трем – работники Западного филиала. Вручены дипломы и денежные премии.

В 2010 году было проведено мероприятие по оценке удовлетворенности персонала Общества, которое позволило определить степень осведомленности и понимания работниками корпоративных целей и задач Общества, доверия персонала Общества его руководству, выявить материальные и психологические стимулы, в наибольшей степени влияющие на данную удовлетворенность.

Проведенный анализ ключевых показателей деятельности Общества показал устойчивое снижение текучести кадров с 4,98% в 2005 году до 2,10% в 2010 году и повышение степени удовлетворенности персонала с 73% в 2008 году до 77% в 2010 году.

Корпоративная этика

С целью создания управленческого инструмента для эффективного взаимодействия с заинтересованными лицами на основе следования этическим нормам и нормам законодательства Республики Казахстан 10 марта 2010 года решением Совета директоров Общества был утвержден Кодекс корпоративной этики.

Этические нормы Общества регулируют следующие основные области деловых взаимоотношений: отношения с должностными лицами и работниками Общества, Единственным акционером, государственными органами, дочерними и совместно-контролируемыми организациями (далее – ДСКО), деловыми партнерами и общественностью.

Общество руководствуется следующими принципами деловой этики:

- честность;
- справедливость;

- адалдық;
- айқындылық;
- жауаптылық.

Еңбекті және қоршаған ортаны қорғау

Табиғат қорғау қызметі

Қоғамның табиғат қорғау қызметі қоршаған ортаны қорғау салысындағы уәкілетті органдармен келісілген бекітілген іс-шаралар жоспарына сай, сондай-ақ Қазақстан Республикасы Экологиялық кодексінің, қолданыстағы нормативтік құжаттардың талаптарына сәйкес жүзеге асырылады.

Қоғам 2010 жылы Қазақстан Республикасы Қоршаған ортаны қорғау министрлігінен және оның құрылымдық бөлімшелерінен экологиялық рұқсаттар алды, Қоғамның рұқсат мерзімі біткен объектілері үшін 2011 жылға және кейінгі жылдарға табиғат қорғау іс-шаралары және өндірістік экологиялық бақылау бағдарламасы жоспарлары келісілді.

Қоғам 2010 жылы «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ-тың 2009–2015 жылдарға арналған кешенді экологиялық бағдарламасын орындау аясында қоршаған ортаға жағымсыз әсердің алдын алуға, оны тұрақтандыруға және сапасын жақсартуға бағытталған мынадай іс-шаралар өткізіледі:

- атмосфера ауасын, жер асты, топырақ, жер үсті суларын және қыртыстарды бақылау;
- арнайы техника және жабдықтар қалдықтарын кәдеге жарату (шиналар, аккумуляторлар, пайдаланылған майлар және т.б.);
- эмиссияларды нормалау (шекті-жол берілетін шығарындылар, тастандылар, қалдықтар пайда болуы және т.б. нормативтерін әзірлеу).

«Міндетті экологиялық сақтандыру туралы» Қазақстан Республикасы Заңының талаптарына сәйкес Қоғам жыл сайын өндірістік объектілерді қоршаған ортаны апатты ластанудан сақтандыруды жүзеге асырады. Осы жұмыстың нәтижесінде Павлодар – Шымкент магистральды мұнай құбырының 1 623 км-де рұқсатсыз кесекіру салдарынан жердің мұнаймен ластануы себебінен 2010 жылы сақтандыру компаниясы 4,5 млн теңге сома мөлшерінде төлем жасады.

2010 жылы «ҚазТрансОйл» АҚ ФТО» филиалы Қоғам объектілерінде көшетхана газы тасталындысы көздеріне түгендеу жүргізді. Түгендеу төлқұжаттары уәкілетті мемлекеттік органдарда белгіленген тәртіпте тіркеуден өтті.

Есепті кезеңде Қоғам табиғат қорғау қызметін заңнамалар және ISO 14001 халықаралық стандарты талаптарына сәйкес жүргізді. Сапа, эко-

- добросовестность;
- прозрачность;
- ответственность.

Охрана труда и окружающей среды

Природоохранная деятельность

Природоохранная деятельность Общества осуществляется согласно утвержденным планам мероприятий согласованным с уполномоченными органами в области охраны окружающей среды, а также в соответствии с требованиями Экологического кодекса Республики Казахстан, действующими нормативными документами.

В 2010 году в Министерстве охраны окружающей среды Республики Казахстан и его структурных подразделениях Обществом получены экологические разрешения, согласованы планы природоохранных мероприятий и программы производственного экологического контроля на 2011 и последующие годы для объектов Общества с истекающими сроками решений.

В рамках исполнения Комплексной экологической программы АО НК «КазМунайГаз» на 2009–2015 годы Обществом в 2010 году были проведены мероприятия, направленные на предупреждение негативного воздействия на окружающую среду, стабилизацию и улучшение ее качества:

- мониторинг атмосферного воздуха, подземных, грунтовых, поверхностных вод и почв;
- утилизация отходов спецтехники и оборудования (шины, аккумуляторы, отработанные масла и т. д.);
- нормирование эмиссий (разработка нормативов предельно-допустимых выбросов, сбросов, образования отходов и др.).

В соответствии с требованиями Закона Республики Казахстан «Об обязательном экологическом страховании», Общество ежегодно осуществляет страхование производственных объектов от аварийного загрязнения окружающей среды. Результатом данной работы явилась выплата страховой компанией в 2010 году суммы в размере 4,5 млн тенге, в результате загрязнения земли нефтью на 1 623 км магистрального нефтепровода Павлодар – Шымкент вследствие несанкционированной врезки.

В 2010 году филиалом «НТЦ АО «КазТрансОйл» была проведена инвентаризация источников выбросов парниковых газов на объектах Общества. Паспорта инвентаризации в установленном порядке прошли регистрацию в уполномоченных государственных органах.

В отчетном периоде Общество продолжило природоохранную деятельность в соответствии с требованиями законодательства и международного стандар-

логия, денсаулық және қауіпсіздік менеджменті ықпалдастырылған жүйесі іс-шаралар жоспарына, ISO 14001 халықаралық стандарты және Қоғамның ішкі стандарттары талаптарына сәйкес Қоғамның құрылымдық бөлімшелерінде экологиялық қырларды өзектендіру және бағалау жүргізілді. 2010 жылға Қоғамның маңызды экологиялық қырлары тізілімі жасалды және бекітілді.

2010 жылғы маусымда Қоғамда ИСО 14001 стандарты саласында қадағалау аудиті жүргізілді, оның нәтижелері бойынша сәйкессіздіктер анықталған жоқ.

2010 жылы жасалған шарттарға сай мыналар толық көлемде және белгіленген мерзімдерде өткізілді: объектілердегі экологиялық бақылау (ауа, су, топырақ мониторингі), эмиссияларды нормалау, істен шыққан люминесцентті шамдарды зарарсыздандыру, өндіріс пен тұтыну қалдықтарын, мұнай қойыртпағы мен мұнаймен ластанған топырақты кәдеге жарату, сондай-ақ Батыс және Шығыс филиалдарда бүлінген жерлерді қалпына келтіру, ағын суларды бұру және т.б.

Атмосфераға тасталындыны азайту үшін Қоғамда сұйыққоймаларды понтондармен және газ теңдестіргіш жүйелермен жарақтау жұмыстары тұрақты жүргізіледі. Мысалы, мұнайдың жеңіл фракцияларының булану нәтижесінде болатын ысырабын азайту және қоршаған ортаға теріс әсерін төмендету үшін 2010 жылы Қоғамның Шығыс филиалы Жезқазған мұнай құбыры басқармасының «Жұмағалиев атындағы» БМАС-та 2 сұйыққойма понтондармен жарақталды, бұл 2010

та ИСО 14001. В соответствии с планом мероприятий по интегрированной системе менеджмента качества, экологии, здоровья и безопасности, требованиями международных стандартов ИСО 14001 и внутренних стандартов Общества, в структурных подразделениях Общества проведена актуализация и оценка экологических аспектов. Сформирован и утвержден Реестр существенных экологических аспектов Общества на 2010 год.

В июне 2010 года в Обществе состоялся надзорный аудит в области стандарта ИСО 14001, по результатам которого несоответствий выявлено не было.

Согласно заключенным договорам в 2010 году в полном объеме и в установленные сроки были проведены: экологический контроль (мониторинг воздуха, вод и почвы) на объектах, нормирование эмиссий, демеркуризация отработанных люминесцентных ламп, утилизация отходов производства и потребления, нефтешлама и загрязненного нефтью грунта, а также рекультивация нарушенных земель в Западном и Восточном филиалах, отвод сточных вод и др.

В целях снижения выбросов в атмосферу в Обществе постоянно проводится работа по оснащению резервуаров понтонами и газоуравнительными системами. Например, для уменьшения потерь легких фракций нефти в результате испарения и снижения отрицательного воздействия на окружающую среду в 2010 году были оснащены понтонами 2 резервуара на ГНПС «им. Джумагалиева» Жезказганского нефтепровода-

Қоршаған ортаны қорғау жөніндегі көрсеткіштер кестесі

Таблица показателей по охране окружающей среды

Деректер атауы Наименование данных	Өлш. бірлігі Ед. изм.	2010 ж 2010 г
Ластаушы заттар шығарындысы Выбросы загрязняющих веществ	тонн тонн	23 590
Ағын сулар төгіндісі көлемі Объемы сбросов сточных вод	мың м³ тыс. м³	685
Төгіндідегі ластаушы заттар құрамы Содержание загрязняющих веществ в сбросах	тонн тонн	155
Есепті кезеңдегі қалдықтың пайда болуы Образование отходов за отчетный период	тонн тонн	16 244
Есепті кезеңде бүлінген жер Нарушено земель за отчетный период	га га	5,6
Бүлінген жер, барлығы бары Нарушено земель, всего в наличии	га га	4,9
Бүлінген жерлерді қалпына келтіру жүргізілді Проведено рекультивации нарушенных земель	га га	7,2
Экологиялық төлемдер Экологические платежи	мың теңге / тыс. тенге	80 288
Табиғат қорғау іс-шараларына ағымдағы шығындар Текущие затраты на природоохранные мероприятия	мың теңге / тыс. тенге	837 321

жылы әр сұйыққоймадан атмосфераға тасталындының көлемін есепті 786,75 тоннадан 158,83 (5 есе) тоннаға азайтуға мүмкіндік берді. Осы деректер бойынша экологиялық төлемдер 2009 жылы 556,4 мың теңгені және 2010 жылы 111,2 мың теңгені құрады.

«Қоршаған ортаны қорғау» бабы бойынша шығындар серпіні (экологиялық төлемдерді ескермегенде) мынаны құрады: 2008 жылы – 666 млн теңгені, 2009 жылы – 403 млн теңгені, 2010 жылы – 837 млн теңгені құрады.

Еңбек қорғау және өрт қауіпсіздігі

Қоғамның еңбек қорғау және өнеркәсіптік қауіпсіздік саласындағы қызметі Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының, сондай-ақ еңбек қауіпсіздігі және қорғау, өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі ережелері мен нұсқаулықтарын белгілейтін басқа да нормативтік-техникалық құжаттарға қатаң сәйкестікте жүргізіледі.

Қоғам есепті кезең ішінде Қоғамда еңбек жағдайларын жақсарту мен жетілдіру, өндірістік жарақаттану мен кәсіби аурулардың алдын алу жөнінде ұйымдық-техникалық, әлеуметтік-экономикалық, санитарлық-гигиеналық және емдеу-сауықтыру іс-шаралары жоспарын іске асырды.

Еңбек жағдайларын бақылаудың қолданыстағы бес сатылы жүйесіне сәйкес Қоғам орталық аппаратының қауіпсіздік жөніндегі тұрақты жұмыс істейтін комиссиясы 2010 жылы Қоғамның құрылымдық бөлімшелерінде алты кешенді тексеру жүргізді, олардың нәтижесінде айқындалған бұзушылықтар тізбесімен актілер белгіленген тәртіпте жасалды. Кейіннен Қоғамның құрылымдық бөлімшелері оларды жою бойынша іс-шаралар жоспарларын әзірледі.

Сонымен қатар «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ еншілес және тәуелді ұйымдарына еңбек қорғау және қауіпсіздік техникасын сақтау мәселелері бойынша кешенді тексеру жүргізу туралы» «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ-тың 2010 жылғы 15 қарашадағы №343 бұйрығын орындау мақсатында №2 жұмыс комиссиясы – «Мұнай тасымалы» бизнес бағыты 2010 жылғы 29 қараша – 10 желтоқсан кезеңінде Қоғамның құрылымдық бөлімшелерінде еңбек қорғау және қауіпсіздік техникасын сақтау мәселелері бойынша кешенді тексеру жүргізді. Осы тексеру нәтижелері бойынша бұзушылықтар байқалған жоқ.

ОКК-да және арнайы курстарда қазандық-газ қадағалау объектілеріне қызмет көрсететін 1 141 қызметкер, сондай-ақ 415 жетекші мен маман оқудан өтті. Бұдан басқа оқудан және «Қауіпті өндірістік объектілердегі өнеркәсіптік қауіпсіздік туралы» Қазақстан Республикасы Заңын білуіне тексеруден өткен жұмысшылар мен инженерлік-техникалық қызметкерлердің саны есепті кезеңде 1 599 адам болды.

2010 жылы Қоғамда өндіріспен байланысты 4 жазатайым оқиға тіркелді.

ного управления Восточного филиала Общества, что позволило снизить объемы выбросов в атмосферу от каждого резервуара с расчетных 786,75 тонн до 158,83 тонн (в 5 раз) за 2010 год. Экологические платежи по данным источникам составили 556,4 тыс. тенге в 2009 году и 111,2 тыс. тенге в 2010 году.

Динамика затрат (без учета экологических платежей) на мероприятия по статье «Охрана окружающей среды» составила: в 2008 году – 666 млн тенге, в 2009 году – 403 млн тенге, в 2010 году – 837 млн тенге.

Охрана труда и пожарная безопасность

Деятельность Общества в области обеспечения охраны труда строится в строгом соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, а также других нормативно-технических документов, регламентирующих правил и инструкций по безопасности и охране труда, промышленной и пожарной безопасности.

За отчетный период Обществом реализован план организационно-технических, социально-экономических, санитарно-гигиенических и лечебно-профилактических мероприятий по улучшению и оздоровлению условий труда, предупреждению производственного травматизма и профессиональных заболеваний в Обществе.

В соответствии с действующей пятиступенчатой системой контроля над состоянием условий труда, постоянно-действующей комиссией по безопасности труда центрального аппарата Общества в 2010 году было проведено шесть комплексных проверок структурных подразделений Общества, по результатам которых в установленном порядке составлялись акты с перечнем выявленных нарушений. В последующем структурными подразделениями Общества разрабатывались планы мероприятий по их устранению.

Кроме того, во исполнение приказа АО НК «КазМұнайГаз» от 15 ноября 2010 года №343 «О проведении комплексных проверок дочерних и зависимых организаций АО НК «КазМұнайГаз» по вопросам охраны труда и соблюдения техники безопасности», рабочей комиссией №2 – бизнес-направление «Транспорт нефти», с 29 ноября по 10 декабря 2010 года, была проведена комплексная проверка структурных подразделений Общества по вопросам охраны труда и соблюдения техники безопасности. По результатам данной проверки нарушений обнаружено не было.

В УКК и на специализированных курсах прошли обучение 1 141 работник, обслуживающих объекты котлогазового надзора, а также 415 руководителей и специалистов. Помимо этого, общее количество рабочих и инженерно-технических работников, прошедших обучение и последующую проверку на знание Закона Республики Казахстан «О промышленной безопасности на опасных производственных объектах», за отчетный период составило 1 599 человек.

За 2010 год в Обществе было зарегистрировано 4 несчастных случая, связанных с производством.

2008–2010 жылдарғы өндіріспен байланысты жазатайым оқиғалар динамикасы

Динамика несчастных случаев, связанных с производством, за 2008–2010 годы

Көрсеткіштер / Показатель	2008	2009	2010
Жазатайым оқиғалардың жалпы саны	3	3	4
Количество несчастных случаев			

Барлық жазатайым оқиға бойынша тексерулер жүргізілді, ақпараттық хабарлар жасалды, оларға сәйкес Қоғамның құрылымдық бөлімшелерінде жоспардан тыс нұсқаулар мен білім тексерулері жүргізілді.

Сондай-ақ жазатайым оқиғаларға жол бермеуге бағытталған қажетті іс-шаралар өткізілді, соның ішінде осындай жағдай үшін жауапты адамдарды тәртіптік жауапкершілікке тарту, Қоғамның жекелеген қызметкерлерінің білімін жоспардан тыс тексеру және кезектен тыс аттестаттау.

2010 жылы Қоғамның қауіпсіздікті және еңбек қорғауды басқару жүйесін қайта құру жұмыстары

По всем несчастным случаям проведены расследования, составлены информационные сообщения, в соответствии с которыми проведены внеплановые инструктажи и проверки знаний в структурных подразделениях Общества.

Также, были проведены необходимые мероприятия, направленные на недопущение несчастных случаев, среди которых привлечение к дисциплинарной ответственности лиц, ответственных за данный случай, внеплановая проверка знаний и внеочередная аттестация отдельных работников Общества.

В 2010 году начата работа по реформированию системы управления безопасностью и охраной тру-



басталды. Осы жобаның барысында Қоғамның қауіпсіздікті және еңбек қорғауды басқару жүйесі құрылымының жобасы дайындалды, ол өз аясында Қоғамның еңбек қорғау және өрт қауіпсіздігі қызметінің жұмыскерлері өздері қарайтын бөлімше басшылығынан операциялық тәуелсіздік алатын өзгерістерді көздейді. Бұдан басқа қайта құру жобасы еңбек қорғау инженерлерінің қосымша 17 штат бірлігін құруды көздейді, бұл қауіпсіздікті және еңбекті қорғау жөніндегі қызметкерлердің Қоғамның көптеген өндірістік бөлімшелерінде болуын қамтамасыз етеді. Осы рәсімдерді регламенттейтін құжаттар 2011 жылдан бастап қолданысқа енгізіледі.

да Общества. В ходе данного проекта подготовлен проект структуры системы управления безопасностью и охраной труда Общества, предусматривающий изменения, в рамках которых работники служб охраны труда и пожарной безопасности Общества получают операционную независимость от руководства подразделения, к которому они относятся. Более того, проект реформирования предусматривает создание дополнительных 17 штатных единиц инженеров по охране труда, что обеспечит присутствие работника по безопасности и охране труда в большинстве производственных подразделений Общества. Документы, регламентирующие данные процедуры, будут введены в действие в 2011 году.

2010 жылы Қоғамның web-порталында еңбек қорғау және өрт қауіпсіздігі бөлімі жасалды, сондай-ақ «Кәсіпорындағы қауіпсіздік және еңбек қорғау» тақырыбы бойынша Қоғамның құрылымдық бөлімшелері жетекшілері мен мамандарынан саны 202 адамға оқу ұйымдастырылды. Оқу курстары аяқталуы бойынша Қоғамның барлық қызметкері білім тексерісінен өтті, оның нәтижелері бойынша тиісті сертификаттар берілді.

Қоғамның еңбек қорғау іс-шараларына арналған шығындары 2008 жылы – 88,3 млн теңгені, 2009 жылы 348,1 млн теңгені, 2010 жылы – 395,1 млн теңгені құрады. Қоғамның өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету саласындағы жұмысы «Өрт қауіпсіздігі туралы» Қазақстан Республикасы Заңының талаптарын, техникалық регламенттерді, сондай-ақ өрт қауіпсіздігі саласындағы талаптарды білдіретін өзге де нормативтік-құқықтық және техникалық құжаттардың талаптарын орындауға негізделген.

2010 жылы өрт қауіпсіздігін қамтамасыз етуге, өрттің алдын алуға және Қоғам объектілерінде өртке қарсы режимді ұстап тұруға бағытталған жұмыстардың белгілі бір көлемі орындалды. Қоғамның барлық

Помимо этого, в 2010 году на внутреннем web-портале Общества создан раздел охраны труда и пожарной безопасности, а также организовано обучение руководителей и специалистов структурных подразделений Общества в количестве 202 человека по теме «Безопасность и охрана труда на предприятии». По окончании учебных курсов все работники Общества прошли проверку знаний, по результатам которой выданы соответствующие сертификаты.

Затраты Общества на мероприятия по охране труда составили: в 2008 году – 88,3 млн тенге, в 2009 году – 348,1 млн тенге, в 2010 году – 395,1 млн тенге.

Работа Общества в области обеспечения пожарной безопасности основана на исполнении требований Закона Республики Казахстан «О пожарной безопасности», технических регламентов, а также иных нормативно-правовых и технических документов, регламентирующих требования в области пожарной безопасности.

За 2010 год выполнен определенный объем работы, направленный на обеспечение пожарной безопасности, предупреждение пожаров и поддержание противопожарного режима на объектах Общества. Все объекты Общества обеспечены первичными сред-



объектісі өрт сөндірудің алғашқы құралдарымен қамтамасыз етілген.

2010 жылы Қоғамда мынадай іс-шаралар өткізілді:

- өрт-тактикалық оқулар (33 іс-шара);
- өрт-тактикалық жаттығулар (643 іс-шара);
- автоматты өрт сөндіру қондырғыларының жұмыс қабілетін тексеру (142 іс-шара);
- өрт сөндіру дабылының техникалық жай-күйін тексеру (659 іс-шара);
- өрт-техникалық минимум бойынша 6 845 қызметкер оқыды.

Қоғамның өрт қауіпсіздігі бағыты бойынша іс-шараларына арналған шығындары 2010 жылы 1 034 млн теңгені құрады.

ствами пожаротушения.

В 2010 году в Обществе проведены следующие мероприятия:

- пожарно-тактические учения (33 мероприятия);
- пожарно-тактические занятия (643 мероприятия);
- проверка работоспособности автоматических установок пожаротушения (142 мероприятия);
- проверка технического состояния пожарной сигнализации (659 мероприятий);
- обучено 6 845 работников по пожарно-техническому минимуму.

Затраты Общества на мероприятия по линии пожарной безопасности в 2010 году составили 1 034 млн тенге.

Топтық басқару

#4

Корпоративное управление

- Топтық басқару органдары
- Директорлар кеңесінің құрамы
- Басқарма құрамы
- Директорлар кеңесі және Басқарма мүшелерін таңдау, сондай-ақ олардың тәуелсіздігін айқындау критеріі
- Еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдармен өзара әрекет
- Органы корпоративного управления
- Состав Совета директоров
- Состав Правления
- Критерии отбора членов Совета директоров и Правления, а также определения их независимости
- Взаимодействие с дочерними и совместно контролируемыми организациями



Қоғам топтық басқаруды Қоғам қызметінің тиімділігін арттыру, оның беделін нығайту және оның капитал тарту шығындарын азайту құралы деп біледі.

Қоғамда топтық басқаруды дамытудың мақсаты Қоғамда капиталдандырудың тұрақты дамуын қамтамасыз ету және Жалғыз акционердің мүдделерін іске асыру.

Топтық басқару органдары

Қоғамның топтық басқару органдары мыналар:

1. Жалғыз акционер – жоғарғы орган.
 2. Директорлар кеңесі – Қоғам қызметіне жалпы басшылықты жүзеге асыратын және оның қызметінің басым бағыттарын айқындайтын басқару органы. Директорлар кеңесі бес мүшеден тұрады, олардың екеуі тәуелсіз директор.
 3. Басқарма – Қоғамның міндеттерін орындау және стратегиясын іске асыру мақсатында Қоғамның ағымдағы қызметіне басшылықты жүзеге асыратын алқалы атқарушы орган.
- Қоғам Басқармасы жеті адамнан құрылады.

Директорлар кеңесінің құрамы

Нұртас Шманов – Директорлар кеңесінің төрағасы, Жалғыз акционердің мүддесін білдіруші өкіл

Уфа мұнай институтын «Мұнай-газ құбырларын, газ сақтау қоймаларын және мұнай базаларын жобалау және пайдалану» мамандығы бойынша, Қазақ мемлекеттік академиясының жанындағы Нарық институтын «Қаржы және несие» мамандығы бойынша және Массачусет университетін (АҚШ, Бостон) университетін бітірген. Қазақстан Республикасы құбыр көлігі саласында 28 жылдан астам уақыт жұмыс істейді. «Каспий құбыры консорциумы – Ресей», «Шеврон НефтеГаз», «ШевронМұнайГаз», «Шеврон Оверсиз Петролеум Инк.» компанияларында жауапты қызметтер атқарған. 2007 жылы Қоғамның бас директоры (Басқарма төрағасы) болды.

Қазіргі уақытта «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ мұнай тасымалдау жөніндегі басқарушы директоры (Басқарма мүшесі).

Общество рассматривает корпоративное управление как средство повышения эффективности деятельности Общества, укрепления его репутации и снижение затрат на привлечение им капитала.

Основной целью развития корпоративного управления в Обществе является обеспечение устойчивого роста капитализации Общества и реализация интересов Единственного акционера.

Органы корпоративного управления

Органами корпоративного управления Общества являются:

1. Единственный акционер – высший орган.
 2. Совет директоров – орган управления, осуществляющий общее руководство деятельностью Общества и определяющий приоритетные направления его деятельности. Совет директоров Общества состоит из пяти членов, два из которых являются независимыми директорами.
 3. Правление – коллегиальный исполнительный орган, осуществляющий руководство текущей деятельностью Общества в целях выполнения задач и реализации стратегии Общества.
- Правление Общества состоит из семи человек.

Состав Совета директоров

Нұртас Шманов – председатель Совета директоров, представитель интересов Единственного акционера

Окончил Уфимский нефтяной институт по специальности «Проектирование и эксплуатация нефтегазопроводов, газохранилищ и нефтебаз», Институт рынка при Казахской государственной академии по специальности «Финансы и кредит» и Массачусетский университет (Бостон, США). Более 28 лет работает в трубопроводном транспорте Республики Казахстан. Занимал ответственные должности в компаниях «Каспийский трубопроводный консорциум – Россия», «ШевронНефтеГаз», «Шеврон МунайГаз», «Шеврон Оверсиз Петролеум Инк.». В 2007 году являлся генеральным директором (председателем Правления) Общества.

В настоящее время является управляющим директором по транспорту нефти (членом Правления) АО НК «КазМунайГаз».

Арман Дарбаев – Жалғыз акционердің мүддесін білдіруші өкіл

Мәскеу қаласындағы С. Орджоникидзе атындағы Мемлекеттік басқару академиясын «Құрылыста басқаруды ұйымдастыру» мамандығы бойынша бітірген. Жобаларды басқару және мұнай тасымалдау саласында он жылдан астам жұмыс тәжірибесі бар.

1999–2002 жылдары Қазақстан Республикасы Көлік және коммуникация министрлігінде жұмыс істеді, ірі инвестициялық жобалардың бірқатарын үйлестіруді жүзеге асырды. 2002–2004 жылдары Қоғамда әртүрлі қызметтер атқарды. Кейін мұнай және газ құбыр көлігі жобаларды басқару департаменті директорының орынбасары, «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ тасымалдау жөніндегі атқарушы директоры болды. Қазіргі уақытта «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ мұнай тасымалдау жобалары жөніндегі бас менеджері.

Дэниель Михалик – тәуелсіз директор

Мұнай-химия технологиясы ғылымдарының магистрі, іскери әкімшілік ету магистрі, заң ғылымдарының докторы. Толедо университетін (Огайо), Мичиган университетін, Хьюстон университетін (Техас) бітірген. Мұнай, газ және химия өнеркәсібіндегі жұмыс тәжірибесі 30 жылдан астам. Техника, заң және коммерция салалары бойынша жан-жақты білімді, АҚШ, Орталық Азия, Еуропа және Таяу Шығыста бірқатар жобаларды іске асыру бойынша мол тәжірибесі бар. Getty & later Texaco Research & Eng компаниясында бас инженер-зерттеуші, Gaviota Terminal Co. компаниясында менеджер болып жұмыс істеді. Texaco Pipeline International компаниясында өңірлік вице-президент, Қазақстан Солтүстік Каспий серіктестігінде кеңесші болған. Қазіргі кезде Вашингтондағы Мұнай құбыры қауымдастығында Бас кеңесші.

Мұстафа Хабиб – тәуелсіз директор

Жаратылыстану ғылымдарының бакалавры, физика магистрі. Францияның Каен қаласында университет бітірген. Білімі – инженер электротехник, мұнайхимик. АҚШ, Орталық Азия, Еуропа, Африка, және Таяу Шығыста істеген үлкен жұмыс тәжірибесі бар. Ұзақ жылдар бойы Shell және Chevron сияқты компанияларда еңбек еткен. Шикі мұнай мен ілеспе өнімдер маркетингі және тасымалдау мәселелеріне жетекшілік етті. Теңізде меркапандардан тазарту зауытын әзірлеуге және салуға қатысты. Tengizchevroil компаниясында мұнай және газ тасымалдау балама бағыттарының маркетингі және дамыту жөніндегі бас менеджері, Лондонда Chevron Overseas Petroleum Inc. (COPI) компаниясында бас менеджер, Chevron International компаниясының вице-президенті болды.

Арман Дарбаев – представитель интересов Единственного акционера

Окончил Государственную Академию управления им. С. Орджоникидзе в г. Москве по специальности «Организация управления в строительстве». Имеет более десяти лет опыта работы в области управления проектами и транспортировки нефти.

С 1999-го по 2002 год работал в Министерстве транспорта и коммуникаций Республики Казахстан, осуществлял координацию ряда крупных инвестиционных проектов. В период с 2002-го по 2004 год работал на различных должностях в Обществе. В последующем являлся заместителем директора департамента управления проектами трубопроводного транспорта нефти и газа, исполнителем директором по транспортировке АО НК «КазМунайГаз». В настоящем является генеральным менеджером по проектам транспортировки нефти АО НК «КазМунайГаз».

Дэниел Михалик – независимый директор

Магистр наук нефтехимической технологии, магистр делового администрирования, доктор юридических наук. Окончил Университет Толедо (Огайо), Университет Мичигана, Университет Хьюстона (Техас). Более 30 лет опыта работы в нефтяной, газовой и химической промышленности. Имеет обширные знания в технической, юридической и коммерческой сферах, опыт работы в США, Центральной Азии, Европе и на Ближнем Востоке. Работал главным инженером-исследователем Getty & later Texaco Research & Engineering, менеджером Gaviota Terminal Co. Являлся главным региональным вице-президентом Texaco Pipeline International, консультантом в Казахском Северо-Каспийском Партнерстве. В настоящем является Генеральным советником Нефтепроводной Ассоциации в Вашингтоне.

Мустафа Хабиб – независимый директор

Бакалавр естественных наук, магистр физики. Окончил Университет в г. Каен, Франция. По образованию инженер-электротехник и нефтехимик. Имеет большой опыт работы в США, Центральной Азии, Европе, Африке и на Ближнем Востоке. Долгое время работал в таких компаниях, как Shell и Chevron. Курировал вопросы маркетинга и транспортировки сырой нефти и сопутствующих продуктов. Участвовал в разработке и строительстве завода по демеркаптанзации на Тенгизе. Являлся генеральным менеджером Tengizchevroil по маркетингу и развитию альтернативных маршрутов транспортировки нефти и газа, генеральным менеджером Chevron Overseas Petroleum Inc. (COPI) в Лондоне, вице-президентом Chevron International.

Нұрбол Сұлтан – Қоғамның бас директоры (Басқарма төрағасы)

Қазақ мемлекеттік басқару академиясын және London Guildhall University қаржы және кредит мамандығы бойынша бітірген. Мұнай-газ саласында он жылдан астам жұмыс тәжірибесі бар. Еңбек жолын 1997 жылы Қоғамның инвестициялық жобалар департаментінің маманы болып бастады. Қоғам топтық қаржыландыру департаментінің бастығы және активтерді басқару департаментінің бастығы қызметтерін атқарды. 2001 жылы «Мұнай және газ көлігі» ҰК» ЖАҚ топтық қаржыландыру департаментінің директоры болып тағайындалды. Кейін «ҚазМұнайГаз» ҰК» ЖАҚ топтық қаржыландыру департаментін басқарды. Қоғам бас директорының даму жөніндегі орынбасары, «Меридиан Капитал» ЖШС бас директоры болды. 2009 жылғы 5 қаңтардан Қоғамның бас директоры (Басқарма төрағасы) болып сайланды.

Қоғам Басқармасының құрамы

Нұрбол Сұлтан – Қоғамның бас директоры (Басқарма төрағасы)

Талғат Таубалдиев – бас директордың орынбасары

1991 жылы И. М. Губкин атындағы Мәскеу мұнай және газ өнеркәсібі институтын «Мұнай және газ ұңғыларын бұрғылау» мамандығы бойынша бітірген, біліктілігі – кен инженері. Техника ғылымдарының кандидаты.

Мұнай-газ саласында 1980 жылдан бастап жұмыс істейді. КСРО Геология министрлігі Каспий бойы мұнай барлау экспедициясында, «Оңтүстік мұнай құбыры» өндірістік бірлестігінде, «Теңізшевройл» БК-де, Қоғамның Батыс филиалы Маңғыстау мұнай құбыры басқармасында жұмыс істеді. 2004–2009 жылдары Қоғам бас директорының бірінші орынбасары, Батыс филиалының директоры, бас директорының бірінші орынбасары лауазымдарында болды. 2009 жылғы 15 маусымнан бастап Қоғам құрылымының өзгеруіне байланысты бас директордың орынбасары болып тағайындалды.

Әсем Нүсіпова – экономика және қаржы жөніндегі басқарушы директор

1996 жылы Әл-Фараби атындағы Қазақ мемлекеттік ұлттық университетін «Экономика және менеджмент» мамандығы бойынша бітірді, кейін 1998 жылы Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің магистратурасын «Экономика» мамандығы бойынша

Нұрбол Сұлтан – генеральный директор (председатель Правления)

Окончил Казахскую государственную академию управления и London Guildhall University по специальности «Финансы и кредит». Более десяти лет опыта работы в нефтегазовой отрасли. Трудовую деятельность начал в 1997 году специалистом департамента инвестиционных проектов Общества. Занимал должности начальника департамента корпоративного финансирования и начальника департамента управления активами Общества. В 2001 году был назначен директором департамента корпоративного финансирования ЗАО «НК «Транспорт Нефти и Газа». В последующем возглавлял департамент корпоративного финансирования ЗАО НК «КазМунайГаз». Являлся заместителем генерального директора Общества по развитию, генеральным директором ТОО «Меридиан Капитал». Генеральным директором (председателем Правления) Общества избран с 5 января 2009 года.

Состав Правления

Нұрбол Сұлтан – генеральный директор (председатель Правления)

Талғат Таубалдиев – заместитель генерального директора

В 1991 году окончил Московский институт нефтяной и газовой промышленности им. И.М. Губкина по специальности «Бурение нефтяных и газовых скважин», квалификация – горный инженер. Кандидат технических наук.

В нефтегазовой отрасли работает с 1980 года. Работал в Прикаспийской нефтеразведочной экспедиции Министерства геологии СССР, производственном объединении «Южнефтепровод», СП «Тенгизшевройл», Мангистауском нефтепроводном управлении Западного филиала Общества. С 2004-го по 2009 год занимал должности первого заместителя генерального директора, директора Западного филиала, первого заместителя генерального директора Общества. С 15 июня 2009 года в связи с изменением структуры Общества назначен заместителем генерального директора.

Асем Нусупова – управляющий директор по экономике и финансам

В 1996 году окончила бакалавриат Казахского государственного национального университета им. Аль-Фараби по специальности «Экономика и менеджмент», затем в 1998 году окончила магистратуру Казахского национального университета

бітірді. 2003–2004 жылдар кезеңінде М. В. Ломоносов атындағы Мәскеу мемлекеттік университетінің экономика факультетінде оқу-ғылыми тағлымдамадан өтті. Қазақстан Республикасының Қауіпсіздік кеңесінде, Қазақстан Республикасы Президенті Әкімшілігінің Жүйелі зерттеулер орталығында жұмыс істеді. 2003–2005 жылдары Қазақстан Республикасы қаржы министрінің кеңесшісі қызметін атқарды, 2005–2007 жылдар аралығында Қазақстан Республикасы Премьер-Министрінің Кеңесі жиынтық-талдау бөлімінің меңгерушісі болды. 2007–2008 жылдар кезеңінде Қазақстан Республикасы денсаулық сақтау вице-министрі болды. 2008 жылғы 31 желтоқсанда Қоғам бас директорының экономика және қаржы жөніндегі орынбасары қызметіне қабылданды. 2009 жылғы 15 маусымнан бастап Қоғам құрылымының өзгеруіне байланысты экономика және қаржы жөніндегі басқарушы директор болып тағайындалды.

Болат Отаров – тасымалдау жөніндегі басқарушы директор

1988 жылы В. И. Ленин атындағы Қазақ политехника институтын «Машина жасау технологиясы, металл кесуші станоктар және саймандар» мамандығы бойынша бітірген, біліктілігі – инженер-механик.

Мұнай-газ саласында 1988 жылдан бастап істейді. «Оңтүстік мұнай құбыры» ӨБ «Қаражанбастермұнай» тәжірибелік-эксперименттік МГӨБ, «Комсомолмұнай» МГӨБ, «ҚаламқасМұнайГаз» МГӨБ жұмыс істеді. 1998 жылғы ақпанда Қоғамның Батыс филиалы директорының тасымалдау жөніндегі орынбасары – тауар-көлік бөлімінің бастығы болып тағайындалды, кейін Қоғамның тасымалдау департаментінің директоры, тауар-көлік операциялары жөніндегі атқарушы директор, тасымалдау жөніндегі атқарушы директор, бас директордың тасымалдау жөніндегі орынбасары болып жұмыс істеді. 2009 жылғы 15 маусымнан бастап Қоғам құрылымының өзгеруіне байланысты тасымалдау жөніндегі басқарушы директор болып тағайындалды.

Алексей Пирогов – өндіріс жөніндегі басқарушы директор

1980 жылы Грозный мұнай техникумын бітірді. 1992 жылы В. И. Ленин атындағы Қазақ политехника институтын бітірді. Техника ғылымдарының докторы.

1997–2004 жылдар кезеңінде Қоғамның Батыс филиалы мұнай құбырларын пайдалану бөлімінің бастығы, бас директордың өндіріс жөніндегі кеңесшісі, техникалық директор, бас директордың бірінші орынбасары лауазымдарын атқарды. 2004–2006 жылдары Қазақстан Республикасы Энергетика және минералдық ресурстар министрлігі мұнай өнеркәсібі департаменті директорының орынбасары және газ өнеркәсібі департаментінің директоры қызметтерін

атқарды. Аль-Фараби по специальности «Экономика». Также в период с 2003-го по 2004 год прошла учебно-научную стажировку на экономическом факультете Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова. Работала в Совете Безопасности Республики Казахстан, Центре системных исследований Администрации Президента Республики Казахстан. С 2003-го по 2005 год занимала должность советника министра финансов Республики Казахстан, затем с 2005-го по 2007 год была заведующей сводно-аналитическим отделом Канцелярии Премьер-министра Республики Казахстан.

В период с 2007-го по 2008 год являлась вице-министром здравоохранения Республики Казахстан. 31 декабря 2008 года была принята на должность заместителя генерального директора Общества по экономике и финансам. С 15 июня 2009 года в связи с изменением структуры Общества назначена управляющим директором по экономике и финансам.

Болат Отаров – управляющий директор по транспортировке

В 1988 году окончил Казахский политехнический институт им. В.И. Ленина по специальности «Технология машиностроения, металлорежущие станки и инструменты», квалификация – инженер-механик.

В нефтегазовой отрасли работает с 1988 года. Работал в опытно-экспериментальном НГДУ «Каражанбастермнефть», НГДУ «Комсомольскнефть», НГДУ «КаламқасМунайГаз» ПО «Южнефтепровод». В феврале 1998 года был назначен на должность заместителя директора Западного филиала Общества по транспортировке – начальника товарно-транспортного отдела, затем работал в должности директора департамента транспортировки, исполнительным директором по товарно-транспортным операциям, исполнительным директором по транспортировке, заместителем генерального директора Общества по транспортировке. С 15 июня 2009 года в связи с изменением структуры Общества назначен управляющим директором по транспортировке.

Алексей Пирогов – управляющий директор по производству

В 1980 году окончил Грозненский нефтяной техникум. В 1992 году окончил Казахский политехнический институт им. В.И. Ленина. Доктор технических наук.

В период с 1997-го по 2004 год занимал должность начальника отдела эксплуатации нефтепроводов Западного филиала Общества, советника генерального директора по производству, технического директора, первого заместителя генерального директора. С 2004-го по 2006 год работал в должности заместителя директора департамента нефтяной промышленности, директора департамента газовой промышленности Министерства энергетики и мине-

атқарды. 2006 жылғы 26 наурыздан бастап Қоғам бас директорының өндіріс жөніндегі орынбасары қызметіне жұмысқа қайтадан қабылданды, 2009 жылғы ақпанда техникалық директор лауазымына тағайындалды. 2009 жылғы 15 маусымнан бастап Қоғам құрылымының өзгеруіне байланысты өндіріс жөніндегі басқарушы директор болып тағайындалды.

Жанна Сұлтанғалиева – бас бухгалтер

Жамбыл жеңіл және тамақ өнеркәсібі технологиясы институтының Алматы филиалын бітірген, біліктілігі – инженер-технолог, Қ. Сәтпаев атындағы Қазақ ұлттық техникалық университетінің жанындағы «УНАТ» жоғары оқу орнын «Экономика» мамандығы бойынша бітірген. «Сертификатталған бухгалтер – практик» САР халықаралық біліктілігі бар. Алматы жеміс-көкөністі құтылау зауытында, «Маңғыстаумұнай» ӨБ-де, Қазақ КСР Мемагроөнеркәсібінің Стандарттау және метрология республикалық орталығында, Қазақ КСР Сауда-өнеркәсіп палатасында, «Акцепт» корпорациясы» АОЗТ-да жұмыс істеді. 1998 жылғы тамызда Қоғамның бас бухгалтері қызметіне қабылданды.

Жайдарман Исаков – заң департаментінің директоры

1989 жылы С. М. Киров атындағы Қазақ мемлекеттік университетін «Құқықтану» мамандығы бойынша бітірген, біліктілігі «Заңгер».

Еңбек жолын КСРО Қорғаныс министрлігі Сауда басқармасы №456 сауда-дайындау базасының заң кеңесшісі болып бастады, кейін заң компанияларында, «Тұранбанк» Қазақстан акционерлік банкінде және Қазақстан Республикасы Қаржы министрлігінде жұмыс істеді. Мұнай-газ саласында 2000 жылғы желтоқсаннан бастап істейді: «ҚазТрансГаз» ЖАҚ заң департаменті директорының орынбасары, «Мұнай және газ көлігі» ҰК ЖАҚ заң департаментінің және «ҚазМұнайГаз» ҰК ЖАҚ құқықтық қамтамасыз ету департаментінің бас заң кеңесшісі. 2002 жылғы 1 қазаннан бастап Қоғамның заң департаментінің директоры.

ральных ресурсов Республики Казахстан. С 26 марта 2006 года вновь принят на работу в Общество на должность заместителя генерального директора Общества по производству, в феврале 2009 года был назначен на должность технического директора. С 15 июня 2009 года в связи с изменением структуры Общества назначен управляющим директором по производству.

Жанна Султанғалиева – главный бухгалтер

Окончила Алматинский филиал Джамбулского технологического института легкой и пищевой промышленности, квалификация – инженер-технолог, высшее учебное заведение «УНАТ» при Казахском национальном техническом университете им. К. Сатпаева, по специальности «Экономика». Имеет международную квалификацию САР «Сертифицированный бухгалтер-практик». Работала на Алматинском плодо-консервном заводе, в ПО «Мангышлакнефть», Республиканском центре стандартизации и метрологии Госагропрома Казахской ССР, Торгово-промышленной палате Казахской ССР, АОЗТ «Корпорация «Акцепт». В августе 1998 года принята на должность главного бухгалтера Общества.

Жайдарман Исаков – директор юридического департамента

В 1989 году закончил Казахский государственный университет им. С.М. Кирова, по специальности «Правоведение», квалификация «Юрист».

Свою трудовую деятельность начал юрисконсульт-ом торгово-заготовительной базы №456 Управления торговли Министерства обороны СССР, затем работал в юридических компаниях, Казахстанском акционерном банке «Туранбанк» и Министерстве финансов Республики Казахстан. В системе нефтегазовой отрасли работает с декабря 2000 года: заместитель директора юридического департамента ЗАО «КазТрансГаз», главный юрисконсульт юридического департамента ЗАО НК «Транспорт Нефти и Газа» и департамента правового обеспечения ЗАО НК «КазМунайГаз». С 1 октября 2002 года работает директором юридического департамента Общества.

Директорлар кеңесі және Басқарма мүшелерін сайлау, сондай-ақ олардың тәуелсіздігін айқындау

Директорлар кеңесі мүшелерін, оның ішінде тәуелсіз директорларды іріктеу және сайлау үдерісі белгіленген ішкі рәсімдерге сәйкес «Акционерлік қоғамдар туралы» Қазақстан Республикасының Заңымен және Қоғамның Жарғысымен және Топтық басқару кодексімен көзделген тәртіпте директорлыққа кандидат туралы жеткілікті деректер, кандидат пен Қоғамның өзара қатынастары туралы ақпарат (байланысы, ынтымақтастығы және т.б.), тәуелсіздік шама-лары, тиісті жұмыс тәжірибесі, білімі, біліктілігі, оң жетістіктері және мінсіз беделі туралы мәліметтер негізінде белгіленген ішкі рәсімдерге сәйкес жүзеге асырылған.

Директорлар кеңесі мүшелігіне кандидат және Директорлар кеңесінің мүшесі жеке тұлға болуы тиіс, Жалғыз акционердің және Директорлар кеңесі басқа да мүшелерінің сеніміне ие, мінсіз беделі, кәсіби білімі

Критерии отбора членов Совета директоров и Правления, а также определения их независимости

Процесс отбора и избрание членов Совета директоров, в том числе независимых директоров, осуществляется в порядке, предусмотренном Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», Уставом и Кодексом корпоративного управления Общества в соответствии с установленными внутренними процедурами на основании достаточных данных о кандидате в директора, информации о взаимоотношениях кандидата и Общества (аффилированность, сотрудничество и др.), критериев независимости, сведений о соответствующем опыте работы, знаний, квалификаций, позитивными достижениями и безупречной репутацией.

Кандидат в члены Совета директоров и член Совета директоров должен являться физическим лицом, иметь доверие Единственного акционера и других членов Совета директоров, иметь безупречную репутацию, профессиональные знания и квалифика-



мен біліктілігі бар, басшылық қызметтегі тәжірибесі 3 жылдан кем емес, Қоғамның негізгі қызметіне сәйкес саладағы тәжірибесіне артықшылық беріледі, оң жетістіктері мен іскери және салалық ортадағы беделі мінсіз болуы тиіс.

Директорлар кеңесінің тәуелсіз директоры Директорлар кеңесінің мүшесі болуға тиіс, ол Қоғамның қосылма тұлғасы болмайды және оны Директорлар кеңесіне сайлау алдындағы үш жыл ішінде (оның Қоғамның тәуелсіз директоры қызметінде болуы жағдайын қоспағанда) болмаған, Қоғамның қосылма тұлғаларына қатысты қосылма тұлға

цию, опыт руководящей работы не менее 3 лет, предпосчитительно в области, соответствующей основной деятельности Общества, позитивные достижения и безупречную репутацию в деловой и отраслевой среде.

Независимым директором Совета директоров должен быть член Совета директоров, который не является аффилированным лицом Общества и не являлся им в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров (за исключением случая его пребывания на должности независимого директора Общества), не является аффилированным лицом по

болмаған; Қоғамның лауазымды тұлғаларына немесе Қоғамның қосылма тұлғалары – ұйымдарына бағыныштылық байланысы жоқ және оны Директорлар кеңесіне сайлау алдындағы үш жыл ішінде осы адамдармен бағыныштылық байланысы болмаған; мемлекеттік қызметкер емес; Қоғамның аудитору емес және Директорлар кеңесіне сайлау алдындағы үш жыл ішінде аудитор болмаған; аудиторлық ұйымның құрамында жұмыс істейтін аудитор ретінде Қоғам аудитына қатыспайтын және Директорлар кеңесіне сайлау алдындағы үш жыл ішінде осындай аудитке қатыспаған.

Топтық басқару кодексіне сәйкес, Директорлар кеңесі тәуелсіз директорлар туралы дәлелді анықтады, олар Дэниел Михалик және Мустафа Хабибті қабылданған шешімдер сипаты бойынша тәуелсіз болып табылады деп есептейді. Директорлар кеңесі осы директорлардың шешіміне маңызды ықпал етуші немесе ететін ешқандай себептер немесе жағдайлар жоқ деп анықтады.

Басқарманың сандық құрамы, өкілеттік мерзімін айқындау, бас директорды (Басқарма төрағасын) қоспағанда, оның мүшелерін сайлау (тағайындау), олардың өкілеттігін мерзімінен бұрын доғару

отношению к аффилированным лицам Общества; не связан подчиненностью с должностными лицами Общества или организаций – аффилированных лиц Общества и не был связан подчиненностью с данными лицами в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров; не является государственным служащим; не является аудитором Общества и не являлся им в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров; не участвует в аудите Общества в качестве аудитора, работающего в составе аудиторской организации, и не участвовал в таком аудите в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров.

В соответствии с Кодексом корпоративного управления, Совет директоров установил факт независимости директоров и считает, что Мустафа Хабиб и Дэниел Михалик являются независимыми по характеру принятия решений. Совет директоров установил, что не существует каких-либо отношений или обстоятельств которые оказывают или могут оказать значительные влияния на независимые решения данных директоров.

Определение количественного состава, срока полномочий Правления, избрание (назначение) его



Қазақстан Республикасының заңнамасына және Қоғам Жарғысына сәйкес Қоғамның Директорлар кеңесінің шешімімен жүзеге асырылады. Бас директорды (Басқарма төрағасын) сайлау (тағайындау) және оның өкілеттігін мерзімінен бұрын доғару Қоғам Жалғыз акционерінің айрықша құзыретіне жатқызылған.

Басқарма мүшесінің тиісті жұмыс тәжірибесі, білімі, біліктілігі, іскери беделі болуы тиіс.

членов, досрочное прекращение их полномочий, за исключением генерального директора (председателя Правления), осуществляются по решению Совета директоров Общества в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Уставом Общества. Избрание (назначение) генерального директора (председателя Правления) и досрочное прекращение его полномочий отнесено к исключительной компетенции Единственного акционера Общества.

Член Правления должен обладать соответствующими опытом работы, знаниями, квалификацией, деловой репутацией.

Еншілес және бірлескен-бақылаудағы ұйымдармен өзара әрекеттестік

Қоғам еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдардың (ЕББҰ) тиімді топтық басқару тетіктеріне негізделген теңгерімді дамуына ұмтылады. Акционер (қатысушы) ретіндегі өз құқықтарын іске асыру мақсатында Қоғам ЕББҰ-мен өзара қарым-қатынастарды заңнаманың, Жарғының және Қоғам ішкі құжаттарының, ЕББҰ Жарғыларының талаптарына сай жүзеге асырады.

Қоғамның ЕББҰ-мен өзара әрекеттестігінің негізгі мақсаттары мыналар болып табылады:

- Қоғамның және ЕББҰ-ның тұрақты қаржылық дамуын, қызметінің табыстылығын қамтамасыз ету, инвестициялық тартымдылығын арттыру;

Взаимодействие с дочерними и совместно-контролируемыми организациями

Общество стремится к сбалансированному развитию ДСКО, основанному на эффективных механизмах корпоративного управления. В целях реализации своих прав как акционера (участника) Общество осуществляет взаимоотношения с ДСКО в соответствии с требованиями законодательства, Уставом и внутренними документами Общества, Уставами ДСКО.

Основными целями взаимодействия Общества с ДСКО являются:

- обеспечение стабильного финансового развития, прибыльности функционирования, повышение инвестиционной привлекательности Общества и ДСКО;



- Жалғыз акционердің және ЕББҰ акционерлерінің (қатысушыларының) құқықтарын және заңмен қорғалатын мүдделерін қорғауды қамтамасыз ету;
- Қоғамның және ЕББҰ-ның акционерлері, лауазымды тұлғалары мен қызметкерлері арасындағы қатынастарды үйлесімдеу, олардың арасында және аталған топтар ішінде тартыстар туындауының алдын алу бойынша жүйелік шаралар қабылдау;

- обеспечение защиты прав и охраняемых законом интересов Единственного акционера и акционеров (участников) ДСКО;
- гармонизация отношений между акционерами, должностными лицами и работниками Общества и ДСКО, принятие системных мер по предупреждению возникновения конфликтов между ними и внутри указанных групп;

- Қоғамның және ЕББҰ-ның үйлестірілген және тиімді стратегиясы мен инвестициялық саясатын әзірлеу әрі іске асыру.

Қоғамдағы топтық басқарудың негізгі қағидаттары мыналар болып табылады:

- Жалғыз акционердің құқықтары мен мүдделерін қорғау қағидаты;
- Директорлар кеңесі мен Басқарманың Қоғамды тиімді басқаруы қағидаты;
- Қоғамның дербес қызметі қағидаты;
- Қоғам қызметі туралы ақпараттың ашықтығы және оның ашылу шынайылығы қағидаты;
- заңдылық және этика қағидаты;
- тиімді дивиденд саясаты қағидаты;
- тиімді кадр саясаты қағидаты;
- қоршаған ортаны қорғау қағидаты;
- Топтық тартыстарды және мүдделер тартысын реттеу қағидаты;
- жауапкершілік қағидаты.

Қоғам әлемдік озық тәжірибеге сәйкес топтық басқару саясатының кешенді жүйесін енгізді және оның талаптарына сәйкестікті қамтамасыз етеді.

Осы жүйе сәйкестікті қамтамасыз етудегі есептілікті белгілейді және топтық басқару жөніндегі басшылықты және ережелерді қамтиды. Топтық басқару жүйесін жетілдіру мақсатында Қоғам Қазақстан Республикасы заңнамасының және Қоғамның ішкі рәсімдерінің талаптарына сәйкестікке ішкі және сыртқы аудит жүргізеді.

Топтық басқарудың халықаралық стандарттар талаптарына жауап беретін тиімді жүйесін құру мақсатында Қоғам жыл сайын топтық басқаруды жетілдіру іс-шараларын әзірлейді және іске асырады.

Сондай-ақ Қоғамдағы басқару жүйесінің тиімділігін арттыру аясында мыналарға бағытталған Қоғамдағы ішкі топтық басқару жүйесін жетілдіру іс-шаралары жүзеге асырылуда:

- Қоғамның орталық аппараты құрылымдық бөлімшелері арасында, Қоғамның орталық аппараты мен филиалдары, өкілдіктері және Қоғамның ЕББҰ арасында жауапкершілік пен өкілеттіліктің айқын шекарасын қамтамасыз ету;
- басқарудың барлық деңгейіндегі бизнес-үдерістердің тұтастығын және олардың тиісінше орындалуына жеке жауаптылықты қамтамасыз ететін олардың реинжинирингін жүргізу;
- бизнес-үдерістерді кезең-кезеңімен автоматтандыру.

- разработка и реализация скоординированной и эффективной стратегии и инвестиционной политики Общества и ДСКО.

Основополагающими принципами корпоративного управления в Обществе являются:

- принцип защиты прав и интересов Единственного акционера;
- принцип эффективного управления Обществом, Советом директоров и Правлением;
- принцип самостоятельной деятельности Общества;
- принципы прозрачности и объективности раскрытия информации о деятельности Общества;
- принципы законности и этики;
- принципы эффективной дивидендной политики;
- принципы эффективной кадровой политики;
- принцип охраны окружающей среды;
- политика регулирования Корпоративных конфликтов и конфликта интересов;
- принцип ответственности.

Общество внедрило комплексную систему политики корпоративного управления, соответствующую лучшим мировым практикам и обеспечивает соответствие ее требованиям.

Данная система устанавливает подотчетность в обеспечении соответствия и включает руководства и правила по корпоративному управлению. В целях совершенствования системы корпоративного управления, Общество проводит внутренний и внешний аудит на соответствие требованиям законодательства Республики Казахстан и внутренним процедурам Общества.

В целях построения эффективной системы корпоративного управления, отвечающей требованиям международных стандартов, Общество ежегодно разрабатывает и реализует план мероприятий по совершенствованию корпоративного управления.

Также, в рамках повышения эффективности управления в Обществе, реализуются мероприятия по совершенствованию системы внутрикорпоративного управления Общества, направленные на:

- обеспечение четкого разграничения ответственности и полномочий между структурными подразделениями центрального аппарата Общества, между центральным аппаратом Общества, филиалами, представительствами и ДСКО Общества;
- проведение реинжиниринга бизнес-процессов на всех уровнях управления, обеспечивающего их целостность и персонализацию ответственности за их надлежащее выполнение;
- поэтапную автоматизацию бизнес-процессов.

Тәуекелдерді басқару жүйесі

#5

Система управления рисками



Қызметтің тиімділігін арттыру, құнды мейлінше көтеру және тұрақты дамуды қамтамасыз ету мақсатында Қоғамда тәуекелдерді басқару жүйесі енгізіледі.

Тәуекелдерді басқару жүйесі Қоғамды басқару жүйесінің ажырамас бөлігі болып табылады және үздіксіз дамып отыратын үдерісті білдіреді, оған сәйкес Қоғам тәуекелдерді жүйелі түрде айқындайды, бағалайды және басқарады. Қоғам шоғырландырылған негізде тәуекелдерді басқару жүйесін өзінің ЕББҰ тәуекелдерін ескере отырып жүзеге асырады. Тәуекелдерді басқару жүйесінің ілгерілік сипаты болады және Қоғам басшылығының тікелей қатысуымен бақылауға алынып жүзеге асырылады.

Қоғамда Тәуекелдерді басқару саясаты қабылданды, ол тәуекелдерді басқарудың мақсаты мен негізгі қағидаттарын белгілейді және тәуекелдерді басқару жүйесінің құрылымын әрі тәуекелдерді басқару үдерісі қатысушыларының қызметін айқындайды.

2010–2012 жылдарға арналған тәуекелдерді басқару бағдарламасын әзірлеу кезінде мейлінше маңызды 13 қатер анықталды, олардың негізгі факторлары валюта бағамының өзгеруі, мүмкін болатын квоталау, саяси тұрақсыздық, көлік монополиясы және транзит елдеріндегі әскери жанжалдар, магистральды мұнай құбырларға рұқсатсыз кесекірулер және т.б.

Қоғам 2010 жыл ішінде тәуекелдерді басқару жүйесін енгізу жұмысын жалғастырды. Тәуекелдерді басқару мәселелері мен үдерісі басқару мен қызметтің барлық деңгейіне ықпалдасады, сондай-ақ стратегиялық жоспарлау үдерісімен тығыз байланысады.

С целью повышения эффективности деятельности, максимизации стоимости и обеспечения устойчивого развития в Обществе внедряется система управления рисками.

Система управления рисками является неотъемлемой частью системы управления Общества и представляет собой непрерывно развивающийся процесс, в соответствии с которым Общество системно выявляет, оценивает и управляет рисками. Общество осуществляет внедрение системы управления рисками на консолидированной основе с учетом рисков его ДСКО. Процесс управления рисками носит превентивный характер и осуществляется под контролем и при непосредственном участии руководства Общества.

В Обществе принята Политика управления рисками, которая устанавливает цели, основные принципы управления рисками и определяет структуру системы управления рисками и функции участников процесса управления рисками.

При разработке Программы управления рисками на 2010–2012 годы было выявлено 13 наиболее существенных рисков, основными факторами которых являются изменение курса валют, возможное квотирование, политическая нестабильность, транспортная монополия и военные конфликты в странах транзита, несанкционированные врезки в магистральные нефтепроводы и др.

В течение 2010 года Обществом была продолжена работа по внедрению системы управления рисками. Вопросы и процесс управления рисками интегрируются во все уровни управления и функции, а также тесно связываются с процессом стратегического планирования.

Тәуекелдерді басқару жүйесін енгізу жөніндегі 2010 жылғы негізгі іс-шаралар

Кезең	Іс-шаралар
НАУРЫЗ	Директорлар кеңесі «ҚазТрансОйл» АҚ-тың 2010–2012 жылдарға арналған тәуекелдерді басқару бағдарламасын бекітті
МАУСЫМ	Қоғамның бас директорына (Басқарма төрағасына) тікелей бағынатын ішкі бақылау және тәуекелдерді басқару қызметі құрылды
МАУСЫМ – ШІЛДЕ	«Тәуекелдерді басқару» тақырыбына Қоғамның құрылымдық бөлімшелері басшыларына және орталық аппараты қызметкерлеріне арналған топтық семинар өткізілді
ШІЛДЕ – ҚАРАША	Директорлар кеңесі «ҚазТрансОйл» АҚ ішкі бақылау жүйесі туралы ережені бекітті
ТАМЫЗ	Қоғамның жоғары басшылығы және орталық аппараты құрылымдық бөлімшелерінің жетекшілеріне «ҚазТрансОйл» АҚ-қа қатысты ішкі бақылау және тәуекелдерді басқару қызметін пайымдау» тақырыбына таныстыру беташары өткізілді
ТАМЫЗ – ҚАЗАН	Өндірістік активтердің техникалық аудиті, өндірістік тәуекелдерді бағалау, тұтастықты басқару жүйесін енгізу және техникалық қайта жарақтау бағдарламасын (DNV, Бюро Веритас, Lloyd's Register) құру саласында қызметтердің кең көлемін көрсететін жетекші компаниялар келіссөздер жүргізді және таныстыру рәсімдерін өткізді.
ТАМЫЗ – ҚЫРКҮЙЕК	«ҚазТрансОйл» АҚ ішкі бақылау және тәуекелдерді басқару қызметі туралы ереженің жобасы әзірленді
ҚЫРКҮЙЕК – ҚАРАША	Шығыс және Батыс филиалдар басшылары және басқару аппаратының, Павлодар, Атырау, Маңғыстау және Құлсары мұнай құбыры басқармаларының, өндірістік-техникалық қамтамасыз ету және жабдықтарды жиынтықтау базасының, ӨТҚОБ, ОКК қызметкерлері үшін «Өндірістік тәуекелдерді басқару» тақырыбына таныстыру беташары өткізілді
ҚЫРКҮЙЕК – ҚАРАША	Тәуекелдер комитеті туралы ережеге өзгерістер мен толықтырулар бекітілді. Тәуекелдер комитетінің жаңа құрамы құрылды.
ҚЫРКҮЙЕК – ЖЕЛТОҚСАН	«ҚазТрансОйл» АҚ тәуекелдерді басқару саясатының жобасы әзірленді.
ҚАЗАН – ЖЕЛТОҚСАН	ВННЛ компаниялары тобының тәуекелдерді біріздендіру және бағалау жөніндегі іс-шаралары өткізілді.
ҚАРАША	ТОН-2 мұнай құбырын Қоғамның меншігіне қабылдау кезінде тәуекелдер анықталды, оқиғалардың жетілу және тәуекелдерді бағалау сценарии әзірленді.
ЖЕЛТОҚСАН	«ҚазТрансОйл» АҚ қызметінің бір факторлы стресс-тест (сезгіштігін талдау) жүргізілді

Основные мероприятия по внедрению системы управления рисками в 2010 году

Период	Мероприятия
МАРТ	Советом директоров утверждена Программа управления рисками АО «КазТрансОйл» на 2010 – 2012 годы
ИЮНЬ	Создана служба внутреннего контроля и управления рисками с прямым подчинением генеральному директору (председателю Правления) Общества
ИЮНЬ – ИЮЛЬ	Проведен корпоративный семинар для руководителей структурных подразделений и работников центрального аппарата Общества на тему «Управление рисками»
ИЮЛЬ – НОЯБРЬ	Советом директоров утверждено Положение о системе внутреннего контроля АО «КазТрансОйл»
АВГУСТ	Проведена ознакомительная презентация на тему «Видение службы внутреннего контроля и управления рисками применительно к АО «КазТрансОйл» для высшего руководства и руководителей структурных подразделений центрального аппарата Общества
АВГУСТ – ОКТЯБРЬ	Проведены переговоры и организованы презентации ведущих компаний оказывающих большой спектр услуг в области технического аудита производственных активов, оценки производственных рисков, внедрения системы управления целостностью и формировании программы технического перевооружения (DNV, Бюро Веритас, Lloyd's Register)
АВГУСТ – СЕНТЯБРЬ	Разработан проект Положения о службе внутреннего контроля и управления рисками АО «КазТрансОйл»
СЕНТЯБРЬ – НОЯБРЬ	Проведены ознакомительные презентации по теме «Система управления производственными рисками» для руководства и работников аппаратов управления Восточного и Западного филиалов, Павлодарского, Атырауского, Мангистауского и Кульсаринского нефтепроводных управлений, Базы производственно-технического обеспечения и комплектации оборудования, ЦБПО, УКК
СЕНТЯБРЬ – НОЯБРЬ	Утверждены изменения и дополнения в Положение о Комитете по рискам. Сформирован новый состав Комитета по рискам
СЕНТЯБРЬ – ДЕКАБРЬ	Разработан проект Политики управления рисками АО «КазТрансОйл»
ОКТЯБРЬ – ДЕКАБРЬ	Проведены мероприятия по идентификации и оценке рисков группы компаний BIHL
НОЯБРЬ	Выявлены риски, разработаны сценарий развития событий и оценка рисков при принятии нефтепровода ТОН-2 в собственность Общества
ДЕКАБРЬ	Проведен однофакторный стресс-тест (анализ чувствительности) деятельности АО «КазТрансОйл»

2010 жылдың негізгі оқиғалары

#6

Основные события 2010 года



1. Қоғам Шығыс филиалының Жезқазған мұнай құбыры басқармасында «Құмкөл» БМАС іске қосылды.
 2. «Атырау» МАС қотару-қю аспақұярлығын қайта құру аяқталды.
 3. Қоғам 2010 жылғы 10 наурызда «клубтық қарыз» бойынша \$137 млн мөлшеріндегі негізгі қарыздың қалған бөлігін мерзімінен бұрын өтеді.
 4. 2030 жылға дейінгі ұзақ мерзімді кезеңге Қоғам және ЕББҰ дамуының әртүрлі сценариін пайдалану мүмкіндігін болжайтын Қоғамның қаржы-экономикалық моделі әзірленді.
 5. Негізгі құралдарды қайта бағалау аяқталды. Негізгі құралдарды қайта бағалау нәтижесінде Қоғамды капиталдандыру 73 млрд теңгеге өсті.
 6. Қоғамды ішкі топтық басқаруды жетілдіру жөніндегі іс-шаралар жоспар-кестесі бекітілді.
 7. Орталық аппараттың және филиалдардың/өкілдіктердің жалақыларын есептеу жүйесін SAP R3 автоматтандырылған жүйеге көшіру жөніндегі жұмыстар жүзеге асырылды.
 8. 2010 жылы Қоғамның салық есебін әзірлеу және автоматтандыру жөніндегі жұмыстар жүргізілді.
 9. 2010 жылғы 1 шілдеден бастап Қоғамда және ЕББҰ-да басқарушылық есептілік жүйесі енгізілді.
 10. BIHL компаниялары тобын қайта құру жүргізу аясында:
 - «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқармасы жанындағы «Мұнай тасымалы» бизнес бағыты жөніндегі комитеттің шешімімен BIHL тобының мақсатты құрылымы мақұлданды;
 - қайта құру жүргізу аясында «Caucasus Maritime Limited» және «Alegratrans Overseas Limited» компаниялары жойылды;
 - «Батуми теңіз кемежайы» ЖШҚ 100 % акцияларын басқару құқығын «Batumi Port Holdings Limited»-тен «Батуми мұнай терминалы» ЖШҚ-ға беру жүзеге асырылды.
 11. 2010 жыл қорытындылары бойынша Атасу – Алашаңқай мұнай құбырына мұнайды ауыстырып құю көлемі 10,1 млн тонна мұнайды құрады. 2009 жылмен салыстырғанда осы көрсеткіш 2,4 млн тоннаға артты.
 12. Кеңқияқ – Құмкөл мұнай құбырына мұнайды ауыстырып құю көлемі 2010 жылы 3,4 млн тоннаны құрады.
1. Запуск ГНПС «Кумколь» Жезказганского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества.
 2. Завершена реконструкция сливо-наливной эстакады № 1 НПС «Атырау».
 3. 10 марта 2010 года Общество досрочно погасило оставшуюся часть основного долга по «клубному займу» в размере \$137 млн.
 4. Разработана финансово-экономическая модель Общества на долгосрочный период до 2030 года, предполагающая возможность использования различных сценариев развития Общества и ДСКО.
 5. Завершена переоценка основных средств. В результате переоценки основных средств капитализация Общества увеличилась на 73 млрд тенге.
 6. Утвержден План-график мероприятий по совершенствованию внутрикорпоративного управления в Обществе.
 7. Осуществлена работа по переводу системы расчетов заработной платы центрального аппарата и филиалов/представительств на автоматизированную систему SAP R3.
 8. В 2010 году проведена работа по разработке и автоматизации налогового учета в Обществе.
 9. С 1 июля 2010 года в Обществе и ДСКО была внедрена система управленческой отчетности.
 10. В рамках проводимой реструктуризации группы компаний BIHL:
 - решением Комитета при Правлении АО НК «Каз-МұнайГаз» по бизнес-направлению «Транспорт нефти» одобрена целевая структура группы BIHL;
 - ликвидированы компании «Caucasus Maritime Limited» и «Alegratrans Overseas Limited»;
 - осуществлена передача права управления 100 % акций ООО «Батумский морской порт» от «Batumi Port Holdings Limited» к ООО «Батумский нефтяной терминал».
 11. По итогам 2010 года объем перевалки нефти в нефтепровод Атасу – Алашанькоу составил 10,1 млн тонн нефти. По сравнению с 2009 годом данный показатель увеличился на 2,4 млн тонн.
 12. Объем перевалки нефти в нефтепровод Кеңқияқ – Кумколь в 2010 году составил 3,4 млн тонн.

Қосымша

#7

Приложения



«ҚазТрансОйл» АҚ жалғыз акционерінің шешімімен бекітілген (2011 жылғы 8 маусымдағы «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқармасы отырысының № 102 хаттамасы) «ҚазТрансОйл» АҚ 2010 жылғы жылдық есебіне 1-қосымша

Приложение 1 к Годовому отчету АО «КазТрансОйл» за 2010 год, утвержденному решением Единственного акционера АО «КазТрансОйл» (протокол заседания Правления АО НК «КазМұнайГаз» от 8 июля 2011 года № 102)

Директорлар кеңесі туралы жалпы ақпарат

«ҚазТрансОйл» АҚ-тың (бұдан әрі – Қоғам) басқару органы Директорлар кеңесі болып табылады. Директорлар кеңесі өз қызметін Қазақстан Республикасының «Акционерлік қоғамдар туралы» Заңына, Жарғыға, Топтық басқару кодексіне, Директорлар кеңесі туралы Ережеге және Қоғамның өзге ішкі құжаттарына сәйкес жүзеге асырады.

Директорлар кеңесінің дербес құрамы – «ҚазМұнайГаз» Ұлттық компаниясы» АҚ – Жалғыз акционерінің шешімімен айқындалады.

Қазақстан Республикасының «Акционерлік қоғамдар туралы» Заңына және Қоғамның Жарғысына сәйкес Директорлар кеңесі мүшелері санының кем дегенде үштен бірі тәуелсіз директорлар болуы тиіс.

Қоғам Директорлар кеңесіне 2 тәуелсіз директор болып Дэниел Михалик және Мустафа Хабиб сайланды.

Басқарманы басқарушы Бас директор Нұрбол Сұлтан Қоғам Директорлар кеңесінің мүшесі және Директорлар кеңесіндегі Қоғам атқару органының жалғыз өкілі болып табылады.

Директорлар кеңесінің басқа екі мүшесі, оның төрағасы Нұртас Шмановты қосқанда Жалғыз акционердің өкілдері болып табылады.

2010 жыл бойы Директорлар кеңесінің құрамы өзгерген жоқ.

Информация о Совете директоров

Органом управления АО «КазТрансОйл» (далее – Общество) является Совет директоров. Совет директоров осуществляет свои функции в соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», Уставом, Кодексом корпоративного управления, Положением о Совете директоров и иными внутренними документами Общества.

Персональный состав Совета директоров определяется решением Единственного акционера – АО «Национальная компания «КазМұнайГаз».

В соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах» и Уставом Общества не менее одной трети числа членов Совета директоров должны быть независимыми директорами.

В Совет директоров Общества избраны 2 независимых директора – Дэниел Михалик и Мустафа Хабиб.

Генеральный директор Нұрбол Сұлтан, возглавляющий Правление, является также членом Совета директоров Общества и единственным представителем исполнительного органа Общества в Совете директоров.

Два других члена Совета директоров, включая его председателя Нұртаса Шманова, являются представителями Единственного акционера.

В течение 2010 года состав Совета директоров не изменялся.

2010 жылғы 31 желтоқсандағы жағдай бойынша Директорлар кеңесінің Құрамы

Состав Совета директоров по состоянию на 31 декабря 2010 года

Нұртас Шманов	Директорлар кеңесінің мүшесі, Жалғыз акционер мүдделерінің өкілі председатель Совета директоров, представитель интересов Единственного акционера
Нұрбол Сұлтан	Директорлар кеңесінің мүшесі, Бас директор (Басқарма төрағасы) член Совета директоров, генеральный директор (председатель Правления)
Арман Дарбаев	Директорлар кеңесінің мүшесі, Жалғыз акционер мүдделерінің өкілі член Совета директоров, представитель интересов Единственного акционера
Дэниел Михалик	тәуелсіз директор независимый директор
Мустафа Хабиб	тәуелсіз директор независимый директор

Директорлар кеңесінің құзыреттілігі

Директорлар кеңесі стратегиялық мақсаттарды, дамудың басым бағдарын айқындайды және Қоғам қызметінің ұзақ мерзімді болашағының негізгі бағытын белгілейді, қолдағы бар қажетті қаржы және адам ресурстарын қойылған мақсаттарға жүзеге асырылуын қамтамасыз етеді және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес өзге де мәселелерді қарайды.

Директорлар кеңесі Қазақстан Республикасының «Акционерлік қоғамдар туралы» Заңына, Жарғысына және Қоғамның Топтық басқару кодексіне сәйкес Жалғыз акционердің және Басқарманың құзыреттілігіне жатпайтын кез-келген мәселелерді шешуге уәкілетті.

Директорлар кеңесінің ерекше құзыреттілігіне жататын мәселелер Қоғамның Басқармасына шешу үшін жіберілмейді.

Директорлар кеңесі Қоғам Жарғысына сәйкес Қоғам Басқармасының құзыреттілігіне жататын мәселелер бойынша, сондай-ақ Жалғыз акционердің мүдделеріне қайшы келетін шешімдерді қабылдауға құқығы жоқ.

Директорлар кеңесінің жауапкершілігі

Директорлар кеңесі, Басқарма және Бас директор (Басқарма төрағасы) арасындағы уәкілеттілікті бөлу Қоғам Жарғысының 11 және 12-баптарымен көзделеді.

Директорлар кеңесі Қоғам қызметін тиімді басқару және тиісті бақылауда Жалғыз акционердің алдында бекітілген қабылданған шешімдер жүйесіне сәйкес жауап береді.

Директорлар кеңесінің отырыстары туралы ақпарат

Директорлар кеңесі өз отырыстарын орынды, тиімді және ұдайы жүргізу ұстанымына сүйене отырып өткізеді. Директорлар кеңесі жылына алты реттен сирек өткізілмеуі тиіс.

2010 жылы Директорлар кеңесі 14 отырыс, оның ішінде 8 отырыс – көзбе-көз қатысып дауыс беру және алты отырыс – сырттай дауыс беру арқылы өткізіліп, 109 мәселе бойынша шешім қабылданды.

Компетенция Совета директоров

Совет директоров определяет стратегические цели, приоритетные направления развития и устанавливает основные ориентиры деятельности Общества на долгосрочную перспективу, обеспечивает наличие необходимых финансовых и человеческих ресурсов для осуществления поставленных целей и рассматривает иные вопросы в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Совет директоров полномочен решать любые вопросы, которые не относятся к исключительной компетенции Единственного акционера и Правления в соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», Уставом и Кодексом корпоративного управления Общества.

Вопросы, отнесенные к исключительной компетенции Совета директоров, не могут быть переданы для решения Правлению Общества.

Совет директоров не вправе принимать решения по вопросам, которые в соответствии с Уставом Общества отнесены к компетенции Правления Общества, а также принимать решения, противоречащие интересам Единственного акционера.

Ответственность Совета директоров

Распределение полномочий между Советом директоров, Правлением и генеральным директором (председателем Правления) определяется статьями 11 и 12 Устава Общества.

Совет директоров несет ответственность перед Единственным акционером за эффективное управление и надлежащий контроль над деятельностью Общества в соответствии с утвержденной системой принятия решений.

Информация о заседаниях Совета директоров

Совет директоров проводит свои заседания исходя из принципа рациональности, эффективности и регулярности. Совет директоров должен заседать не реже шести раз в год.

За 2010 год Совет директоров провел 14 заседаний, включая восемь заседаний – путем очного голосования и шесть заседаний – путем заочного голосования, приняв решения по 109 вопросам.

Директорлар кеңесі мүшелерінің Директорлар кеңесі отырыстарына қатысуы

Посещение членами Совета директоров заседаний Совета директоров

Директорлар кеңесі мүшелері Члены Совета директоров	2010 жылы өткізілген Директорлар кеңесі отырыстарының саны Количество заседаний Совета директоров, проведенных в 2010 году	
	8 – көзбе-көз қатысып дауыс беру 8 – очных	6 – сырттай дауыс беру 6 – заочных
Нұртас Шманов	8	6
Нұрбол Сұлтан	5	6
Арман Дарбаев	6	6
Дэниел Михалик	8	6
Мустафа Хабиб	8	6

Қаралған уақытта, Директорлар кеңесі Қоғамның қаржылық-шаруашылық қызметі, тәуекелдерді басқару, еншілес және бірлескен-бақылаудағы ұйымдар акционерлерінің (қатысушыларының) жалпы жиналысына қатысты қызметі мәселелері, топтық басқару және кадр мәселелері бойынша бірқатар шешімдер қабылдады.

Директорлар кеңесінің комитеттері

Өз қызметін тиімді орындауда жәрдем ету мақсатында 2010 жылғы 24 маусымда Директорлар кеңесімен Тағайындаулар жөніндегі комитет және Сыйақылар жөніндегі комитет құрылды.

Осы комитеттердің мәртебесі, құзыреттілігі, құқығы және міндеттері, олардың жұмыс тәртібі және Қоғамның органдарымен қарым-қатынасы директорлар кеңесі шешімімен бекітілген тиісті ережелермен белгіленген.

Тағайындаулар жөніндегі комитет

Топтық басқару Кодексі талаптарына сәйкес Тағайындаулар жөніндегі комитет үш директордан тұрады, оның ішінде екеуі тәуелсіз директор болып табылады. Тағайындаулар жөніндегі Комитет төрағасын Директорлар кеңесі тәуелсіз директорлар ішінен сайлайды.

Тағайындаулар жөніндегі комитет мүшелері

Аталған комитет міндеттерін және қызметін, Директорлар кеңесінің қазіргі құрамының кәсіби тәжірибесін есепке ала отырып, Тағайындаулар жөніндегі комитетке Дэниел Михалик (Комитет төрағасы), Нұрбол Сұлтан, Мустафа Хабиб сайланды.

Комитет мүшелері өкілеттілігінің мерзімдері олардың Директорлар кеңесі мүшелері ретіндегі өкілеттілігі мерзімдерімен сәйкес келеді.

В рассматриваемом периоде Советом директоров был принят ряд решений по финансово-хозяйственной деятельности Общества, управления рисками, вопросам деятельности, относящимся к компетенции общих собраний акционеров (участников) дочерних и совместно-контролируемых организаций, корпоративного управления и кадровым вопросам.

Комитеты Совета директоров

В целях содействия эффективному выполнению своих функций, Советом директоров 24 июня 2010 года были созданы Комитет по назначениям и Комитет по вознаграждениям.

Статус, компетенция, права и обязанности данных комитетов, порядок их работы и взаимодействия с органами Общества определены соответствующими положениями, утвержденными решением Совета директоров.

Комитет по назначениям

В соответствии с требованиями Кодекса корпоративного управления, Комитет по назначениям состоит из трех директоров, два из которых являются независимыми директорами. Председатель Комитета по назначениям избирается Советом директоров из числа независимых директоров.

Члены Комитета по назначениям

С учетом задач и функций названного комитета, профессионального опыта действующего состава Совета директоров, в Комитет по назначениям избраны Дэниел Михалик (председатель Комитета), Нұрбол Сұлтан, Мустафа Хабиб.

Сроки полномочий членов Комитета совпадают со сроками их полномочий в качестве членов Совета директоров.

Тағайындаулар жөніндегі комитеттің міндеттері

Тағайындаулар жөніндегі комитеттің негізгі міндеттері Директорлар кеңесіне, Басқарма және өзге де лауазымдар құрамына тәуелсіз директорлықтарға үміткерлерді сайлау және тағайындау бойынша, Директорлар кеңесімен жүзеге асатын тағайындауларды және тағайындауларға келісулерді әзірлеу және ұсыныстар беру болып табылады.

Сыйақылар жөніндегі комитет

Сыйақылар жөніндегі комитет үш директордан, кем дегенде екі директор тәуелсіз директорлар болуы тиіс. Сыйақылар жөніндегі комитет төрағасы тәуелсіз директорлар санатынан сайланады.

Тағайындаулар жөніндегі комитет мүшелері

2010 жылғы Сыйақылар жөніндегі комитет мүшелері құрамына Мустафа Хабиб (Комитет төрағасы), Арман Дарбаев и Дэниел Михалик кірді.

Комитет мүшелері өкілеттілігінің мерзімдері, олардың Директорлар кеңесі мүшелері ретіндегі өкілеттілігі мерзімдерімен сәйкес келеді.

Сыйақылар жөніндегі комитеттің міндеттері

Сыйақылар жөніндегі комитет директорларды, басқарма мүшелерін және Қоғамның өзге қызметкерлерін марапаттау, Директорлар кеңесімен жүзеге асырылатын Қоғам мақсаттарына, міндеттеріне, ағымдағы ережелеріне, және ұқсас компаниялардағы марапаттау деңгейіне, марапаттаудың құрылымдық және ашық жүйесін енгізуге сәйкес тағайындаулар және тағайындауларды келісу мәселелері бойынша ұсыныстарды әзірлеу және Директорлар кеңесіне ұсыну мақсатында құрылды.

Сыйақылар жөніндегі комитеттің отырыстары қажеттілік шарасы бойынша өткізіледі. 2010 жыл бойы Комитет бір ғана отырыс өткізді.

2010 жылы Сыйақылар жөніндегі комитетпен мынадай мәселелер қаралды және шығарылды:

- Қоғам орталық аппараты қызметкерлерінің еңбек ақы Сызбасын бекіту;
- лауазымдық жалақылар және еңбек ақы ережелерін және Қоғам Басқарма мүшелерінің сыйақы мөлшерін анықтау;
- Қоғамның топтық хатшысының лауазымдық жалақы мөлшерін және сыйақы шарттарын анықтау.

Задачи Комитета по назначениям

Основными задачами Комитета по назначениям являются разработка и представление Совету директоров рекомендаций по избранию или назначению кандидатов в независимые директора, состав Правления и на иные должности, назначение или согласование назначения которых осуществляется Советом директоров.

Комитет по вознаграждениям

Комитет по вознаграждениям состоит из трех директоров, по меньшей мере, два из которых должны быть независимыми директорами. Председатель Комитета по вознаграждениям избирается Советом директоров из числа независимых директоров.

Члены Комитета по вознаграждениям

В 2010 году в состав Комитета по вознаграждениям входили Мустафа Хабиб (председатель Комитета), Арман Дарбаев и Дэниел Михалик.

Сроки полномочий членов Комитета совпадают со сроками их полномочий в качестве членов Совета директоров.

Задачи Комитета по вознаграждениям

Комитет по вознаграждениям создан в целях разработки и представления Совету директоров рекомендаций по вопросам вознаграждения директоров, членов Правления и иных работников Общества, назначение или согласование назначения которых осуществляется Советом директоров, в соответствии с целями, задачами, текущим положением Общества и уровнем вознаграждения в аналогичных компаниях, внедрения структурированной и открытой системы вознаграждения.

Заседания Комитета по вознаграждениям проводятся по мере необходимости. В течение 2010 года Комитет провел одно заседание.

В 2010 году Комитетом по вознаграждениям рассмотрены и выработаны рекомендации по таким вопросам, как:

- утверждение Схемы оплаты труда работников центрального аппарата Общества;
- определение размеров должностных окладов и условий оплаты труда и премирования членов Правления Общества;
- определение размера должностного оклада и условий вознаграждения корпоративного секретаря Общества.

Жалғыз акционермен өзара қарым-қатынас

Директорлар кеңесі жалғыз акционермен тұрақты және тиімді қарым-қатынастың маңыздылығын түсінеді.

Қоғам Жалғыз акционердің есіне Қоғамның Жарғысы және ішкі құжаттарымен көзделген, Жалғыз акционердің мүддесіне қатысты өз қызметі туралы

Взаимодействие с Единственным акционером

Совет директоров понимает важность постоянного и эффективного взаимодействия с Единственным акционером.

Общество доводит до сведения Единственного акционера своевременно и в полном объеме информацию

ақпаратты өз уақытында және толық көлемде жеткізіп отырады.

Қоғам Директорлар кеңесіне келесі есептерді ұсынады:

- жарты жылдық: еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдарды басқару туралы, Қоғам қызметінің көрсеткіштеріне еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдардың қаржылық-шаруашылық қызметінің нәтижелерінің ықпалы туралы;
- жыл сайынғы: Қоғамның бизнес-жоспарын іске асыру туралы;

о своей деятельности, затрагивающей интересы Единственного акционера в порядке, предусмотренном Уставом и внутренними документами Общества.

Совету директоров Общество представляет следующие отчеты:

- полугодовые: об управлении дочерними и совместно-контролируемыми организациями, о влиянии результатов финансово-хозяйственной деятельности дочерних и совместно-контролируемых организаций на показатели деятельности Общества;
- ежегодные: о реализации бизнес-плана Общества.

2010 жылғы 31 желтоқсанда аяқтаған, Тәуелсіз директорларға бір жылға есептелген сыйақылар сомасы

Суммы вознаграждений, начисленных независимым директорам за год, закончившийся 31 декабря 2010 года

Тәуелсіз директор	Жылдық сыйақы, мың US\$	2010 жылға есептелген салықтар, мың US\$	2010 жыл жиыны (салықтарды қоса есептегенде) мың US\$
Независимый директор	Годовое вознаграждение тыс. US\$	Начислены налоги за 2010 год тыс. US\$	Итого за 2010 год (включая налоги) тыс. US\$
Мустафа Хабиб	80	8,9	88,9
Дэниел Михалик	80	8,9	88,9
Жиыны: Итого:	160	17,8	177,8

Ескерту: US\$ курсы төлем күніне 147,01 теңге

Директорлар кеңесінің басқа мүшелері Директорлар кеңесі мүшелері ретінде осы органдағы жұмысы үшін сыйақы алмайды.

Примечание: Курс \$ на дату выплаты 147,01 тенге

Остальные члены Совета директоров не получают вознаграждение в качестве членов Совета директоров за работу в данном органе.

2010 жыл бойы ішінде Директорлар кеңесімен қаралған өте маңызды мәселелер:

- 2011–2015 жылдарға Қоғамның Бизнес-жоспары бекітілді;
 - Қоғамның ішкі бақылау жүйесі туралы Ереже бекітілді;
 - еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдарды басқару туралы, Қоғам қызметінің көрсеткіштеріне еншілес және бірлескен бақылаудағы ұйымдардың қаржылық-шаруашылық қызметінің нәтижелерінің ықпалы туралы 2010 жылғы бірінші жартыжылдық Есебі мақұлданды;
 - 2010 жылға Қоғамның түзетілген бюджеті бекітілді;
 - 2009 жылғы Қоғамның Жылдық есебі алдын-ала бекітілді;
 - 2009 жылғы Қоғамның бизнес-жоспарын іске асыру туралы Есеп қаралды.
 - Директорлар кеңесімен бекітілетін Қоғамның ішкі қызметін реттейтін құжаттар Тізбесі кеңейтілді;
 - Қоғамның Салықтық есеп жүргізу саясаты бекітілді;
 - Қоғамның «Қазақстан Республикасы мұнай көлігі саласында келешекті жоспарлау және дамуды үйлестіру аймағында пайда болған жағдайлары» бойынша ұсынысы қаралды және талқыланды;
 - Қоғам қызметкерлерінің қызметтік іссапарлары туралы Ереже жаңа басылымда бекітілді;
 - Қоғамның компаниялар тобын есепке алу саясаты жаңа басылымда бекітілді;
 - Атасу – Алашаңқай мұнай құбыры МАС-11 құрылысын іске асыру мәселелері қаралды;
 - 2010–2012 жылдарға Қоғам қаржылық есептілігі аудиті бойынша ұзақ мерзімді қызметтерді сатып алуды жүзеге асыру туралы шешім қабылданды;
 - Басқарудың басты элементтерінің бірі болып табылатын әлеуметтік жауапкершілікті ескере отырып, әлеуметтік жауапкершілік Кодексі қабылданды;
 - Қызметкерлерді басқару ұстанымдарының жүйесін және басты бағыттарын анықтау, ұйымдастыру құрылымдарын жетілдіру, жоспарлау және кадрларды іріктеу мақсатында, 2010–2013 жылдарға арналған Қоғамның Кадрлық саясаты бекітілді;
 - Қоғамның топтық әдеби Кодексі қабылданды.
- Директорлар кеңесімен Қоғамның қаржылық қызметі бойынша мәселелер үлкен бөлігі қаралды:
- «Эрнст энд Янг» ЖШС тәуелсіз аудитори есебімен расталған 2009 жылғы Қоғамның шоғырландырылған қаржылық есептілігі және жеке қаржылық есептілігі алдын-ала мақұлданды;

Наиболее важные вопросы, рассмотренные Советом директоров в течение 2010 года:

- утвержден бизнес-план Общества на 2011–2015 годы;
 - утверждено Положение о системе внутреннего контроля Общества;
 - одобрен Отчет об управлении дочерними и совместно-контролируемыми организациями, о влиянии результатов финансово-хозяйственной деятельности дочерних и совместно-контролируемых организаций на показатели деятельности Общества за первое полугодие 2010 года;
 - утвержден скорректированный бюджет Общества на 2010 год;
 - предварительно утвержден Годовой отчет Общества за 2009 год;
 - рассмотрен Отчет о реализации бизнес-плана Общества за 2009 год;
 - расширен Перечень документов, регулирующих внутреннюю деятельность Общества, утверждаемых Советом директоров;
 - утверждена Налоговая учетная политика Общества;
 - рассмотрены и обсуждены предложения Общества по «ситуации, сложившейся в области перспективного планирования и координации развития нефтетранспортной отрасли Республики Казахстан»;
 - утверждены Правила о служебных командировках работников Общества в новой редакции;
 - утверждена Учетная политика группы компаний Общества в новой редакции;
 - рассмотрены вопросы реализации строительства НПС-11 нефтепровода Атасу – Алашанькоу;
 - принято решение об осуществлении долгосрочных закупок услуг по аудиту финансовой отчетности Общества на 2010–2012 годы;
 - принимая во внимание, что социальная ответственность является одним из главных элементов управления, принят Кодекс социальной ответственности;
 - в целях определения системы принципов и ключевых направлений управления персоналом, совершенствования организационной структуры, планирования и подбора кадров, утверждена Кадровая политика Общества на 2010–2013 годы;
 - принят Кодекс корпоративной этики Общества.
- Советом директоров рассмотрен большой блок вопросов по финансовой деятельности Общества:
- предварительно одобрена консолидированная финансовая отчетность и отдельная финансовая отчетность Общества за 2009 год, подтвержденная отчетом независимого аудитора ТОО «Эрнст энд Янг»;

- 2009 жылғы қаржылық-шаруашылық қызметі қорытындылары бойынша Директорлар кеңесі 2010 жылы Жалғыз акционердің дивидендін 7 340 280 265 (жеті миллиард үш жүз қырық миллион екі жүз сексен мың екі жүз алпыс бес) теңге немесе бір жай акция есебінен 223 (екі жүз жиырма үш) теңге мөлшерінде бекітуді ұсынды.

Қазақстан Республикасының «Акционерлік қоғамдар туралы» Заңына сәйкес директорлар кеңесінің ерекше құзыреттілігіне, сондай-ақ қоғамға тиесілі он және одан да көп акциялар пайызының (жарғылық капиталдағы қатысу үлесі) заңды тұлғалы жалпы акционерлер (қатысушылар) жиналысының құзыреттілігіне қатысты қызмет мәселелері бойынша шешімдерді қабылдау енгізілді.

Осыған байланысты, Директорлар кеңесі бір жыл ішінде Қоғамның бірлескен-бақылаудағы ұйымдары акционерлерінің (қатысушыларының) жалпы жиналысы құзыреттілігіне қатысты бірқатар мәселелерді қосқанда, бірақ шектеусіз қарастырды:

«МұнайТас» Солтүстік-Батыс құбыр компаниясы» АҚ:

- 2009 жылғы жылдық қаржылық есептілігін бекіту туралы;
- 2009 жылғы таза табысты бөлу тәртібін бекіту туралы 2009 жылғы жай акциялар және дивиденд мөлшерін бекіту бойынша дивидендтер беру туралы шешім қабылдады;
- Директорлар кеңесінің кейбір мүшелерінің өкілеттілігін мерзімінен бұрын тоқтату және Директорлар кеңесінің жаңа мүшелерін сайлау туралы;
- 2010 жылғы аудитті және оның қызметтерінің төлемі мөлшерін жүзеге асыратын аудиторлық ұйымды анықтау туралы.

«Қазақстан-Қытай Құбыры» ЖШС:

- Ревизиялық комиссияны сайлау туралы;
- 2009 жылғы жылдық қаржылық есептілікті бекіту туралы;
- Құны 1 096 000 000 теңгеден (өзгерістерге тапсырыстар) артатын келісімдерге қосымша келісімдер жасасу;
- 2010 жылға шоғырландырылған бюджетті, Атасу – Алашаңқай мұнай құбыры № 11 мұнай айдау стансасының құрылысына күрделі қаржыны және Алашаңқай мұнай есебін алу торабын қайта құруға күрделі қаржы бекіту туралы;
- Атасу – Алашаңқай мұнай құбыры № 11 мұнай айдау стансасын жоспарлауға, жеткізуге және құрылысына келісімшарт – құны 1 096 000 000 теңгеден артатын сомада келісім жасасу туралы;
- Тауарларды, жұмыстарды және қызметтерді сатып алу Ережесі бекітілді.

- по итогам финансово-хозяйственной деятельности за 2009 год, Совет директоров в 2010 году предложил Единственному акционеру утвердить дивиденды в размере 7 340 280 265 (семь миллиардов триста сорок миллионов двести восемьдесят тысяч двести шестьдесят пять) тенге, или 223 (двести двадцать три) тенге из расчета на одну простую акцию.

В соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», к исключительной компетенции Совета директоров также отнесено принятие решений по вопросам деятельности, относящимся к компетенции общего собрания акционеров (участников) юридического лица, десять и более процентов акций (долей участия в уставном капитале) которого принадлежат обществу.

В этой связи, в течение года Советом директоров рассмотрен ряд вопросов, относящихся к компетенции общих собраний акционеров (участников) совместно-контролируемых организаций Общества включая, но не ограничиваясь:

АО «Северо-Западная трубопроводная компания «МұнайТас»:

- об утверждении годовой финансовой отчетности за 2009 год;
- об утверждении порядка распределения чистого дохода за 2009 год, принятии решения о выплате дивидендов по простым акциям и утверждении размера дивиденда за 2009 год;
- о досрочном прекращении полномочий некоторых членов Совета директоров и избрании новых членов Совета директоров;
- об определении аудиторской организации, осуществляющей аудит за 2010 год, и размера оплаты ее услуг.

ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»:

- об избрании Ревизионной комиссии;
- об утверждении годовой финансовой отчетности за 2009 год;
- о заключении дополнительных соглашений (заказов на изменения) к сделкам, стоимость которых превышает 1 096 000 000 тенге;
- об утверждении скорректированного бюджета на 2010 год, капитальных вложений на строительство нефтеперекачивающей станции № 11 нефтепровода Атасу – Алашанькоу и капитальных вложений на реконструкцию узла учета нефти «Алашанькоу»;
- о заключении сделки, стоимость которой превышает 1 096 000 000 тенге, – контракта на проектирование, поставку и строительство НПС № 11 нефтепровода Атасу – Алашанькоу;
- утверждены Правила закупок товаров, работ и услуг.

«КазТрансОйл-Сервис» АҚ-тың 100 % акциясы меншігіндегі Қоғам директорлар кеңесімен оның жалғыз акционерінің ерекше құзыреттілігіне енетін мәселелер бойынша бірқатар шешімдер қабылданды:

- жаңа басылымдағы жарғыны бекіту туралы;
- жарияланған жай акциялар санын арттыру туралы;
- 2009 жылға жылдық қаржылық есептілікті бекіту туралы;
- 2010 жылғы аудитті және оның қызметтерінің төлемі мөлшерін жүзеге асыратын аудиторлық ұйымды анықтау туралы.

Советом директоров Общества, которому принадлежит 100 % акций АО «КазТрансОйл-Сервис», принят ряд решений по вопросам, относящимся к исключительной компетенции его Единственного акционера:

- об утверждении устава в новой редакции;
- об увеличении количества объявленных простых акций;
- об утверждении годовой финансовой отчетности за 2009 год;
- об определении аудиторской организации, осуществляющей аудит за 2010 год и размера оплаты ее услуг.

Қоғам ұстанымын және оның даму келешегін бағалау

Қоғам Қазақстан Республикасы ірі мұнай құбыры компанияларының бірі болып табылады. Қоғам Республикада өндірілетін мұнайдың 57 % жуығын тасымалдауды қамтамасыз ететін магистральды мұнай құбырларының қуатты тармақталған желісін таратады. 2010 жылғы шоғырландырылған мұнай тасымалдаудың көлемін 65 825 мың т құрады, бұл 2009 жылғы ұқсас көрсеткіштен 3 % жоғары. 2010 жылға мұнайдың жүк айналымы 2009 жылғы нақты көрсеткіштен 7 % артық, бұл 41 351 млн т құрады.

Қоғам Қоғамның, еншілес және бірлескен-бақылаудағы ұйымдардың магистральды мұнай құбырының қуатты жүйесін қолдана отырып, мұнай тасымалдаудың түрлі бағыттарын тартудың тұрақты мониторингін барлық қазақстандық жүк жөнелтушілер үшін жүзеге асырады.

Қоғам Қазақстан Республикасы бойынша мұнай тасымалдау және өндірістік активтерді өсіруде өз үлесін бұдан әрі арттыруды мақсатқа алған.

Теңіз, Қарашығанақ кен орындарында, сондай-ақ Қашаған кен орындары және басқа теңіз кен орындарының өндіріс басталуында маңызды болжанған мұнай өндіруді арттыруды есепке ала отырып, келешекте осы ресурстарды тасымалдау үшін қосымша қуатты күш қажет болатындығы.

Жақын болашақта, сондай-ақ Қоғамның келешегінде қызметтерді және кірістерді іске асыру көлемін бұдан әрі өсуін қамтамасыз ету үшін мақсатты:

- жаңа мұнай көлігі жобаларын іске асыруға қатысу;
- Жүк жөнелтушілер үшін мұнай тасымалдаудың үнемдеу тиімді жағдайларын қамтамасыз ету;
- Қосымша экспорттық қуаттарды олардың қажеттілігіне қарай өз уақытында енгізуді қамтамасыз ету;
- Қоғамның қуаттылығын жүктеуді жетілдіру және шетелдік активтерді дамыту (Батуми мұнай терминалы);
- Ұқсас компаниялармен салыстырғанда Қоғамның бәсекелестігін арттыру.

Қоғам қызметін бағалаудың қорытынды көрсеткіші Қоғам ең жоғары акционерлік құны түрінде алынған

Оценка позиции Общества и перспектив его развития

Общество является крупнейшей нефтепроводной компанией Республики Казахстан. Общество располагает мощной разветвленной сетью магистральных нефтепроводов, обеспечивающей транспортировку около 57 % добываемой нефти в республике. За 2010 год консолидированный объем транспортировки нефти составил 65 825 тыс. т, что на 3 % выше аналогичного показателя 2009 года. Грузооборот нефти за 2010 год составил – 41 351 млн ткм, превысив фактический показатель 2009 года на 7 %.

Обществом осуществляется постоянный мониторинг привлекательности различных направлений транспортировки нефти с использованием мощностей системы магистральных нефтепроводов Общества, дочерних и совместно-контролируемых организаций для всех казахстанских грузоотправителей.

Общество нацелено на дальнейшее увеличение своей доли в транспортировке нефти по Республике Казахстан и наращивании производственных активов.

Учитывая прогнозируемое значительное увеличение добычи нефти на месторождениях Тенгиз, Карачаганак, а также начало добычи на месторождении Кашаган и других морских месторождениях, в перспективе понадобятся дополнительные мощности для транспортировки этих ресурсов.

Для обеспечения дальнейшего роста объемов реализации услуг и доходов, как в ближайшем будущем, так и в перспективе Общество намерено:

- участвовать в реализации новых нефтетранспортных проектов;
- обеспечивать экономически эффективные условия транспортировки нефти для грузоотправителей;
- обеспечить своевременный ввод дополнительных экспортных мощностей по мере их необходимости;
- способствовать загрузке мощностей и развитию иностранных активов Общества (Батумский нефтяной терминал);
- повышать конкурентоспособность Общества по сравнению с аналогичными компаниями.

Итоговым показателем оценки деятельности Общества станет полученный экономический эффект в виде

экономикалық тиімділігі және мұнай тасымалдауда сенімді, сапалы және бәсекелесуге қабілетті қызмет көрсету;

Ұзақ мерзімді даму жоспарларын жүзеге асыру табысы көбінесе оның басқару жүйесінің тиімділігін және Қоғам алдындағы міндеттерді шешу мақсаттарынан анықталады.

Ішкі бақылау және тәуекелдерді басқару

2010 жылы Қоғаммен ішкі бақылау жүйесін енгізу және тәуекелдерді басқару бойынша жұмыстар жалғастырылды. Тәуекелдерді басқару жүйесі Қоғамның мақсаттарына жетуге кесірін тигізетін тәуекелдерді жою және төмендетуге, Қоғамның мүмкін қаржылық шығындарын болдырмауға бағытталған.

Директорлардың растауынша, 2010 жыл бойы Қоғамда маңызды тәуекелдермен анықталған, бағаланған және басқарылған үдерістер болған. Бұл үдерістер барлық басқару деңгейіне және қызметтеріне ықпал етуде, сондай-ақ стратегиялық жоспарлаумен тығыз байланыста.

Ішкі бақылау жүйесін енгізу және тәуекелдерді басқару жүйелерін енгізу және жетілдіру бойынша 2010 жылғы басты іс-шараларға мыналарды жатқызуға болады:

- Директорлар кеңесінің жеке отырысы 2010–2012 жылдарға Қоғамның тәуекелдерді басқару Бағдарламасын қарау және бекітуге арналды;
- Қоғамның Орталық аппаратында тәуекелдерді басқару және ішкі бақылау жүйесі үдерісін ұйымдастыру үшін жауапты жеке құрылымдық бөлімше құрылды.
- ішкі бақылау және тәуекелдерді басқару қызметі туралы Ереже әзірленді;
- Қоғам Басқармасы жанынан Тәуекелдер жөніндегі комитеттің жаңа құрамы жасақталды.

2010 жылғы қарашадан бастап Тәуекелдер жөніндегі комитет Бас директор (Басқарма төрағасы) Нұрбол Сұлтаннның төрағалығымен өз қызметін жүзеге асырды.

- Тәуекелдер жөніндегі комитет туралы Ережеге өзгертулер мен толықтырулар енгізілді;
- Ішкі бақылау жүйесі туралы Ереже бекітілді;
- BINL компанияларының тәуекелдері теңестірілді және бағланды;
- ТОН-2 мұнай құбырын жеке меншікке қабылдау кезінде оқиғаларды дамыту және тәуекелдерді басқару сценарийлерін әзірлеу жүргізілді;
- Қоғам қызметіне бір факторлы стрестік-тестілеу жүргізілді (сезімталдықты талдау).

максимизации акционерной стоимости Общества и оказании надежных, качественных и конкурентоспособных услуг по транспортировке нефти.

Успех в реализации долгосрочных планов развития во многом будет определен эффективностью системы управления и нацеленностью на решение стоящих перед Обществом задач.

Внутренний контроль и управление рисками

В 2010 году Обществом продолжена работа по внедрению систем внутреннего контроля и управления рисками. Система управления рисками направлена на предотвращение и минимизацию рисков, которые могут оказать негативное влияние на достижение целей Общества, снизить и предотвратить возможные финансовые потери Общества.

Директоры подтверждают, что в течение 2010 года действовали процессы, которые определяли, оценивали и управляли значительными рисками, с которыми сталкивалось Общество. Эти процессы продолжают интегрироваться на все уровни управления и функции, а также тесно связываются со стратегическим планированием.

К ключевым мероприятиям по внедрению и совершенствованию систем внутреннего контроля и управления рисками в 2010 году можно отнести следующие:

- отдельное заседание Совета директоров было посвящено рассмотрению и утверждению Программы управления рисками Общества на 2010–2012 годы;
- в центральном аппарате Общества создано самостоятельное структурное подразделение, ответственное за организацию процесса управления рисками и системы внутреннего контроля;
- разработано Положение о службе внутреннего контроля и управления рисками;
- сформирован новый состав Комитета по рискам при Правлении Общества.

С ноября 2010 года Комитет по рискам осуществлял свою деятельность под председательством генерального директора (председателя Правления) Нұрбола Сұлтан.

- внесены изменения и дополнения в Положение о Комитете по рискам;
- утверждено Положение о системе внутреннего контроля;
- идентифицированы и оценены риски компании BINL;
- проведена разработка сценариев развития событий и оценка рисков при принятии в собственность нефтепровода ТОН–2;
- проведен однофакторный стресс-тест (анализ чувствительности) деятельности Общества.

2010 жылғы Басқарма Есебі

Қоғамның ағымдағы қызметіне басшылықты Басқарма атынан алқалы атқару органы жүзеге асырады.

Басқарма қызметінің негізгі ұстанымдары шыншылдық, адалдық, ақылдылық, сақтық, жүйелілік, сондай-ақ Жалғыз акционердің құқықтары мен мүдделерін және Жалғыз акционердің және директорлар кеңесінің шешімдерінің есебін ең жоғары түрде сақтау болып табылады.

Басқарма өз қызметін Қоғамның Жарғысы, басқарма туралы ереже және Қоғамның өзге де ішкі құжаттары негізінде жүзеге асырады.

Басқарма Қоғамның Қазақстан Республикасының заңнамасына және Жалғыз акционердің және Қоғамның Директорлар кеңесінің ерекше құзыреттілігінің Жарғысына жатпайтын кез келген мәселелері бойынша шешімдер қабылдауға құқылы.

Қоғам Басқармасын Бас директор (Басқарма төрағасы) басқарады.

Қоғам Басқармасы және Бас директор (Басқарма төрағасы) арасындағы өкілеттілікті бөлу Қоғам Жарғысының 12-бабында және Басқарма туралы Ереженің 3-бабында анықталады.

Отчет Правления за 2010 год

Руководство текущей деятельностью Общества осуществляет коллегиальный исполнительный орган в лице Правления.

Основными принципами деятельности Правления являются честность, добросовестность, разумность, осмотрительность, регулярность, а также максимальное соблюдение прав и интересов Единственного акционера и подотчетность решениям Единственного акционера и Совета директоров.

Правление осуществляет свои функции на основании Устава Общества, Положения о Правлении и иных внутренних документов Общества.

Правление вправе принимать решение по любым вопросам деятельности Общества, не отнесенным законодательством Республики Казахстан и Уставом к исключительной компетенции Единственного акционера и Совета директоров Общества.

Правление Общества возглавляет генеральный директор (председатель Правления).

Распределение полномочий между Правлением и генеральным директором (председателем Правления) Общества определяется статьей 12 Устава и статьей 3 Положения о Правлении Общества.

2010 жылғы 31 желтоқсандағы жағдай бойынша Басқарма құрамы

Состав Правления по состоянию на 31 декабря 2010 года

Нұрбол Сұлтан Нұрбол Сұлтан	Бас директор (басқарма төрағасы) Генеральный директор(председатель Правления)
Талғат Таубалдиев Талғат Таубалдиев	Бас директордың орынбасары Заместитель генерального директора
Әсем Нусіпова Асем Нусупова	Экономика және қаржы жөніндегі басқарушы директор Управляющий директор по экономике и финансам
Болат Отаров Болат Отаров	Тасымалдау жөніндегі басқарушы директор Управляющий директор по транспортировке
Алексей Пирогов Алексей Пирогов	Өндіріс жөніндегі басқарушы директор Управляющий директор по производству
Жанна Султанғалиева Жанна Султанғалиева	Бас бухгалтер Главный бухгалтер
Жайдарман Исақов Жайдарман Исаков	Заң департаментінің директоры Директор юридического департамента

Басқарма отырыстары туралы ақпарат

Басқарма өз отырыстарын жүйелі негізде және қажеттілік бойынша өткізеді.

2010 жылы Қоғам Басқармасында 25 отырыс өткізілді, мұнда 142 мәселе қаралды.

Қоғам Басқармасында қаралған өте маңызды мәселелердің ішіндегісі мыналар болып табылады, бірақ осы мәселелермен шектелмейді:

- Қоғам Шығыс филиалы Жезқазған мұнай құбыры басқармасы «Қарақойын» БМАС-ты Б. Жұмағалиев атындағы БМАС деп қайта аталуы;
- Қоғам «Самұрық-Қазына» АҚ тобына енетін ұйымдармен Қоғам мүддесіне қатысы бар келісімдер жасасуы;
- Қоғам қызметін ұйымдастыру мақсатында құжаттарды, оның ішінде «ҚазТрансОйл» АҚ шоттары Жоспарын, негізгі қаражаттарды, қорларды, ақшаларды, есептерді және «ҚазТрансОйл» АҚ-тағы басқа баланс баптары тәртібі туралы Нұсқаулықты, «ҚазТрансОйл» АҚ бос лауазымдық орындарға кадрларды іріктеу конкурсы Ережелерін, «ҚазТрансОйл» АҚ Бюджеттік комиссия туралы Ережені, «ҚазТрансОйл» АҚ Ақпараттық Кеңес туралы Ережені, ұйымдар стандарттарын, менеджмент ықпалдастырылған жүйесі саласындағы стандарттарды бекіту;
- Қоғаммен демеушілік (қайырымдылық) көрсету.

Қоғам Басқармасымен Директорлар кеңесіне және/немесе Жалғыз акционердің кейіннен қарауына енгізілетін мәселелер алдын-ала мақұлданады.

Есеп беру кезінде Қоғам басқармасының барлық отырыстары көзбе-көз қатысу тәртібімен өткізілді.

2009 жылы «Самұрық-Қазына» АҚ 2008–2010 жылдарға Қор тобындағы ұйымдардың басшы қызметкерлеріне бонустар төлемеу туралы шешім қабылдады.

Есеп беру кезінде Қоғам Басқармасының мүшелеріне 2010 жылы атқару органының жұмыс үшін сыйақы төленбеді.

Басқарма жауапкершілігі

Басқарма Қоғам алдында тұрған мақсаттар мен міндеттерді іске асыруда, ағымдағы операциялық қызмет үшін және толық және шынайы қаржылық ақпарат үшін жауапты. Басқарма Директорлар кеңесі алдында Қоғамның мақсаттарға жету үшін орындалған жұмыстардың жай-күйі үшін есеп береді.

2010 жылы Қоғам Басқармасы құрамына бас директор, оның орынбасары, басқарушы директорлар және Қоғамның басты қызметкерлері енді.

Информация о заседаниях Правления

Правление проводит свои заседания на регулярной основе и по мере необходимости.

В 2010 году было проведено 25 заседаний Правления Общества, на которых рассмотрено 142 вопроса.

Среди наиболее важных вопросов, рассмотренных Правлением Общества, можно выделить следующие, но не ограниченные этим:

- переименование ГНПС «Каракоин» Жезказганского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества в ГНПС им. Б. Джумагалиева;
- заключение Обществом с организациями, входящими в группу АО «Самрук-Қазына», сделок, в совершении которых Обществом имеется заинтересованность;
- утверждение документов, принимаемых в целях организации деятельности Общества, в том числе Плана счетов АО «КазТрансОйл», Инструкции о порядке проведения инвентаризации основных средств, запасов, денег, расчетов и других статей баланса в АО «КазТрансОйл», Правил конкурсного отбора кадров на вакантные должности в АО «КазТрансОйл», Положения о Бюджетной комиссии АО «КазТрансОйл», Положения об Информационном Совете АО «КазТрансОйл», стандартов организации, стандартов в области интегрированной системы менеджмента;
- оказание Обществом спонсорской (благотворительной) помощи.

Правлением Общества предварительно одобряются вопросы, выносимые в последующем на рассмотрение Совета директоров и/или Единственного акционера.

В отчетном периоде все заседания Правления Общества были проведены в очном порядке.

В 2009 году АО «Самрук-Қазына» было принято решение о невыплате бонусов руководящим работникам организаций группы Фонда за 2008–2010 годы.

В отчетном периоде выплата вознаграждений членам Правления Общества за работу в исполнительном органе за 2010 год не производилась.

Ответственность Правления

Правление несет ответственность за реализацию целей и задач, стоящих перед Обществом, за текущую операционную деятельность, за полноту и достоверность финансовой информации. Правление отчитывается перед Советом директоров за состояние проделанной работы по достижению целей Общества.

В 2010 году в состав Правления Общества входили генеральный директор, его заместитель, управляющие директора и другие ключевые работники Общества.

«КазТрансОйл» АҚ жалғыз акционерінің шешімімен бекітілген
(2011 жылғы 8 маусымдағы «КазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқармасы отырысының № 102 хаттамасы)
«КазТрансОйл» АҚ 2010 жылғы жылдық есебіне 2-қосымша

Жасалуына «КазТрансОйл» АҚ мүдделі 2010 жылы «КазТрансойл» АҚ жасаған мәмілелер тізбесі

Ұйым және мәміле атауы	Қоғам органының шешімі
«Қазақойл-Ақтөбе» ЖШС:	
- Қоғамның Батыс филиалы Ақтөбе мұнайқұбыры басқармасының Әлібекмола БМАС сумен жабдықтау бойынша қызметтерді сатып алу туралы шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
- мұнай тасымалдау бойынша қызметтер көрсету 2004 жылғы 10 қыркүйектегі №TR 25/2005 Шартына №4 қосымша келісім	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 шілдедегі шешімі (№9/2010 хаттама)
«ПетроҚазақстан Ойл Продактс» ЖШС:	
- Қоғамның Шығыс филиалы Шымкент мұнай құбыры басқармасының ҚС сумен жабдықтау және ағынды бұру (көріз) қызметтерін сатып алу туралы шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
«Интергаз Орталық Азия» АҚ:	
- Қоғамның Шығыс филиалы 112 км МҚС, «Жетібай» МАС, «СайӨтес» МҚС, «Бейнеу» МАС, «Опорный» МҚС, «663 км» МАС, «Атырау» МАС, «Индер» МАС, «Қиғаш» ЖӨДС қажеттілігі үшін газ тасымалдау бойынша қызметтер сатып алу туралы шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу бойынша қызметтер көрсету шарты (Бейнеу – Өзен құбырының 309 км теліміне, Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырының 546 км және 652 км-не 99 354 м³ көлемде техникалық су жіберу бойынша қызметтер)	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 4 қарашадағы шешімі (№20 хаттама)
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу бойынша қызметтер көрсету шарты (Құлсары – Прорва – Сарғамыс құбырының 0,1 км-не, Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырының 168 км және 280 км-не 84 657 м³ көлемде техникалық су жіберу бойынша қызметтер)	
«Қазгермұнай» БК ЖШС:	
- 2006 жылғы 27 қарашадағы №TR 02/2007 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартқа №2 қосымша келісім	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 шілдедегі шешімі (№9/2010 хаттама)
«Каспий құбыры консорциумы – К» АҚ:	
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу бойынша қызметтер көрсету шарты (Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырының 279 км-не 11 000 м³ көлемде техникалық су жіберу бойынша қызметтер және Құлсары – Прорва – Сарғамыс құбырының 106 км-не 10 840 м³ таза су жіберу бойынша қызметтер)	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 10 желтоқсандағы шешімі (№13/2010 хаттама)
«Теңізшевройл» ЖШС	
- Қоғамның Шығыс филиалы «Сай-Өтес» МҚС, «Бейнеу» МАС, «Опорный» МҚС, «Құлсары» МАС, «Құлсары» СТС, ССС-8, «Қосшағыл» МАС, «663 км» МАС, «Атырау» МАС, «Индер» МАС, «Қиғаш» ЖӨДС қажеттіліктеріне табиғи газды сатып ала туралы шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
- 2004 жылғы 7 қыркүйектегі №TR 50/2005 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартқа №5 түзетулер	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 шілдедегі шешімі (№9/2010 хаттама)
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу бойынша қызметтер көрсету шарты (Астрахань – Маңғышлақ құбырының «449 – соңғы тұтынушылар» теліміне 2 015 000 м³, Құлсары – Прорва – Сарғамыс теліміне 1 735 175 м³ көлемде су жіберу бойынша қызметтер)	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 10 желтоқсандағы шешімі (№13/2010 хаттама)
- мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 27 желтоқсандағы шешімі (№14/2010 хаттама)
- 2008 жылғы 25 тамыздағы №EX 07/2008 көлік экспедициясы шартына №4 түзетулер	

«Маңғыстаумұнайгаз» АҚ	
- Қоғамның Батыс филиалы «Қаламқас» БМАС нысандарын жылыту үшін ыстық су жылу энергиясын сатып алу туралы шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
- Қоғамның Батыс филиалы Маңғыстау мұнай құбыры басқармасының «Қаражанбас» МАС қажеттілігі үшін табиғи газ сатып алу туралы шарт	
- Қоғамның Батыс филиалы Маңғыстау мұнай құбыры басқармасының «Қаражанбас» МАС, «Қаламқас» БМАС сумен жабдықтау бойынша қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Маңғыстаумұнайгаз» АҚ АГРС арқылы Қоғамның Батыс филиалы «Жетібай» МАС қажеттіліктері үшін газ тасымалдау қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- 2004 жылғы 3 қыркүйектегі №TR 02/2005 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартына №5 қосымша келісім	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 шілдедегі шешімі (№9/2010 хаттама)
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу қызметін көрсету туралы шарт (Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырының 1040 км, 1041 км және «Қаражанбас» ССС шығысына 2 118 652 м³ көлемде техникалық су беру қызметтері	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 10 желтоқсандағы шешімі (№13/2010 хаттама)
- көлік экспедициясы шарты	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 27 желтоқсандағы шешімі (№14/2010 хаттама)
«Қазақстан-Қытай Құбыры» ЖШС	
Кеңкияқ – Құмкөл магистральды мұнай құбырын пайдалануға және оған техникалық қызмет көрсетуге арналған шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 шілдедегі шешімі (№9/2010 хаттама)
Атасу – Алашаңқай магистральды мұнай құбырын пайдалануға және оған техникалық қызмет көрсетуге арналған шарт	
- шығындарды өтеу шарты	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 27 желтоқсандағы шешімі (№14/2010 хаттама)
«Қазақтелеком» АҚ	
- Қоғамның орталық аппараты және «ҚазТрансОйл» АҚ ҰПЕО» филиалы қажеттіліктері үшін қалалық нөмірлерін беру қызметтерін сатып алу туралы шарт	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
- телефон көріздеріне желілер беру қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Қоғамның орталық аппараты қажеттіліктері үшін жергілікті, қалааралық, халықаралық байланыс, ADSL қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- «ҚазТрансОйл» АҚ ҰПЕО» филиалы, Қоғамның шығыс филиалы Үшарал және Солтүстік-Қазақстан мұнай құбыры басқармалары, Қоғамның Шығыс филиалы Солтүстік-Қазақстан мұнай құбыры басқармасының «Булаево» МАС және «Петерфельд» МАС қажеттіліктері үшін Атырау, Ақтау, Орал, Ақтөбе, Павлодар, Қарағанды, Жезқазған, Шымкент қалалары бойынша жергілікті, қалааралық, халықаралық байланыс қызметтерін сатып алу туралы шарттар	
- Павлодар – Қарағанды, Павлодар – Астана деректер беру жердегі арналарын ұйымдастыру қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Шымкент мұнай құбыры басқармасының «Созақ» МАС және Қоғамның Шығыс филиалы Қарағанды мұнай құбыры басқармасының «Атасу» БМАС қажеттіліктері үшін жергілікті байланыс қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы Жезқазған мұнай құбыры басқармасының қажеттіліктері үшін Е1 ағынын беру қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Қоғамның орталық аппараты қажеттіліктері үшін жергілікті, қалааралық, халықаралық байланыс, ADSL қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Атырау, Орал, Павлодар, Қарағанды және Жезқазған қалалары бойынша телекоммуникация(жергілікті, қалааралық және халықаралық) қызметтерін көрсетуге арналған үлгі шарттар	
- Қоғамның Шығыс филиалы Үшарал және Солтүстік-Қазақстан мұнай құбыры басқармалары, Қоғамның Шығыс филиалы Солтүстік-Қазақстан мұнай құбыры басқармасының «Булаево» МАС және «Петерфельд» МАС қажеттіліктері үшін Ақтау және Шымкент қалалары бойынша телекоммуникация(жергілікті, қалааралық және халықаралық) қызметтерін көрсетуге арналған үлгі шарттар	

- Қоғамның Шығыс филиалы Қарағанды мұнай құбыры басқармасының «Атасу» БМАС және Шымкент мұнай құбыры басқармасының «Созақ» МАС қажеттіліктері үшін телекоммуникация (жергілікті байланыс қызметтері) қызметтерін көрсетуге арналған үлгі шарттар	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 шілдедегі шешімі (№9/2010 хаттама)
- Ақтөбе қаласы бойынша жалпы пайдалану телекоммуникациясын (жергілікті, қалааралық, халықаралық байланыс) желіге қосу туралы шарт	
- Ақтөбе-Астана деректер жіберу желілерін ұйымдастыру қызметтерін сатып алу туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы Жезқазған мұнай құбыры басқармасының қажеттіліктері үшін жергілікті деңгейде (Е1 ағынын беру қызметтері) «Қазақтелеком» АҚ желісіне топтық желі иегерінің қосылуы кезінде желілік ресурстарды беру туралы шарт	
- «ҚазТрансОйл» АҚ ҰПЕО филиалы қажеттілігі үшін жергілікті, қалааралық, халықаралық байланыс қызметтерін беру туралы шарт	
- 2010 жылдың 1 ақпанындағы №US 74/2010 шартына №1 қосымша келісім	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 27 желтоқсандағы шешімі (№14/2010 хаттама)
«GSM (ДжиЭсЭм) Қазақстан ЖШС «Қазақтелеком» ААҚ	
- Қоғамның Орталық аппараты қажеттіліктері үшін шлюз арқылы K-Cell ұялы байланыс қызметтерін көрсету шарты	Директорлар кеңесінің 2010 жылғы 12 мамырдағы шешімі (№6/2010 хаттама)
- Қоғамның Шығыс филиалы қажеттіліктері үшін қақпа арқылы K-Cell ұялы байланыс қызметтерін көрсету шарты	
«Самұрұқ-Қазына» ҰӘҚ» АҚ	
- мүлкті сенімді басқаруға беру туралы шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 2 қыркүйектегі шешімі (№17 хаттама)
«МұнайТас» Солтүстік-Батыс құбыр компаниясы» АҚ	
- Кеңқияқ – Атырау магистральды мұнай құбырын пайдалануға және оған техникалық қызмет көрсетуге арналған шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 12 наурыздағы шешімі (№4 хаттама)
- Кеңқияқ – Атырау магистральды мұнай құбырын пайдалануға және оған техникалық қызмет көрсетуге арналған 2010 жылғы 15 наурыздағы №18-2010/US 140/2010 шартына №1 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 13 шілдедегі шешімі (№14 хаттама)
«Қазақтүрікмұнай» ЖШС	
- 2004 жылғы 1 қыркүйектегі №TR 05/2005 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартқа №6 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 27 мамырдағы шешімі (№10 хаттама)
- көлік экспедициясы шарты	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«ҚазМұнайГаз» Барлау. Өндіру» АҚ	
- 2009 жылғы 20 желтоқсандағы №EX 01/2010/2811-20 көлік экспедициясы шартына №1 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 27 мамырдағы шешімі (№10 хаттама)
- 2004 жылғы 10 қыркүйектегі №TR 10/2005 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартқа №6 қосымша келісім	
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу қызметін көрсету туралы шарт (Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырынан 307 516 м³ көлемде техникалық және ауыз су жіберу қызметтері)	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 4 қарашадағы шешімі (№20 хаттама)
- көлік экспедициясы шарты	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«ҚазМұнайТеңіз» Теңіз Мұнай Компаниясы» АҚ	
- мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 2 қыркүйектегі шешімі (№17 хаттама)
- көлік экспедициясы шарты	
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу қызметін көрсету туралы шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу қызметін көрсету туралы шарт	
- 2010 жылғы 14 қыркүйектегі №EX 08/2010 көлік экспедициясы шартын бұзу туралы келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 30 желтоқсандағы шешімі (№25 хаттама)
- 2010 жылғы 14 қыркүйектегі №TR 05/2010 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартты бұзу туралы келісім	
- көлік экспедициясы шарты	
- мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шарт	

«KMG EP - Catering» ЖШС	
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу қызметін көрсету туралы шарт (Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырының Өзен – Кендерлі телімінің 70 км-не 158 900 м³ көлемде техникалық су жіберу қызметтері)	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 4 қарашадағы шешімі (№20 хаттама)
«Электр желілерін басқару жөніндегі Қазақстан компаниясы «KEGOC» (Kazakhstan Electricity Grid Operating Company) АҚ	
- магистральды құбырлар бойынша су жіберу қызметін көрсету туралы шарт («Астрахань – Маңғышлақ магистральды құбырының Құлсары – Прорва – Сарғамыс құбырының 7 км, 101 км-не 2 260 м³ көлемде ауыз суын жіберу қызметтері)	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 4 қарашадағы шешімі (№20 хаттама)
«ҚазМұнайГаз – қайта өңдеу және маркетинг» АҚ (бұдан бұрын «ҚазМұнайГаз» Сауда үйі» АҚ)	
- 2009 жылғы 20 желтоқсандағы №TR 01/2010 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартқа №1 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 27 мамырдағы шешімі (№10 хаттама)
- 2009 жылғы 20 желтоқсандағы №TR 01/2010 мұнай тасымалдау қызметтерін көрсетуге арналған шартқа №3 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 13 шілдедегі шешімі (№14 хаттама)
- мұнай тасымалдау қызметтерін көрсету шарты	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«ТЫНЫС» АҚ	
- Қоғамның Батыс филиалы қажеттіліктері үшін өртке қарсы жабдықтар жеткізу шарты	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 19 наурыздағы шешімі (№5 хаттама)
«МАЭК-Қазатомпром» ЖШС	
- 2009 жылғы 22 желтоқсандағы №M002/01-01-13/3144//DE622/2010 электрмен жабдықтау шартына №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«МАЭК-Қазатомпром» ЖШС және «Ақтау халықаралық теңіз сауда порты» РМК-мен	
- 2009 жылғы 31 желтоқсандағы №MM322/01-01-13/3357//DE31/2010 электр энергиясын беру және қолдану шартына №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«МАЭК-Қазатомпром» ЖШС және Ақтау қаласы әкімдігі шаруашылық құқы негізінде жүргізетін «Электр желілерінің Ақтаулық басқармасы» мемлекеттік коммуналдық кәсіпорнымен	
- 2009 жылғы 31 желтоқсандағы №Ю08009-Э/01-01-13/3251//DE34/2010 электрмен жабдықтау шартына №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«МАЭК-Қазатомпром» ЖШС және «Buzachi Operating Ltd» компаниясымен	
- 2009 жылғы 31 желтоқсандағы №МБ311/01-01-13/3358//DE32/2010//SC10/072/00/S электр энергиясын беру және қолдану шартына №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«МАЭК-Қазатомпром» ЖШС және «Электрмен жабдықтау басқармасы» ЖШС	
- 2009 жылғы 31 желтоқсандағы №У153Э-Э/01-01-13/3356//DE33/2010 электрмен жабдықтау шартына №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
«МРЭК» АҚ	
- 2009 жылғы 22 желтоқсандағы №284//DE627/2010 электр энергиясын беру және тарату қызметтерін көрсету шартына №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 6 желтоқсандағы шешімі (№23 хаттама)
- 2010 жылғы 31 наурыздағы №438//DE259/2010 электр энергиясын беру және тарату қызметтерін көрсету шартына №2 қосымша келісім	
- 2010 жылғы 31 наурыздағы №442//DE260/2010 электр энергиясын беру және тарату қызметтерін көрсету шартына №2 қосымша келісім	
«Semser Security» ЖШС	
- Қоғамның орталық аппаратына және «ҚазТрансОйл» АҚ ҰПЕО» филиалына күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 1 ақпандағы шешімі (№2 хаттама)
- Қоғамның Батыс филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы Үшарал мұнай құбыры басқармасына күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 4 мамырдағы шешімі (№8 хаттама)
- Қоғамның орталық аппараты және «ҚазТрансОйл» АҚ ҰПЕО» филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның Батыс филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	

- 2010 жылғы 1 ақпандағы №US 67/2010/1 күзет қызметтерін көрсету туралы шартқа №2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 2 қыркүйектегі шешімі (№ 17 хаттама)
- 2010 жылғы 6 мамырдағы №US 345/2010/1 күзет қызметтерін көрсету туралы шартқа № 1 қосымша келісім	
- Қоғамның орталық аппаратына және «ҚазТрансОйл» АҚ ҰПЕО» филиалына күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 30 желтоқсандағы шешімі (№ 25 хаттама)
- Қоғамның Батыс филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы үшін күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның Шығыс филиалы Үшарал мұнай құбыры басқармасына күзет қызметтерін көрсету туралы шарт	
«Авиакомпания «Евро-Азия Эйр» АҚ	
- авиация (тікұшақ) қызметтерін көрсету туралы шарт	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 1 ақпандағы шешімі (№ 2 хаттама)
- Қоғамның Батыс және Шығыс филиалдары қажеттіліктері үшін авиация (ұшақ) қызметтерін көрсету туралы шарт	
- Қоғамның орталық аппараты қажеттіліктері үшін авиация (ұшақ) қызметтерін көрсету туралы шарт	
- авиация (ұшақ) қызметтерін көрсету туралы 2010 жылғы 1 ақпандағы №US 55/2010/2010-46 шартқа № 2 қосымша келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 14 қазандағы шешімі (№ 19 хаттама)
- өзара қарыздарды өтеу тәртібі туралы келісім	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 30 желтоқсандағы шешімі (№ 25 хаттама)
«Семсер - Өрт сөндіруші» ЖШС	
- Қоғамның Батыс филиалы объектілерін өрттен қорғау қызметтерін көрсету шарты	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 1 ақпандағы шешімі (№ 2 хаттама)
- Қоғамның Шығыс филиалы объектілерін өрттен қорғау қызметтерін көрсету шарты	
- Қоғамның Батыс филиалы объектілерін өрттен қорғау қызметтерін көрсету шарты	Қоғам Басқармасының 2010 жылғы 30 желтоқсандағы шешімі (№ 25 хаттама)
- Қоғамның Шығыс филиалы объектілерін өрттен қорғау қызметтерін көрсету шарты	

«ҚазТрансОйл» АҚ жалғыз акционерінің шешімімен бекітілген
(2011 жылғы 8 маусымдағы «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқармасы отырысының
№ 102 хаттамасы) «ҚазТрансОйл» АҚ 2010 жылғы жылдық есебіне 3-қосымша

Аудитор туралы ақпарат

Аудиторлық ұйымның атауы	Қоғамға көрсетілген қызметтер	Қызметтер көрсету кезеңі
1. «Эрнст энд Янг» ЖШС	аудиторлық қызметтер	2008–2012 жылдар 2002–2006 жылдар
	кеңесшілік қызметтер – конференциялар өткізу	2009 жыл
	кеңесшілік қызметтер	2007–2008 жылдар
2. «ПрайсуотерхаусКуперс» ЖШС	аудиторлық қызметтер	2007 жыл
	негізгі құралдарды бағалау қызметтері	2010 жыл
	негізгі құралдарды бағалау қызметтері	2007 жыл 2008 жыл
3. «Делойт ТСФ» ЖШС	іскерлік беделдің құнсыздануын тестілеу	2008–2010 жылдар
	кеңесшілік қызметтер	2007 жыл

Приложение 2 к Годовому отчету АО «КазТрансОйл»
за 2010 год, утвержденному решением Единственного
акционера АО «КазТрансОйл» (протокол заседания Правления
АО НК «КазМунайГаз» от 8 июля 2011 года № 102)

Перечень сделок, в совершении которых АО «КазТрансОйл» имеется заинтересованность,
заключенных АО «КазТрансОйл» в 2010 году

Наименование организации и сделки	Решение органа Общества
ТОО «Казахойл-Актобе»:	
- договор о закупе услуг по водоснабжению ГНПС Алибекмола Актюбинского нефтепроводного управления Западного филиала Общества	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
- дополнительное соглашение №4 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 10 сентября 2004 года №TR 25/2005	решение Совета директоров Общества от 12 июля 2010 года (протокол №9/2010)
ТОО «ПетроКазахстан Ойл Продактс»:	
- договор о закупе услуг по водоснабжению и отвода стоков (канализации) ПСП Шымкентского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
АО «Интергаз Центральная Азия»:	
- договор о закупе услуг по транспортировке газа для нужд СПН 112 км, НПС «Жетыбай», СПН «Сай Утес», НПС «Бейнеу», СПН «Опорный», НПС «663 км», НПС «Атырау», НПС «Индер», ЛПДС «Кигач» Западного филиала Общества	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче технической воды на 309 км участка трубопровода Бейнеу – Узень, на 546 км и 652 км магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 99 354 м³)	решение Правления Общества от 4 ноября 2010 года (протокол №20)
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче технической воды на 0,1 км трубопровода Кульсары – Прорва – Саргамыс, на 45 км, 168 км и 280 км магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 84 657 м³)	
ТОО СП «Казгермунай»:	
- дополнительное соглашение №2 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 27 ноября 2006 года №TR 02/2007	решение Совета директоров Общества от 12 июля 2010 года (протокол №9/2010)
АО «Каспийский трубопроводный консорциум - К»:	
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче технической воды на 279 км магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 11 000 м³ и питьевой воды на 106 км трубопровода Кульсары – Прорва – Саргамыс в объеме 10 840 м³)	решение Совета директоров Общества от 10 декабря 2010 года (протокол № 13/2010)
ТОО «Тенгизшевройл»:	
- договор о закупе природного газа для нужд СПН «Сай-Утес», НПС «Бейнеу», СПН «Опорный», НПС «Кульсары», ВОС «Кульсары», ВНС-8, НПС «Косчагыл», НПС «663 км», НПС «Атырау», НПС «Индер», ЛПДС «Кигач» Западного филиала Общества	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
- поправка №5 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 7 сентября 2004 года №TR 50/2005	решение Совета директоров Общества от 12 июля 2010 года (протокол №9/2010)
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче воды по магистральному трубопроводу Астрахань – Мангышлак на участке «449 – конечные потребители» в объеме 2 015 000 м³ и на участке Кульсары – Прорва – Саргамыс в объеме 1 735 175 м³)	решение Совета директоров Общества от 10 декабря 2010 года (протокол № 13/2010)
- договор на предоставление услуг по транспортировке нефти	решение Совета директоров Общества от 27 декабря 2010 года (протокол № 14/2010)
- поправка №4 к договору транспортной экспедиции от 25 августа 2008 года №EX 07/2008	

АО «Мангистаумунайгаз»:	
- договор о закупе теплоэнергии в горячей воде (для отопления) объектов ГНПС «Каламкас» Западного филиала Общества	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
- договор о закупе природного газа для нужд НПС «Каражанбас» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала Общества	
- договор о закупе услуг по водоснабжению ГНПС «Каламкас», НПС «Каражанбас» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала Общества	
- договор о закупе услуг по транспортировке газа для нужд НПС «Жетыбай» Западного филиала Общества через АГРС АО «Мангистаумунайгаз»	
- дополнительное соглашение №5 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 3 сентября 2004 года №TR 02/2005	решение Совета директоров Общества от 12 июля 2010 года (протокол №9/2010)
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче технической воды на 1040 км, 1041 км и на выходе с ВНС «Каражанбас» магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 2 118 652 м³)	решение Совета директоров Общества от 10 декабря 2010 года (протокол № 13/2010)
- договор транспортной экспедиции	решение Совета директоров Общества от 27 декабря 2010 года (протокол № 14/2010)
ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»:	
- договор на эксплуатацию и техническое обслуживание нефтепровода Кенкияк – Кумколь	решение Совета директоров Общества от 12 июля 2010 года (протокол №9/2010)
- договор на эксплуатацию и техническое обслуживание нефтепровода Атасу – Алашанькоу	
- договор на возмещение затрат	решение Совета директоров Общества от 27 декабря 2010 года (протокол № 14/2010)
АО «Казакхтелеком»:	
- договоры о закупе услуг связи по предоставлению городских номеров для нужд центрального аппарата Общества и филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
- договор о закупе услуг по предоставлению каналов в телефонной канализации	
- договор о закупе услуг местной, междугородней и международной связи, ADSL для нужд центрального аппарата Общества	
- договоры о закупе услуг местной, междугородней и международной связи по городам Атырау, Актау, Уральск, Актобе, Павлодар, Караганда, Жезказган, Шымкент, для нужд филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл», Ушаральского и Северо-Казахстанского нефтепроводных управлений Восточного филиала Общества, НПС «Петерфельд» и НПС «Булаево» Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	
- договор о закупе услуг по организации каналов передачи данных Павлодар – Астана, Павлодар – Караганда	
- договор о закупе услуг местной связи для нужд НПС «Сузак» Шымкентского нефтепроводного управления и ГНПС «Атасу» Карагандинского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	
- договор о закупе услуг по предоставлению потока Е1 для нужд Жезказганского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	
- договор о закупе услуг местной, междугородней и международной связи, ADSL для нужд центрального аппарата Общества	
- типовые договоры на оказание услуг телекоммуникации (услуги местной, междугородней и международной связи) по городам Атырау, Уральск, Павлодар, Караганда и Жезказган	
- типовые договоры на оказание услуг телекоммуникации (услуги местной, междугородней и международной связи) по городам Актау и Шымкент, для нужд Ушаральского и Северо-Казахстанского нефтепроводных управлений Восточного филиала Общества, НПС «Петерфельд» и НПС «Булаево» Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	
- типовые договоры на оказание услуг телекоммуникации (услуги местной связи) для нужд ГНПС «Атасу» Карагандинского нефтепроводного управления и НПС «Сузак» Шымкентского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	

- договор о подключении к сети телекоммуникаций общего пользования (услуги местной, между-городней и международной связи) по городу Актобе	решение Совета директоров Общества от 12 июля 2010 года (протокол №9/2010)
- договор о закупе услуг по организации каналов передачи данных Актобе – Астана	
- договор о предоставлении сетевых ресурсов при подключении (присоединении) владельца корпоративной сети к сети АО «Казакхтелеком» на местном уровне (услуги по предоставлению потока E1) для нужд Жезказганского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	
- договор о предоставлении услуг местной, междугородней и международной связи для нужд филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	
- дополнительное соглашение № 1 к договору от 1 февраля 2010 года №US 74/2010	решение Совета директоров Общества от 27 декабря 2010 года (протокол № 14/2010)
ТОО «GSM (Джи Эс Эм) Казахстан ОАО «Казакхтелеком»:	
- договор оказания услуг сотовой связи K-Cell через шлюз для нужд центрального аппарата Общества	решение Совета директоров Общества от 12 мая 2010 года (протокол №6/2010)
- договора оказания услуг сотовой связи K-Cell через шлюз для нужд Восточного филиала Общества	
АО «Фонд национального благосостояния «Самрук-Қазына»:	
- договор о передаче имущества в доверительное управление	решение Правления Общества от 2 сентября 2010 года (протокол № 17)
АО «Северо–Западная трубопроводная компания «МунайТас»:	
- договор о закупках услуг по эксплуатации и техническому обслуживанию магистрального нефтепровода Кенкияк – Атырау	решение Правления Общества от 12 марта 2010 года (протокол №4)
дополнительное соглашение №1 к договору о закупках услуг по эксплуатации и техническому обслуживанию магистрального нефтепровода Кенкияк – Атырау от 15 марта 2010 года № 18 - 2010/US 140/2010	решение Правления Общества от 13 июля 2010 года (протокол № 14)
ТОО «Казакхтуркмунай»:	
- дополнительное соглашение №6 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 1 сентября 2004 года № TR 05/2005	решение Правления Общества от 27 мая 2010 года (протокол № 10)
- договор транспортной экспедиции	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
АО «Разведка Добыча «КазМунайгаз»:	
- дополнительное соглашение № 1 к договору транспортной экспедиции от 20 декабря 2009 года № EX 01/2010/2811–20	решение Правления Общества от 27 мая 2010 года (протокол № 10)
- дополнительное соглашение №6 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 10 сентября 2004 года №TR 10/2005	
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче технической и питьевой воды из магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 307 516 м³)	решение Правления Общества от 4 ноября 2010 года (протокол № 20)
- договор транспортной экспедиции	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
АО «Морская Нефтяная Компания «КазМунайТениз»:	
- договор на предоставление услуг по транспортировке нефти	решение Правления Общества от 2 сентября 2010 года (протокол № 17)
- договор транспортной экспедиции	
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам	
- соглашение о расторжении договора транспортной экспедиции от 14 сентября 2010 года №EX 08/2010	решение Правления Общества от 30 декабря 2010 года (протокол № 25)
- соглашение о расторжении договора на предоставление услуг по транспортировке нефти от 14 сентября 2010 года №TR 05/2010	
- договор транспортной экспедиции	
- договор на предоставление услуг по транспортировке нефти	

ТОО «KMG EP –Catering»:	
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче технической воды на 70 км участка водовода Узень – Кендерли магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 158 900 м³)	решение Правления Общества от 4 ноября 2010 года (протокол № 20)
АО «Казахстанская компания по управлению электрическими сетями (Kazakhstan Electricity Grid Operating Company) «KEGOC»	
- договор на предоставление услуг по подаче воды по магистральным трубопроводам (услуги по подаче питьевой воды на 7 км, 101 км трубопровода Кульсары – Прорва – Саргамыс магистрального трубопровода Астрахань – Мангышлак в объеме 2 260 м³)	решение Правления Общества от 4 ноября 2010 года (протокол № 20)
АО «КазМунайГаз – переработка и маркетинг» (ранее АО «Торговый дом «КазМунайГаз»):	
- дополнительное соглашение № 1 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 20 декабря 2009 года № TR 01/2010	решение Правления Общества от 27 мая 2010 года (протокол № 10)
- дополнительное соглашение № 3 к договору на предоставление услуг по транспортировке нефти от 20 декабря 2009 года № TR 01/2010	решение Правления Общества от 13 июля 2010 года (протокол № 14)
- договор на предоставление услуг по транспортировке нефти	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
АО «ТЫНЫС»	
- договор на поставку противопожарного оборудования для нужд Западного филиала Общества	решение Правления Общества от 19 марта 2010 года (протокол № 5)
ТОО «МАЭК-Казатомпром»:	
- дополнительное соглашение № 2 к договору электроснабжения от 22 декабря 2009 года № M002/01-01-13/3144//DE622/2010	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
ТОО «МАЭК-Казатомпром» и РГП «Актауский международный морской торговый порт»:	
- дополнительное соглашение № 2 к договору на отпуск и потребление электрической энергии от 31 декабря 2009 года № MM322/01-01-13/3357//DE31/2010	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
ТОО «МАЭК – Казатомпром» и государственное коммунальные предприятие «Актауское управление электрических сетей» на праве хозяйственного ведения акимата города Актау:	
- дополнительного соглашения № 2 к договору электроснабжения от 31 декабря 2009 года № Ю08009-Э/01-01-13/3251//DE34/2010	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
ТОО «МАЭК-Казатомпром» и Компанией «Buzachi Operating Ltd»:	
- дополнительное соглашение № 2 к договору на отпуск и потребление электрической энергии от 31 декабря 2009 года № МБ 311/01-01-13/3358//DE32/2010//SC10/072/00/S	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
ТОО «МАЭК-Казатомпром» и ТОО «Управление энергоснабжения»:	
- дополнительное соглашение № 2 к договору электроснабжения от 31 декабря 2009 года № У153Э/01-01-13/3356//DE33/2010	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
АО «МРЭК»:	
- дополнительное соглашение № 2 к договору на оказание услуг по передаче и распределению электрической энергии от 22 декабря 2009 года № 284//DE627/2010	решение Правления Общества от 6 декабря 2010 года (протокол № 23)
- дополнительное соглашение № 2 к договору на оказание услуг по передаче и распределению электрической энергии от 31 марта 2010 года № 438//DE259/2010	
- дополнительное соглашение № 2 к договору на оказание услуг по передаче и распределению электрической энергии от 31 марта 2010 года № 442//DE260/2010	
ТОО «Semser Security»:	
- договор об оказании охранных услуг для центрального аппарата Общества и филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	решение Правления Общества от 1 февраля 2010 года (протокол № 2)
- договор об оказании охранных услуг для Западного филиала Общества	
- договор об оказании охранных услуг для Восточного филиала Общества	
- договор об оказании охранных услуг для Ушаральского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	решение Правления Общества от 4 мая 2010 года (протокол № 8)
- договор об оказании охранных услуг для центрального аппарата Общества и филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	
- договор об оказании охранных услуг для Западного филиала Общества	
- договор об оказании охранных услуг для Восточного филиала Общества	решение Правления Общества от 2 сентября 2010 года (протокол № 17)
- дополнительное соглашение № 2 к договору об оказании охранных услуг от 1 февраля 2010 года № US 67/2010/1	
- дополнительное соглашение № 1 к договору об оказании охранных услуг от 6 мая 2010 года № US 345/2010/1	

- договор об оказании охранных услуг объектов центрального аппарата Общества и филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	решение Правления Общества от 30 декабря 2010 года (протокол №25)
- договор об оказании охранных услуг объектов Западного филиала Общества	
- договор об оказании охранных услуг объектов Восточного филиала Общества	
- договор об оказании охранных услуг объектов Ушаральского нефтепроводного управления Восточного филиала Общества	
АО «Авиакомпания «Евро-Азия Эйр»:	
- договор об оказании авиационных услуг (вертолет)	решение Правления Общества от 1 февраля 2010 года (протокол №2)
- договор об оказании авиационных услуг (самолет) для нужд Западного и Восточного филиалов Общества	
- договор об оказании авиационных услуг (самолет) для нужд центрального аппарата Общества	
- дополнительное соглашение №2 к договору об оказании авиационных услуг (самолет) от 1 февраля 2010 года №US 55/2010/2010-46	решение Правления Общества от 14 октября 2010 года (протокол №19)
- соглашение о порядке погашения взаимных задолженностей	решение Правления Общества от 30 декабря 2010 года (протокол №25)
ТОО «Семсер - Өрт сөндүріші»:	
- договор на оказание услуг по охране объектов Западного филиала Общества от пожаров	решение Правления Общества от 1 февраля 2010 года (протокол №2)
- договор на оказание услуг по охране объектов Восточного филиала Общества от пожаров	
- договор на оказание услуг по охране объектов Западного филиала Общества от пожаров	решение Правления Общества от 30 декабря 2010 года (протокол №25)
- договор на оказание услуг по охране объектов Восточного филиала Общества от пожаров	

Приложение 3 к Годовому отчету АО «КазТрансОйл» за 2010 год, утвержденному решением Единственного акционера АО «КазТрансОйл» (протокол заседания Правления АО НК «КазМунайГаз» от 8 июля 2011 года №102)

Информация об аудиторе

Наименование аудиторской организации	Оказанные услуги Обществу	Период оказания услуг
1. ТОО «Эрнст энд Янг»	аудиторские услуги	2008–2012 годы 2002–2006 годы
	консультационные услуги – проведение конференции	2009 год
	консультационные услуги	2007–2008 годы
2. ТОО «ПрайсуотерхаусКуперс»	аудиторские услуги	2007 год
	услуги по оценке основных средств	2010 год
3. ТОО «Делойт ТСФ»	услуги по оценке основных средств	2007 год 2008 год
	тестирование обесценения деловой репутации	2008–2010 годы
	консультационные услуги	2007 год

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

«КазТрансОйл» АҚ жалғыз акционерінің шешімімен бекітілген
(2011 жылғы 8 маусымдағы «КазМұнайГаз» ҰК АҚ Басқармасы отырысының
№ 102 хаттамасы) «КазТрансОйл» АҚ 2010 жылғы жылдық есебіне 4-қосымша

2010 жылғы 31 желтоқсандағы жағдай бойынша шоғырландырылған қаржы және тәуелсіз аудиторлар есебі

«КазТрансОйл» АҚ акционеріне

Біз «КазТрансОйл» АҚ және оның еншілес кәсіпорындарының (бұдан әрі мәтін бойынша – «Топ») 2010 жылғы 31 желтоқсандағы жағдай бойынша шоғырландырылған бухгалтерлік теңгерімін, көрсетілген күнге аяқталған жыл үшін пайда мен залал туралы шоғырландырылған есепті, капиталдағы өзгерістер туралы шоғырландырылған есепті және ақша қаражатының қозғалысы туралы шоғырландырылған есепті, сондай-ақ есепке алу саясатының маңызды қырлары туралы ақпаратты және шоғырландырылған қаржы есептілігіне өзге де ескертпелерді қамтитын ұсынылған шоғырландырылған қаржы есептілігін аудитін жасадық.

Қаржы есептілігіне қатысты басшылықтың жауаптылығы

Осы шоғырландырылған қаржы есептілігінің Қаржы есептілігінің халықаралық стандарттарына сәйкес дайындалуы және шынайы ұсынылуы үшін Топ басшылығына жауаптылық жүктеледі. Бұл жауаптылыққа алаяқтықтың немесе қателіктің салдары болып табылуы мүмкін елеулі бұрмалануы жоқ шоғырландырылған қаржы есептілігін дайындауға және шынайы ұсынуға қатысты тиісті ішкі бақылауды жоспарлау, енгізу және жүзеге асыру; тиісті есепке алу саясатын таңдау және қолдану; қазіргі жағдаяттарға сәйкес бухгалтерлік бағалауды жүзеге асыру кіреді.

Аудитордың жауаптылығы

Біздің міндетіміз өзіміз жүргізген аудит негізінде осы шоғырландырылған қаржы есептілігі туралы пікір білдіру болып табылады. Біз аудитті Халықаралық аудит стандарттарына сәйкес жүргіздік. Осы стандарттар біздің этикалық нормаларды сақтауымызды, ұсынылып отырған шоғырландырылған қаржы есептілігінде елеулі бұрмаланулардың жоқ екендігіне жеткілікті түрде сенімді болу үшін аудит жоспарлауды және өткізуді талап етеді.

Аудит шоғырландырылған қаржы есептілігінде ұсынылып отырған сомаларға және ақпаратқа қатысты аудиторлық дәлелдерді алуға бағытталған рәсімдер жүргізуді қамтиды. Рәсімді таңдау алаяқтықтың немесе қателіктің нәтижесінде шоғырландырылған қаржы есептілігінің елеулі бұрмалану тәуекелдерін бағалауды қоса алғанда аудитордың пікіріне тәуелді. Осындай тәуекелдерді бағалау жүргізу кезінде аудитор қазіргі жағдаятқа қажетті аудиторлық рәсімдерді айқындау мақсатында, бірақ кәсіпорынның ішкі бақылау жүйесінің тиімділігі туралы пікір білдіру мақсатында емес, шоғырландырылған қаржы есептілігі нысандарының дайындалуы және шынайы ұсынылуы үшін қажетті ішкі бақылау қырларын қарайды. Сонымен қатар аудит басшылық жасаған қолданылатын есепке алу саясаттарының орындылығын және есеп бағалауларының негізділігін бағалауды, сондай-ақ шоғырландырылған қаржы есептілігінің жалпы ұсынылымын бағалауды қамтиды.

Қорытынды

Біздің пікірімізше, шоғырландырылған қаржы есептілігі Қаржы есептілігінің халықаралық стандарттарына сәйкес 2010 жылғы 31 желтоқсанға Топтың қаржылық жағдайынан, сондай-ақ көрсетілген күнге оның қаржылық нәтижелерінен және жылға ақша қаражатының қозғалысынан Қаржылық есептіліктің халықаралық стандарттарына сәйкес шынайы көрініс береді.

Николас Рытель
Аудит бойынша серіктес

Аудитордың 2003 жылғы 24 желтоқсандағы біліктілік
куәлігі №0000553

28 ақпан 2011 жыл

Евгений Жемалетдинов
«Эрнст энд Янг» ЖШС Бас директоры/ аудитор

Қазақстан Республикасының Қаржы министрлігі 2005 жылғы
15 шілдеде берген Қазақстан Республикасы аумағында
аудиторлық қызметпен айналысуға мемлекеттік лицензияның
сериясы МФЮ-2 №0000003

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Приложение 4 к Годовому отчету АО «КазТрансОйл»
за 2010 год, утвержденному решением Единственного акционера АО «КазТрансОйл»
(протокол заседания Правления АО НК «КазМунайГаз» от 8 июля 2011 года № 102)

Отчет независимых аудиторов и консолидированная финансовая отчетность по состоянию на 31 декабря 2010 года

Акционеру АО «КазТрансОйл»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности АО «КазТрансОйл» и его дочерних предприятий (далее «Группа»), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2010 года, консолидированный отчет о совокупном доходе, консолидированный отчет об изменениях капитала и консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также информацию о существенных аспектах учетной политики и другую пояснительную информацию.

Ответственность руководства в отношении консолидированной финансовой отчетности

Руководство Группы несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за процедуры внутреннего контроля, необходимые, по мнению руководства, для обеспечения подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие мошенничества или ошибки.

Ответственность аудиторов

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о данной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические нормы и спланировали и провели аудит с тем, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенного искажения прилагаемой консолидированной финансовой отчетности.

Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств в отношении сумм и информации, представленных в консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на суждении аудитора, включая оценку риска существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие мошенничества или ошибки. При оценке этого риска аудитор рассматривает аспекты внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления консолидированной финансовой отчетности с тем, чтобы определить процедуры аудита, необходимые в конкретных обстоятельствах, а не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля компании. Аудит также включает оценку уместности выбранной учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, и оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими для выражения нашего мнения.

Заключение

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение Группы на 31 декабря 2010 года, а также ее финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Николас Рытель
Партнер по аудиту

Квалификационное свидетельство аудитора
№0000553 от 24 декабря 2003 года

28 февраля 2011 года

Евгений Жемалетдинов
Аудитор / Генеральный директор ТОО «Эрнст энд Янг»

Государственная лицензия на занятие аудиторской деятельностью на территории Республики Казахстан серии МФЮ-2
№0000003, выданная Министерством финансов Республики Казахстан 15 июля 2005 года

«ҚазТрансОйл» АҚ
Шоғырландырылған Қаржы Есептілігі

ҚАРЖЫЛЫҚ ЖАҒДАЙ ТУРАЛЫ ШОҒЫРЛАНДЫРЫЛҒАН ЕСЕП

Мың теңге	Қолд.	2010 ж. 31 желтоқсан	2009 ж. 31 желтоқсан
АКТИВТЕР			
Ұзақ мерзімді активтер			
Негізгі құралдар	6	325.522.559	247.050.582
Материалдық емес активтер	7	7.189.956	9.805.960
Бірлескен кәсіпорындарға инвестициялар	8	9.118.148	5.262.464
Ұзақ мерзімді активтер үшін жеткізушіге берілген аванстар	9	417.522	1.886.728
Өзге де ұзақ мерзімді активтер		170.410	194.918
		342.418.595	264.200.652
Ағымдағы активтер			
Тауар-материалдық қорлар	10	3.191.088	3.192.705
Сауда және өзге де дебиторлық берешек	11	6.552.547	7.035.257
Жеткізушілерге берілген аванстар	12	742.008	685.674
Топтық табыс салығы бойынша алдын ала төлем	34	1.337.084	1.946.748
Өзге де салықтар бойынша алдын ала төлем қайтарылатын ҚҚС	13	6.471.575	5.530.917
Өзге де ағымдағы активтер	14	154.506	670.174
Қысқа мерзімді банк салымдары	15	40.932.958	25.291.135
Ақша қаражаты және олардың эквиваленттері	16	16.914.394	16.401.503
		76.296.160	60.754.113
Сатуға арналған ретінде топтастырылған ұзақ мерзімді активтер		—	378.378
		76.296.160	61.132.492
АКТИВТЕР ЖИЫНЫ		418.714.755	325.333.143

АО «КазТрансОйл»

Консолидированная финансовая отчетность

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

В тысячах тенге	Прим.	31 декабря 2010 года	31 декабря 2009 года
АКТИВЫ			
Долгосрочные активы			
Основные средства	6	325.522.559	247.050.582
Нематериальные активы	7	7.189.956	9.805.960
Инвестиции в совместные предприятия	8	9.118.148	5.262.464
Авансы, выданные поставщикам за основные средства	9	417.522	1.886.728
Прочие долгосрочные активы		170.410	194.918
		342.418.595	264.200.652
Текущие активы			
Товарно-материальные запасы	10	3.191.088	3.192.705
Торговая и прочая дебиторская задолженность	11	6.552.547	7.035.257
Авансы, выданные поставщикам	12	742.008	685.674
Предоплата по корпоративному подоходному налогу	34	1.337.084	1.946.748
НДС к возмещению и предоплата по прочим налогам	13	6.471.575	5.530.917
Прочие текущие активы	14	154.506	670.174
Краткосрочные банковские вклады	15	40.932.958	25.291.135
Денежные средства и их эквиваленты	16	16.914.394	16.401.503
		76.296.160	60.754.113
Активы, классифицированные как предназначенные для продажи		—	378.378
		76.296.160	61.132.491
ИТОГО АКТИВОВ		418.714.755	325.333.143

«ҚазТрансОйл» АҚ

Шоғырландырылған Қаржы Есептілігі

ҚАРЖЫЛЫҚ ЖАҒДАЙ ТУРАЛЫ ШОҒЫРЛАНДЫРЫЛҒАН ЕСЕП (жалғасы)

Мың теңге	Қолд.	2010 ж. 31 желтоқсан	2009 ж. 31 желтоқсан
КАПИТАЛ ЖӘНЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕР			
Капитал			
Жарғылық капитал	7	32.916.055	32.916.055
Қайта бағалау бойынша резерв	17	124.828.954	48.783.757
Өзге де резервтер	17	17.104	17.104
Валюта аудару бойынша резерв		8.590.235	8.878.846
Бөлінбеген пайда		171.962.450	152.206.983
Капитал жиыны		338.314.798	272.802.745
Ұзақ мерзімді міндеттемелер			
Пайызды қарыздар мен кредиттер	18	294.800	10.346.912
Байланыстырылған тарапқа шығарылған қаржы кепілдігі		232.071	301.141
Қызметкерлерге сыйақылар	19	2.580.804	2.337.120
Мерзімі ұзартылған салық бойынша міндеттемелер	34	36.044.262	20.686.894
Болашақ кезең табыстары	20	5.053.861	5.218.819
Өзге де ұзақ мерзімді кредиторлық қарыздар		8.465	7.731
		44.214.263	38.898.617
Ағымдағы міндеттемелер			
Пайызды қарыздар мен кредиттер	18	296.864	10.345.517
Қызметкерлерге сыйақылар	19	141.000	131.880
Төлемге топтық табыс салығы	34	908.131	476.041
Сауда және өзге де кредиторлық берешек	21	14.100.509	12.890.968
Алынған аванстар	22	10.886.410	10.096.754
Төлемге өзге де салықтар	23	1.449.103	917.594
Резервтер	24	3.946.660	4.530.699
Өзге де ағымдағы міндеттемелер	25	4.457.017	4.242.328
		36.185.694	43.631.781
Барлық міндеттеме		80.399.957	82.530.398
КАПИТАЛ МЕН МІНДЕТТЕМЕЛЕР ЖИЫНЫ		418.714.755	325.333.143

Есеп саясаты мен 7 – 53 беттердегі ескертпелер осы шоғырландырылған қаржы есептілігінің ажырамас бөлігі болып табылады

Бас директор
Бас бухгалтерН. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

АО «КазТрансОйл»

Консолидированная финансовая отчетность

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ (продолжение)

В тысячах тенге	Прим.	31 декабря 2010 года	31 декабря 2009 года
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал			
Уставный капитал	17	32.916.055	32.916.055
Резерв по переоценке	17	124.828.954	48.783.757
Прочие резервы	17	17.104	17.104
Резерв по пересчету валюты отчетности		8.590.235	8.878.846
Нераспределенная прибыль		171.962.450	152.206.983
Итого капитал		338.314.798	242.802.745
Долгосрочные обязательства			
Кредиты и займы	18	294.800	10.346.912
Финансовая гарантия, выпущенная в пользу связанной стороны		232.071	301.141
Вознаграждения работникам	19	2.580.804	2.337.120
Обязательства по отсроченному налогу	34	36.044.262	20.686.894
Доходы будущих периодов	20	5.053.861	5.218.819
Прочая долгосрочная кредиторская задолженность		8.465	7.731
		44.214.263	38.898.617
Текущие обязательства			
Кредиты и займы	18	290.864	10.345.517
Вознаграждения работникам	19	141.000	131.880
Корпоративный подоходный налог к уплате	34	908.131	476.041
Торговая и прочая кредиторская задолженность	21	14.100.509	12.890.968
Авансы полученные	22	10.886.410	10.096.754
Прочие налоги к уплате	23	1.449.103	917.594
Резервы	24	3.946.660	4.530.699
Прочие текущие обязательства	25	4.457.017	4.242.328
		36.185.694	43.631.781
Итого обязательства		80.399.957	82.530.398
ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ		418.714.755	325.333.143

Учетная политика и примечания на страницах 7-53 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Генеральный директор
Главный бух галтерН. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

«ҚазТрансОйл» АҚ

Шоғырландырылған Қаржы Есептілігі

ЖИЫНТЫҚ ТАБЫС ТУРАЛЫ ШОҒЫРЛАНДЫРЫЛҒАН ЕСЕП

Мың теңге	Қолд.	2010	2009
Өнім сатудан және қызметтер көрсетуден түскен кіріс	26	138.240.940	126.181.133
Сатудың өзіндік құны	27	(82.406.630)	(71.442.500)
Жалпы табыс		55.834.310	54.738.633
Жалпы және әкімшілік шығыстар	28	(7.114.619)	(9.104.796)
Өзге операциялық кірістер	29	2.055.088	1.092.860
Өзге операциялық шығыстар	30	(805.658)	(1.124.886)
Негізгі құралдардың құнсыздануы	6	(22.333.457)	(1.246.788)
2008 жылы бизнесті сатып алумен байланысты міндеттемелерді тану тиімділігі		-	(5.017.821)
Гудвилдің құнсыздануы	7	(2.370.792)	(1.306.548)
Операциялық қызметтен түскен кіріс		25.264.872	38.030.654
Бағамдық айырмашылықтан залал	31	(265.221)	(7.011.967)
Қаржылық кірістер	32	1.882.967	2.283.646
Қаржылық шығындар	33	(863.112)	(1.995.645)
(Залал) / Үлестік қатысудан түсетін табыс	8	62.702	(2.912.125)
Салық салуға дейінгі кіріс		26.082.208	28.394.563
Табыс салығы бойынша шығыстар	34	(6.463.907)	(12.856.131)
Жылдық таза табыс		19.618.301	15.538.432
Табыс салығы алынғаннан кейінгі жиынтық табыс			
Шетелдік валютаны қайта есептеу		(288.611)	8.956.622
Негізгі құралдарды қайта бағалау		83.522.643	3.817.133
Табыс салығынан басқа өзге де жиынтық табыс жиыны		83.234.032	12.773.755
Жылдық жиынтық табыс, жиыны		102.852.333	28.312.187

Есеп саясаты мен 7 – 53 беттердегі ескертпелер осы шоғырландырылған қаржы есептілігінің ажырамас бөлігі болып табылады

Бас директор
Бас бухгалтер

Н. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

АО «КазТрансОйл»

Консолидированная финансовая отчетность

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

В тысячах тенге	Прим.	2010	2009
Выручка	26	138.240.940	126.181.133
Себестоимость реализации	27	(82.406.630)	(71.442.500)
Валовая прибыль		55.834.310	54.738.633
Общие и административные расходы	28	(7.114.619)	(9.104.796)
Прочие операционные доходы	29	2.055.088	1.092.860
Прочие операционные расходы	30	(805.658)	(1.124.886)
Обесценение основных средств	6	(22.333.457)	(1.246.788)
Эффект признания обязательств, связанных с приобретением бизнеса в 2008 году		-	(5.017.821)
Обесценение гудвила	7	(2.370.792)	(1.306.548)
Прибыль от операционной деятельности		25.264.872	38.030.654
Убыток от курсовой разницы	31	(265.221)	(7.011.967)
Финансовые доходы	32	1.882.967	2.283.646
Финансовые затраты	33	(863.112)	(1.995.645)
Доля доходов / (убытков) совместно контролируемых предприятий	8	62.702	(2.912.125)
Прибыль до налогообложения		26.082.208	28.394.563
Расходы по подоходному налогу	34	(6.463.907)	(12.856.131)
Чистая прибыль за год		19.618.301	15.538.432
Прочий совокупный доход, за минусом подоходного налога			
Пересчет иностранной валюты		(288.611)	8.956.622
Переоценка основных средств		83.522.643	3.817.133
Итого прочий совокупный доход, за минусом подоходного налога		83.234.032	12.773.755
Итого совокупный доход за год		102.852.333	28.312.187

Учетная политика и примечания на страницах 7-53 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Генеральный директор
Главный бухгалтер

Н. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

«ҚазТрансОйл» АҚ
Шоғырландырылған Қаржы Есептілігі

АҚША ҚАРАЖАТЫНЫҢ ҚОЗҒАЛЫСЫ ТУРАЛЫ ШОҒЫРЛАНДЫРЫЛҒАН ЕСЕП

Мың теңге	Қолд.	31 желтоқсанмен аяқталатын жылдар үшін	
		2010 жыл	2009 жыл
Операциялық қызметтен түсетін ақша ағыны:			
Салық салынғанға дейінгі пайда		26.082.208	28.394.563
Мыналарға түзетулер:			
Негізгі құралдардың тозуы және материалдық емес активтердің өтелімі	27,28	22.058.358	17.204.943
Күмәнді берешек бойынша резерв	28	(2.117.636)	380.575
Үлестік қатысудан залал / (пайда)	8	(62.702)	2.912.125
Қаржы шығындары	33	863.112	1.995.645
Қаржы кірісі	32	(1.882.967)	(2.283.646)
Актуарийлік залалдар	30	27.000	276.474
Қызметкерлерге сыйақылар	19	203.000	191.000
Резервтер	24	-	564.522
Негізгі құралдардың және материалдық емес активтердің істен шығуынан болатын залал, таза	30	253.784	88.524
Сатуға арналған деп жіктелген активтерді өткізуден түскен пайда		(186.219)	-
2008 жылы бизнесті сатып алумен байланысты міндеттемелерді тану тиімділігі		-	5.017.821
Гудвилдің құнсыздануы	7	2.370.792	1.306.548
Негізгі құралдардың құнсыздануы		22.333.457	1.246.788
Есептен шығарылған кредиторлық берешектен түскен пайда	29	(30.692)	(25.038)
Келешек кезеңдер кірістерінің өтелімі	29	(312.366)	(519.071)
Өтеуге жататын ҚҚС-ны есептен шығару шығыстары	28	346.922	341.258
Байланыстырылған тарапқа шығарылған қаржы кепілдігінің өтелімі	29	(67.098)	(67.171)
Бағам айырмашылығынан болатын іске асырылмаған залал		265.221	6.872.546
Жұмыскерге берілген несиені есептен шығару шығыстары		1.875	-
Көнерген тауар-материалдық қорлар бойынша резерв есептеу	28	(2.984)	(118.181)
Айналым капиталының өзгерісіне дейінгі операциялық қызметтен түсетін ақша ағыны		70.143.065	63.780.225
Тауар-материалдық қорлардағы өзгерістер		2.710.616	15.947
Сауда және өзге де дебиторлық берешектегі өзгеріс		(86.719)	(1.401.006)
Жеткізушілерге берілген аванстағы өзгерістер		(56.125)	(412.331)
Өтеуге жататын салықтағы және өзге де ағымдағы активтердегі өзгеріс		1.189.384	(177.970)
Сауда және өзге де кредиторлық берешектегі өзгеріс		1.239.500	(666.544)
Алынған аванстардағы өзгеріс		789.656	2.025.276
Төленетін салықтағы өзгеріс		531.509	113.753
Ағымдағы және ұзақ мерзімді міндеттемелердегі әрі қызметкерлерге сыйақылардағы өзгеріс		226.459	3.977.959
Операциялық қызметтен түсетін ақша ағыны		76.687.345	67.255.309
Төленген табыс салығы		(10.005.630)	(8.295.068)
Алынған пайыз		1.371.197	3.308.075
Төленген пайыз		(376.228)	(2.224.053)
Операциялық қызметтен түсетін таза ақша ағыны		67.676.684	60.044.263

АО «КазТрансОйл»
Консолидированная финансовая отчетность

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

В тысячах тенге	Прим.	За годы, закончившиеся 31 декабря	
		2010 года	2009 года
Денежные потоки от операционной деятельности:		-	-
Прибыль до налогообложения		26.082.208	28.394.563
Корректировки на:		-	-
Износ и амортизацию	27, 28	22.058.358	17.204.943
(Сторнирование) / резерв по сомнительной задолженности	28	(2.117.636)	380.575
Доля (доходов) / убытков совместно контролируемых предприятий	8	(62.702)	2.912.125
Финансовые затраты	33	863.112	1.995.645
Финансовый доход	32	(1.882.967)	(2.283.646)
Актuarные убытки	30	27.000	276.474
Вознаграждения работникам	19	203.000	191.000
Резервы	24	-	564.522
Убыток от выбытия основных средств и нематериальных активов, нетто	30	253.784	88.524
Доход от реализации активов, классифицированных как для продажи		(186.219)	-
Эффект признания обязательств, связанных с приобретением бизнеса в 2008 году		-	5.017.821
Обесценение гудвила	7	2.370.792	1.306.548
Обесценение основных средств		22.333.457	1.246.788
Доход от списания кредиторской задолженности	29	(30.692)	(25.038)
Амортизация доходов будущих периодов	29	(312.366)	(519.071)
Списание НДС к возмещению	28	346.922	341.258
Амортизация финансовой гарантии, выпущенной в пользу связанной стороны	29	(67.098)	(67.171)
Нереализованный убыток от курсовой разницы		265.221	6.872.546
Расходы от списания ссуды работнику		1.875	-
Сторнирование резерва по устаревшим товарно-материальным запасам	28	(2.984)	(118.181)
Денежные потоки от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале		70.143.065	63.780.225
Изменение в товарно-материальных запасах		2.710.616	15.947
Изменение в торговой и прочей дебиторской задолженности		(86.719)	(1.401.006)
Изменение в авансах, выданных поставщикам		(56.125)	(412.331)
Изменение в налогах к возмещению и прочих краткосрочных активах		1.189.384	(177.970)
Изменение в торговой и прочей кредиторской задолженности		1.239.500	(666.544)
Изменение в авансах полученных		789.656	2.025.276
Изменения в налогах к уплате		531.509	113.753
Изменение в прочих текущих и долгосрочных обязательствах и вознаграждениях работникам		226.459	3.977.959
Денежные потоки от операционной деятельности		76.687.345	67.255.309
Уплаченный подоходный налог		(10.005.630)	(8.295.068)
Проценты полученные		1.371.197	3.308.075
Проценты выплаченные		(376.228)	(2.224.053)
Чистые денежные потоки от операционной деятельности		67.676.684	60.044.263

«ҚазТрансОйл» АҚ
Шоғырландырылған Қаржы Есептілігі

АҚША ҚАРАЖАТЫНЫҢ ҚОЗҒАЛЫСЫ ТУРАЛЫ ШОҒЫРЛАНДЫРЫЛҒАН ЕСЕП (жалғасы)

Мың теңге	Қолд.	31 желтоқсанмен аяқталатын жылдар үшін	
		2010 жыл	2009 жыл
Инвестициялық қызметтен түсетін ақша ағыны:			
Мерзімді салымдарды алу		51.143.178	45.292.327
Мерзімді салымдарды орналастыру		(66.486.370)	(50.852.310)
Байланыстырылған тараптарға пайызсыз қарыздарды өтеу		-	3.777.305
Негізгі құралдарды сатып алу		(25.637.918)	(29.260.128)
Материалдық емес активтерді сатып алу		(131.064)	(110.513)
Негізгі құралдар мен материалдық емес активтерді сатудан түсетін түсімдер		604.943	847.189
Сатуға арналған деп жіктелген активтерден түсетін түсімдер		564.597	-
Алынған дивидендтер		422.916	765.020
Инвестициялық қызметке пайдаланылған таза ақша ағыны		(39.519.718)	(29.541.110)
Қаржы қызметінен түсетін ақша ағыны:			
Пайызды қарыздар мен кредиттерден түсетін түсімдер		44.205	103.250
Пайызды қарыздар мен кредиттерді өтеу		(20.348.000)	(26.005.469)
Төленген дивидендтер		(7.340.280)	(6.023.638)
Қаржы қызметінен түсетін/ (пайдаланылған) таза ақша ағыны		(27.644.075)	(31.925.857)
Ақша қаражатындағы және олардың баламаларындағы таза өзгерістер	16	512.891	(1.422.704)
Жылдың басына ақша қаражаты және олардың баламалары	16	16.401.503	17.824.207
Жылдың аяғына ақша қаражаты және олардың баламалары	16	16.914.394	16.401.503

АҚШАЛАЙ ЕМЕС ОПЕРАЦИЯЛАР

Ақша қаражатының қозғалысы туралы шоғырландырылған есептен мына ақшалай емес операциялар алынып тасталды:

Тауар-материалдық қорлар құнына кіргізілген тозу

Тауар-материалдық қорлар құнына кіргізілген тозудың 2010 жылғы сомасы 13.021 мың теңгені құрады (2009:15.164 мың теңге).

Келешек кезеңдер кірістері

2009 жылы Топ 1.874.193 теңге сомаға темір жол аспақұярлықтарын қайта құрудан өтемсіз алынған келешек кезеңдер кірістерін таныды. Келешек кезеңдер кірістерінің өтелім сомасы 2009 жылы 1.874.193 мың теңгені құрады. 2010 жылға келешек кезеңдер табысы өтелімі сомасы 312.366 мың теңгені құрады (2009:356.232 мың теңге).

Бас директор
Бас бухгалтер

Н. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

АО «КазТрансОйл»

Консолидированная финансовая отчетность

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ (продолжение)

В тысячах тенге	Прим.	За годы, закончившиеся 31 декабря	
		2010 года	2009 года
Денежные потоки от инвестиционной деятельности:			
Изъятие срочных вкладов		51.143.178	45.292.327
Размещение срочных вкладов		(66.486.370)	(50.852.310)
Погашение займов связанным сторонам		-	3.777.305
Приобретение основных средств		(25.637.918)	(29.260.128)
Приобретение нематериальных активов		(131.064)	(110.513)
Поступление от продажи основных средств и нематериальных активов		604.943	847.189
Поступления от реализации активов, классифицированных как для продажи		564.597	—
Дивиденды полученные		422.916	765.020
Чистые денежные потоки, использованные в инвестиционной деятельности		(39.519.718)	(29.541.110)
Денежные потоки от финансовой деятельности:			
Поступления по займам и кредитам		44.205	103.250
Погашение займов и кредитов		(20.348.000)	(26.005.469)
Дивиденды выплаченные		(7.340.280)	(6.023.638)
Чистые денежные потоки использованные в финансовой деятельности		(27.644.075)	(31.925.857)
Чистое изменение в денежных средствах и их эквивалентах		512.891	(1.422.704)
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	16	16.401.503	17.824.207
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	16	16.914.394	16.401.503

НЕДЕНЕЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Следующие неденежные операции были исключены из консолидированного отчета о движении денежных средств:

Износ, включенный в стоимость товарно-материальных запасов

Сумма износа за 2010 год, включенного в стоимость товарно-материальных запасов составила 13.021 тысячу тенге (2009: 15.164 тысяч тенге).

Доходы будущих периодов

В 2009 году Группа признала доходы будущих периодов от безвозмездно полученных работ по реконструкции железнодорожной эстакады на сумму 1.874.193 тысяч тенге. Сумма амортизации доходов будущих периодов за 2010 год составила 312.366 тысяч тенге (2009: 356.232 тысячи тенге).

Генеральный директор
Главный бухгалтер

Н. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

«ҚазТрансОйл» АҚ
Шоғырландырылған Қаржы Есептілігі

КАПИТАЛДАҒЫ ӨЗГЕРІСТЕР ТУРАЛЫ ШОҒЫРЛАНДЫРЫЛҒАН ЕСЕП

Мың теңге	Жарғылық капитал	Қайта бағалау бойынша резерв	Өзге де резервтер	Есептілік валютасын қайта есептеу резерві	Бөлінбеген пайда	Жиыны
2008 жылғы 1 қаңтарға	32.916.055	49.917.152	17.104	(77.776)	137.741.661	220.514.196
Жылдық таза табыс	-	-	-	-	15.538.432	15.538.432
Валютаны ауыстыру	-	-	-	8.956.622	-	8.956.622
Активтердің құнсыздануы	-	(193.833)	-	-	-	(193.833)
Негізгі құралдарды қайта бағалау	-	4.010.966	-	-	-	4.010.966
Жылдық жиынтық табыс, жиыны	-	3.817.133	-	8.956.622	15.538.432	28.312.187
Қайта бағалау резервінің өтелімі	-	(4.950.528)	-	-	4.950.528	-
Дивидендтер	-	-	-	-	(6.023.638)	(6.023.638)
2009 жылғы 31 желтоқсанға	32.916.055	48.783.757	17.104	8.878.846	152.206.983	242.802.745
Жылдық таза табыс	-	-	-	-	19.618.301	19.618.301
Валютаны ауыстыру	-	-	-	(288.611)	-	(288.611)
Негізгі құралдарды қайта бағалау	-	89.913.453	-	-	-	89.913.453
Негізгі құралдардың құнсыздануы	-	(6.390.810)	-	-	-	(6.390.810)
Жылдық жиынтық табыс, жиыны	-	83.522.643	-	(288.611)	19.618.301	102.852.333
Қайта бағалау резервінің өтелімі	-	(7.477.446)	-	-	7.477.446	-
Дивидендтер	-	-	-	-	(7.340.280)	(7.340.280)
2010 жылғы 31 желтоқсанға	32.916.055	124.828.954	17.104	8.590.235	171.962.450	338.314.798

Есеп саясаты мен 7 – 53 беттердегі ескертпелер осы шоғырландырылған қаржы есептілігінің ажырамас бөлігі болып табылады

Бас директор
Бас бухгалтер

Н. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева

АО «КазТрансОйл»

Консолидированная финансовая отчетность

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЁТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ

В тысячах тенге	Уставный капитал	Резерв по переоценке	Прочие резервы	Резерв от пересчета валюты отчетности	Нераспределенная прибыль	Итого
На 31 декабря 2008 года	32.916.055	49.917.152	17.104	(77.776)	137.741.661	220.514.196
Чистая прибыль за год	-	-	-	-	15.538.432	15.538.432
Перевод валюты	-	-	-	8.956.622	-	8.956.622
Обесценение активов	-	(193.833)	-	-	-	(193.833)
Переоценка основных средств	-	4.010.966	-	-	-	4.010.966
Итого совокупный доход за год	-	3.817.133	-	8.956.622	15.538.432	28.312.187
Амортизация резерва по переоценке	-	(4.950.528)	-	-	4.950.528	-
Дивиденды	-	-	-	-	(6.023.638)	(6.023.638)
На 31 декабря 2009 года	32.916.055	48.783.757	17.104	8.878.846	152.206.983	242.802.745
Чистая прибыль за год	-	-	-	-	19.618.301	19.618.301
Перевод валюты	-	-	-	(288.611)	-	(288.611)
Обесценение основных средств	-	89.913.453	-	-	-	89.913.453
Переоценка основных средств	-	(6.390.810)	-	-	-	(6.390.810)
Итого совокупный доход за год	-	83.522.643	-	(288.611)	19.618.301	102.852.333
Амортизация резерва по переоценке	-	(7.477.446)	-	-	7.477.446	-
Дивиденды	-	-	-	-	(7.340.280)	(7.340.280)
На 31 декабря 2010 года	32.916.055	124.828.954	17.104	8.590.235	171.962.450	338.314.798

Учетная политика и примечания на страницах 7-53 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Генеральный директор
Главный бухгалтерН. С. Сұлтан.
Ж. О. Сұлтанғалиева



www.kaztransoil.kz